Minutes of Zion Ladies Aid.
January 1964 — December 1974.

vuonna 1963. Tarjoibusta huolelti seuraavat.

Tammik: Simonson Maria. Tuomikoski Amanta Esther Lampi
Helmik: Anderson mr ja mrs Ilma

Maalisk. Halonen, Hilda Pärsinen, Selma Joki

Huhtik: Karhuvaara, Silver.

Toukok. Kaskinen. Ida ja mrs Strömmi

Kesäk: Kesäkun. Martha. Rinell. Lily Lofgen. Berg.

Heinäk. Heinäkun. Ostman. Seabait.

Elok: Kangas. Hilma

Syysk. Kuusisto.

Lokak: Margret. Hilli Aune. Malberg.

Marrask. Riika Matson. Hillja Hagren

Joulukk: Esther Rinne, Ellen Herlin

Wuosi 1964. Tammikuun 2 p
Pöytäkirja Astorian Evangelis Lutherialaisen naisten ompeluseuran kokouksesta joka pidettiin kirkon seurustelu salissa.

Johtaja Greta Nalen avasi kokouksen tervehti sisaria ja toivoi, että viikkyisimme yhdessä ollessa. Joka esitti laulun 238. Sen jälkeen vielä laulettiin laulu 150. Jonka mr John K. Jackson, (nyt vainaja) esitti viime kokouksessa. Tietysti hän sai sen laulun sanoista siunauksia koska hän halusi uudelleen sitä kuulla.

.2.

Pastori V. Kuusista johti alkurukoukseen Joka piti hengellisen puheen, käyttäen aluksi Psalm 36-jae 6. Joka osia Sormusen kirjasta Joka luki v. v. virren 449.

.3.

Ritter seurasi viimekokouksen pöytäkirjan lukeminen. Se hyväksyttiin. Wielä luettiin v. 1963 vuosikokouksen pöytäkirja, se oli ennen hyväksytty.

.4.

Seuraavan Rahastan hoitaja Ellen Herlin esitti joulukuun tulot $ 25.20

Ja sitte vuoden kokonais tulot $ 526,86.C

Seurasi virkailiain valinta. Seuraavasti
Johtaja Geta Malen.
Wara johtaja Ellen Herlin.
Kirjuri Maria Simonson.
Rahaston hoitaja Ellen Herlin.
Kukka rahaston hoitaja Maria Simonson.
Käsityö komitsaaei valittu. Pitä seuran
toiminta, on muuttunu alkuperäisestä
työ muodosta, kun seurakuntamme on
liittyny Lutheran kirkko Americassa L. C. A.
Ja on paljo nuorta työ voimaa jatka
toimivat kansamme jon seurakunnan
tehtävissä. On paljo myös Suomesta tulleita
viime vuosina. Mutta he käyttävät
Englanninkieltä ja pitävät kokouksensa.
Wielä pidetään kokouksia johon on kutsuttu
kaikki seurakunnan naiset. Mutta meille
on annettu kunnia toimia Suomen kielellä
pienenä joukkona tässä 70 vuotta täyttä
seessä Seurassa, jasta olemme kyvin
kiitolliset, Seurakunnan johdolle ja
ennen kaikkia Jumalalle, Siis ilolla
toimimme nuorenpain kanssa yhdessä

6.

Kirjuri ilmoitti että edellinen pöytä
kirja on täysi, Siis päätettiin ostaa uusi.
Ja siihen käyttää kukka rahastan yli
menojen jäämästä rahasta, joka ali
seuraava. Tulot W 1963. $. 19. 65
menot, " " " " $. 7.00
jäännös $. 12.65
Kirjan hintaja paperin $ 1.18
jäännös - - - - $. 11.47

mrs Anna Heikkilä puhui. Kiitti jumalaa kaiken hyvän antajaa ajallisessa elämässä sekä ijankaikkisen elämän suurestä armasta joka kaikille lahjana tarjotaan, ja toivoi että hän ja me kaikki siitä osalliset olisimme ja ijäisen autuuden saisimme. Mrs Malin luki virren w. m. kirjasta no: 531. Mrs Matson ontoi luvun, allekirjoittanu luki sen. Peoli pojasta joka halusi saada osallistua jumalan palvelukseen, vaikka joutuikin sinne vasta Herran siunausta huollaissa.

Wielä mrs Kaskinen puhui. Walter Maier Luthalisen ratio saarnaan jon elämästä, joka vielä vimeksi vakuutti, että meillä on välimies Jeesus Kristus - Laulettiin laulusta 135. 2 ens 2 vers jaella ja mrs Kaskisen johdolla yhdyttiin loppu siunaukseen.

Johtaja lausui kiitokset tarjoilijoille jatka oli. Mrs Amanta Tuomikoski.

Maria Simanson. ja avusti Esther Landpi.

Laulut säesti mrs Kaskinen.

Kukkarahaa. $1.75 C

1964.

Astorian Zion Lutherialaisen Ampeluseuran Kokouksen pöytäkirja Helmikuun 6p.

Johtaja Greta Malen avasi kokouk ja tervehti yleisöä. Laulettiin laulu no: 21 Seuraavana Pastori Hiusisto johti alku rukoukseen. Siltensaimme kuulla Professori Toivo Harjunpään saarnan joka oli pidetty Uuden vuoden päivänä
Aluksi veisattiin yhdessä virsikirja virsi no: 36. 3 jakeesta. Tervehdys kolmi yhtisen jumalan nimeen, Josuan kirja 24 luvun johdolla. Saimme kuulla vakavan muistutuksen, Kasteen tarpeellisuudesta sen arsiunauksista, ~~Että nimetmme~~ Lapsesta alkaen koko elämän loppuun asti. Todella syvä sisältöinen jumalan palvelus Joppu rukoukseen. Kiitos että Pastori toimitti sen meille. Seuraavana laulu 118.

.2.

Greta Malen muisteli jo kaun sitte lepoon siirtynyttä isäänsä, jolla oli Raamatullinen nimi Abraham.

.3.

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja, se hyväksyttiin.

.4.

Rahaston hoitaj Ellen Herlin antoi tammikuun tilit seuraa. Kokous tulot $14.50c
Rahat annettu seurakunnalle mrs Anna Silverin kautta.
(Kassa tyhjä.)

. 5.

Esitettiin kysymys jos laitettaisiin Leivosten myynti. Päätös oli että laitetaan, mutta ei vielä määrätty aikaa.

. 6.

Wuoden 1963 kukkarahaston yli jäämä $11.47C Annettiin miss Anna Silverille.

. 7.

Greta Malen luki kappaleen, Ajatuksia joulusta. Sekä mrs Anna Heikkilä toi terveisiä. mrs Adele Haapalalta.

. 8.

mrs. Ilma Anderson esitti virren no; 315 joka veisattiin. Sitte johtaja kiitti päivän kokouksen tarjoilioita jotka olivat mrs. Maria Aalto ja mrs Ilma Anderson. Laulettiin loppu laulu no; 135, 2 ens 2 viin ja jonka jälkeen mrs Kaskinen johti loppu rukouksen ja Herran siunauksen Hän säesti laulut. Kiitos siitä Wielä nautittiin runsaasta tarjoilusta.

Kirjuri Maria Simonsan.

Rahaston hoita Ellen Herlin ilmoitti että mrs. Ida Kaskuvaara lahjoitti $1 1 dollarin ja mrs Amanda Silver 3 dollaria sekä vielä tarjoilusta 2. Nämät rahat on mrs Herlinilla.

Kukkaraha 1.50

1964

Pöytä kirja Astorian Zion Luth-Seurakunnan ompeluseuran kokouksesta, joka pidettiin kirkon seurustelu salissa Maaliskuun 5p 1964.

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen tervehtäen sisaria, sekä toivoi, että hyvin viihtyisimme hetken yumalan sanan ja laulun parissa. Laulettiin laulu no: 113. Pastori Kuusista johti alkurukouksen ja luki tuon kiitos Psalmin 103. Sen johdolla muistutti yumalan suurta rakkautta jonka hän pojassaan on meille antanu. yota nyt paaston aikana taas uudestaan saamme kiitoksella muistella. Laulettiin laulu no: 114. yolloin pastori poistui tehtäviinsä. Vielä laulettiin laulu no: 125.

.2.

Alettiin kokous lukemalla edellisen kokouksen pöytäkirja. Se hyväksyttiin ilman korjausta. Seuraavana Rahaston hoitaja Ellen Herlin esitti Helmikuun tulot seuraavasti. Helmikuun 6p kokouksen tarjoilusta $19.20c

J.K. Jackson kautajais tarjoilusta --	$50.00c
mrs. Aalto lahja --	3.50c
Helmik. tulot	$72.70c

Tämä summa on annettu sourakunnalle miss Anna Silverin kautta.

Lisäksi on Rahaston hoitajalla vielä 6 dollaria kivosten tarpeita varten.

Ei vielä päätetty milloin kivosten myynti laitetaan. Mutta Ellen Herlin huolehtii siitä edelleen.

.3.

mrs Anna Salo saapui kokoukseen Sirkka seuran puolesta ja kutsui kaikkia perhe juhlaan tämän kuun 15 täällä kirkolla. Alkaen illalisella jonka he valmistavat ja tarjoilevat. He myös järjestävät ohjelmaa Suomen ja Englannin kielellä. Sekä näyttävät kuvia Suomen maisemista ja kirkoista. He vain pyysivät että me laittaisimme kahvit ja sokeria. Hyvällä mielellä luvattiin toimia yhdessä. mrs Pärssinen Hilda lupasi sokeria, Kahvia. Herlin, Silver, Kangas, Karhuvaara, Matson pala sokeria Selma Joki. Wielä mrs Salo esitti laulun no: 23. Käy yrttitarhasta polku j. n. e p. Se oli hänen äitin opettama, Annan ollessa vielä aivan lapsi.

.4.

Oli vielä ohjelmaa koittiö väeltä. Selma Joki pyysi mrs. Ida Kaskista lukemaan luvun Malmivaaran kirjoittaman. Sun lapsuasi katso, älä suku! Siinä oli kauniita opetuksia, tuon syrästi hoitamisen miehen neuvoina meille kaikille. Sitte oli vielä laulu no: 311. Wielä joku esitti laulu no: 240 mrs Anna Heikkilä myös puhui ja kiitti jumalaa armonsa runsaudesta häntä ja kaikkia kohtaan. Sanottiin Laulu no: 313. Hän tuke kohta jeesus j. n. e.

mrs Riiga Matson todisti, että Jeesus on aina hänen yksinäisen ilo ja turva.

5.

Nyt johtaja kutsui koittiö väen jatka tarjoilun järjesti kiitti heitä, meidän kaikkien puolesta, He olivat. Selma joki. Hilda Pärssinen. Anna Halonen ja Ida Pompppi. Wielä laulettiin laulusta 135. 2 ens. 2 vun. jaetta janka jälkeen Ida Koskinen johti lopuksi kiitos rukouksen moni vaiheisen ohjelman päätyttyä sekä yhdyttiin yhteisesti pyytämään herran siunausta koti matkalle, hän myös säesti kaikki laulut. Kiitos hänelle.

mrs Martha Rinellin terveiset toi mrs. Esther Rinne, koska hän ei itse voinu tulla, kun oli saanu vähä yskää. Sekä toi hänen lahjanaan, $ 8.25 c josta kiitos hänelle, toivomme että hän pääsee pian yli kylmyydestä.
Nyt vielä naulittiin pöydän antimista ja katseltiin myrskyistä ilmaa.
Kokouksen puolesta kirjuri. M. S.

1964

Pöytäkirja Astorian Evangelis Lutheran Zion seurakunnan kokouksesta, joka pidettiin kirkon seurustelu salissa. Huhtikuun 2p 1964.

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen, tervehtäen sisaria joita oli kokoontunut hyvin runsas lukuisesti. Laulettiin aluksi laulut no: 40-41 ja 33. Tämän jälkeen Pastori W Kumista johti alkurukouksen, jonka jälkeen hän esitti Professori Toivo Harjunpään saarnan nauhalta. Se oli pääsiäis aiheinen. Tekstinä oli 1 Korinttolais kirjeen 15 luku, jossa niin voimakkaasti todistettiin Jeesuksen pelastus työtä ihmisten hyväksi, jumalan isällisestä armosta kaikkia kohtaan, jonka Jeesus kuudasta ylös nousseena ja taivaaseen astumisellaan muistuttaa, opetuslapsilleen ja kaikille aikain loppuun asti, että hauta on tyhjä, ja Jeesus on isän tykönä. Kuulleista puhetelynä. Seuraavana laulettiin laulu no: 35.

2.

Aletiin kokous lukemalla edellisen kokouksen pöytäkirja. Se hyväksyttiin. Seuraavana Rahastor hoitaja Ellen Herlin esitti maäliskuun tilit seuraavasti.

Maaliskuun kokouksesta tarjoilusta $ 26.20c
mattoja myyty. $ 9.00c
Yhteensä $ 35.20c

Rahat annettu seurakunnalle
Anne Silverin kautta.
Kassa tyhjä

Ei vielä järjestetty levosten [illegible]
vielä odotetaan kauniinpäiä ilmoja.
Kokouksessa oli pitkä matkan
vieras. Muskegon mick Hän oli
mrs Augusti Rinteen vieraana

«3»

mrs Ida Haskinen puhui tuosta luonnon
mullisluksesta joka juuri pitkänä
per antaina oli niin lähellä aluella.
Täälläki Teasaitessa ja monessa paikoin
Tehden arvaamattoman paljo, omaisuuden
menetystä ja vielä ihmis hengen menetyksiä
Hän sai sitä vielläin raskaasti kärsiä
kun monta päivää kun ennen sai
vankimman tyttärensä [illegible] tieto
josko he vielä elävät koska [illegible]
Alaskassa ~~Koti~~ Kodiak jossa hyökyi
aalto ja maan järistys niin voimakkaasti
tuhosi kaikkea [illegible]
[illegible] varjeli, että saivat yhdessä
olla koko perhe ja kaikki säilytettiin
vaikka oli monendaiset vaikeudet
[illegible]

«4»

[illegible] mrs Ida Haskinen mrs [illegible]
mrs Fagli Riekkola

ja kiitti heitä palveluksesta. Samoin kutsui kaikkia läsnä olioita [illegible] tulemaan. [illegible] Laulettiin [illegible] laulu no: 135, 2 ens 2 viim jaetta ja mrs. Ida Haskinen johti [illegible] [illegible] ja [illegible], siunauksen. Tähän loppui kokous, vielä saatiin tarjoilusta nautia ja vapaasti keskustella. Kokouksen puolesta kirjuri. N.P.

Astorjan Pöytäkirja Evankelis Lutheran Jon[illegible] ompelupiirin kokouksesta, joka pidettiin kirkon seurustelu salissa Joukokuun 14p v. 1964.

johtaja Greta Avalen avasi kokouksen. Tervehtäen läsnä olioita. Aluksi laulettiin laulut no: 46—47. Tämän jälkeen Pastori W Kuusisto johti alkurukouksen. Nyt taas saatiin kuulla Professorin Toivo Harjunpään sanoma naukalta. Kolmi yhteisen jumalan nimisinnattuina saimme noista kuulemaan Helluntai evankeljumia, Sitte saimme kuulla ~~päivän~~ Helluntai-päivän tapahtumat raamatun mukaan, sekä epistola ja Evankeljumin selitys kaseta. Kuka [illegible] on puolestaa [illegible] kuka [illegible] sanoi rauhan minä [illegible].

2

[illegible] Astorian pöytäkirja [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Rakastonhoitaja Ellen Herlin esitti Huhti[illegible]
tilit seuraavasti. Kokouksen pöytä
tulot. $ 36. 25 c
[illegible] annettiin [illegible]
Anna Silverin kautta. Kassa tyhjä.
Leivosten myyntiä varten on rahaston
hoitajalla 50 paunaa jauhoja ja
rahaa $ 2. 31 c Leivosten myyntiä ei
vielä järjestetty.

.4.

mrs Kuusisto toi listan [illegible] [illegible]
että on päätetty alkaa ~~vantain~~ käytettyjen
tavarain myynti. Entisessä paikassa
Seurakunnan yhteisestä päätöksestä.
Hän myös pyysi, että om. seur. tulis työhön
joitakin. Siihen lupautuivat, seuraavat.
Selma Joki, mrs. Malen, Kangas, Herlin, Kolto,
Rinne, Anderson. Myynti alkaa
Kesäkuun 1 p kestää yhden viikon

.5.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] mrs. [illegible] Kuusisto ja
mrs. Ellen [illegible] [illegible] 2/3 ja
mrs [illegible] [illegible] [illegible] 35 [illegible]
[illegible] [illegible]

Laulut [illegible]

Pöytäkirja Astorian Evangelis Lutheran Zion seurakunnan Ompeluseuran kokouksesta joka pidettiin kirkon seurustelu salissa Kesäkuun 4 p 1964.

Kokouksen avasi johtaja Sylvia Malen. Terveisiäen kokouksseen saapuneita, että kyseen viidyttäisiin hetki yhdessä laulun ja Jumalan sanankuulon. Laulettiin laulut no: 265-262-269.
Alkurukouksen yhteisnä Pastori Kuusiston johdolla, pyydäen Jumalan siunausta kokoukselle. Puuraan Pastori Luke Eli Hokulon kertaus kirjasta saarnan. Toinen unnuntai kolmimaimuden päivästä, sen 3 vuosikerran mukaan. Puuraan laulu no: 200. Pastori toi vielä terveisia mrs Tuomelta kun ei hän voinut tulla kokukseen.

2.

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja ja se hyväksyttiin, Puuraan Rahastonhoitaja Ellen Nerlin antoi edellisen kerkauden tilit, nuraavasti

Toukokuun 14 p kokouksen tarjouksista matloja myytiin.

tulot. $ 18.25
$ 6.75
Yhteensä $ 25.00. Rahan annettu Seurakunnalle miss Anna Silverin kautta kassa tykapi.

3.

Käytiin esille mrs. Ström Kuusisen sairaudesta muinoista. Ei kuultu Hänestä mitäan jokiista, joten ei ollut edellisiä jaksa pöytäkirja ei ollut voinut Tulla

Dr Erkki Kuusi-Suomesta
Hän on kulkenut laajasti täällä Ameriikassa
ja Kanadassa. Näissä Sana ja Savel yhtyllä

3.

Kakoukseen oli saapunut paljo sisaria
jotka ei aina ole voinut olla mukana,
Kun korkeaan ikään tulleina on usein
terveys heikko, eikä aina voikaan olla
yhteisissä kokousissa hullaa yhmalaa
matkan pituudesta. Nyt laulettiin paljo
lauluja joita monet sisaret esittäli.
no: 228 – 313 – 47 – 270. mrs Ida Haskinen
ilolla säesti kaikki laulut.

4.

Syt yhtäjaa kaksi kiitettävästi toimivat
sisaret jotka olivat mrs Martha Reinel
omasta, mrs Lily Kopisen, ja
mrs Sylvia Reim, kiitä kiitä yhteisuk-
sesta. ~~Hiel~~ Niitä laulettiin laulu 155.
2 ens. 2 viim joetta sa loppu
seen yhdyttiin Ida Haskisen johtolla
Kakouksen puolesta Kiitäen.
Maria Simonsan

1964

Pöytäkirja Victorian Evangelis Luthe.ran Zion Seurakunnan Naisyhdistyksen kokouksesta, joka pidettiin Isäntä mrs ja mrs Ostmannin kodissa Heinäkuun 2p 1964.

1.

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen tervehtimällä yhtiöä jota oli runsaasti saapuvilla. Laulettiin alkusäkeet no: 101 ja 99. Pastori Kuusisto johti alkurukouksen. Seuraavana johtaja luki luvun viesti Kerät maasta, Pitte laulu no: 97.

2.

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja joka hyväksyttiin. Seuraavana Rahastonhoitaja Ellen Herlin antoi kesäkuun tilit seuraavasti. Kesäkuun kokouksen pöytä tulot $ 29.75c Tämän vuoden kuluessa aikana Amelusenka antanu Seurakunnalle $. 208.40c miss Silverin kautta. Kassa tyhjä

3.

Johtaja teki kysymyksen toimittamisen eteen päin. Silloin mrs Herli ilmoitti että hänellä on kaipoma tarpeita. 50p jauhoja sekä muita tarpeita varten rahaa, niin päätettiin ~~vatmistaa~~ jatkaa leivoston myynti niin pian kuin käpä. miss Herlin kaupasi huolehtia asiasta edelleen.

4.

mrs Saalo Kimell oli saanu kyselyn mrs Anna Pakkilta kalpomisesta, hän oli myytävänä kerta kaiken Tässä asiassa Jallozilla ja ensiksi b. Johansonilla oli työsä

Astoriassa, aonsa aikana.
mrs Esther Rinne kertoi Professori
Erkki Toivolan [illegible] terveiset, kun hän
oli hupsin päässyt lukaisin tältä pitkältä
matkalta kotimaa. Vielä mrs Matson terveisiä
mrs Salpiolilta Californiasta, [illegible]
[illegible]

5.

Kokouksessa oli useita joilla oli syntymä-
päivä aivan näinä aikoina niin heidän
kunniaksi laulettiin laulu no 120.
Vielä paapui kokoukseen lisää väkeä aivan
Suomesta saakka. miss Senja Forstedt yläpuolta
Hän kertoi vierailevansa täällä Tullavis-
saan parin kesän ajan. Kertoi lyhyesti
Suomen olosta.

6.

Nyt pastori W Kuusisto piti hartaus puheen
Paavalin kirje Tessalonika-laisille. [illegible]
[illegible], ei vain sanoilla mutta myös
teoilla Jumalana laulu no 133.

7.

Nyt oli laulua Silverin sisaruksilla Helvitsyöllisillä
ja mrs Herlinillä On Kesän kaunis suomen [illegible]
mrs Salkaskon luki kappalen pienestä
hartaus kirjasta jonka hän oli saanut muistoksi
[illegible] Fridan puolen kotiyöltä. Lopuksi
[illegible] kuvaustaa [illegible] lapsenusko.
[illegible] Tuntui [illegible] Tuoretta
[illegible] [illegible], [illegible] [illegible]

Luettiin raippa muistuttakon virsi ja Herra siunaa Jumalan Kanssa y. m. t.

jolloin Zuota kiriaa luettiin kodin hengellisyydessä jeuri vähä ennen kuin kuolon kautta nuorat siirtyä pois.

8.

Heikkilä vielä lausui joitan rovatuksen ja piitoksen sanoja. Laulettiin matkamiehen virsi, y sekä laulusta 135, 2 en 2 vuosisata ja Ida Kaskinen jahti loppu kiitos rukouksen ja Herran siunauksen.
Hän kuolehti 20 toista hakopäivän kiitos häneelle.

9.

Jortaja kiitti talon väkeä ottaa hetamputen ennenkin kutsuivat meidät kotiinsa kesä juhlaa ja vaimistivat suusaan tarjoitun. Siellä oli tarjoilia ana Tytöt Eva ja
Ja näkyi siellä Esthari, Linnoki, asallisena kiitos kaikille. Tarjoilussa

10.

Ampuu saunalle annettiin seka lahjoja
mies Eetmon 25 Dollaria
mu kaupat
Renne 5 Dollaria ja
Ilmoin Ilmi 5 Dollari
Jeuudent 5 Dollaria minä nokat
annettiin kokoustenhoitajalle
Eliin Hoitajille

Kokouksen puolesta
kirjuri Maria Tommson.

Pöytäkirja Astorian Evangelis Lutheran Zion seurakunnan Ompelu-seuran kokouksesta joka pidettiin kirkon seurustelusalissa Elokuun 6p 1964.

1. Kokouksen avasi johtaja Greta Malen tervehtäen läsnäolijoita, toivottaen että hyvän viikkosimme jälkeen yhdessä laulun ja pienalan sanan ympärillä. Laulettiin aluksi laulut no: 186, 150 ja 191. Tämän jälkeen hän luki 7 sunnuntai Kokemisuden päivästä, Ensimäisen vuosikerran Epistola ja evangeljumi Testit. Sekä rukoukset alussa ja lopussa. Sekä Isä meidän rukouksen

2.
Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja ja hyväksyttiin ~~ilman~~ väkällä kerjäämalla

3
Rahaston hoitaja Ellen Herlin antoi kuukauden tilit seuraavasti. Kuukauden kokonaistarpeita tulot

Tarpeista 336.60
Kuukauden Myyntivoitot 88.00
Yhteensä. 424.60

Maksut ~~[illegible]~~ kuukaudelle
mm. Lähetyksiä Kaija Tykyläinen Nokomis-Kirkkilä Lähetyksiä 5 dollaria
Ompelu seurakunta pöytäkirjatarvikkeita
Muita tahtoasia.

4.

mrs Elsi Silveri kertoi, että Suomalainen kuoro on laittanu, että Professori Erkki Kurki Suomian saarna jonka hän piti Astoriassa, on nauhalla ja sitä saa kuulla, tässä kokouksessa ja missä kulloinkin halutaan. Pastori W. Kuusistolla on kone jolla sen voi soittaa. Kiitos kuorolle palveluksesta.

Elsi 5.

mrs ~~Hettie~~ Silveri kertoi olleensa nuoren miehen Donald Arvid Whilmannin hautajaisissa, kuolema tuli tautoa ajaissa, jollain tuntemattomalla tavalla. Vainaja oli ollut Silverin oppilaana nuorempana, ikänsä oli 19v kuollessaan. Hän otti sydämmellisesti osaa perheen raskaaseen suruun. Lauluu laulu no 118 On Jesus nimi ihana j.n. edes p. [illegible] lauloi Silverin sisarukset ja Ida Koskinen mrs Anna Heikkilä piti kiitosjumalan mrs [illegible] Tulaoli Runo Kolikirtti jonka luki alle kirjoittanut sekä mrs ~~E~~ J. L. Mattsonnin toima luku Jumalan sanan seurakunnan kirkkautessa. Runon Nuoruuden ystävältä lausui mrs Anna Ström. Luku Johannesta kautaan kirjasta jonka luki Ida Koskinen. Tapahtui kiitos kaikkien puolesta Anna ja Anna Kangasta pitkä yhdessä valmistelivat tarjoilun ja palvelivat kaikkia. Laulettiin no 135. 1 & 2 viim mrs Ida Koskinen pyysi Herran siunauksen kokouksen puolesta kaikille.

Mrs Ellen Herlin esitti että [illegible] Heikin pihamaalla [illegible] ohjelmaa. Jat[illegible]

Pöytäkirja Astorian Jion Evangelis lutherian seurakunnan ompeluseuran kokouksesta joka pidettiin Kirkolla seurustelusalissa. Lyypskuun 3p 1964.

Johtaja Greta Malen avasi kokouksen ja tervehti yleisöä, sekä esitti alku lauluksi 262. sekä 265. Seuraavana Pastori W. V. Kuusisto johti alkurukouksen. Tämän jälkeenpäin kertoi muistoja Suomi matkaltaan v. 1954 ja 1955. jolloin hän tutustui

Suomen kirkkoappi Wanha Pertulaan, muisteli virttä 171 ja lauma jeesuksen veri se puhdistaa voi j. n. edespäin. Sekä luki

Wanha Pertulan kirjoittaman luvun, jaka oli hyvin opettavainen. Kiitos hänelle, sitte hän poistui tehtävänsä. Lauletiin Laulut 93-181 ja 185.

2.

Seuraavi edellisen kokouksen pöytäkirjan lukeminen, siinä oli virheitä joita korjattiin kojata.

3.

Rahastonhoitaja Ellen Forlin esitti Elokuun tulot seuran osti. Kokauksen tarjoilusta tulot $ 22.25c

~~ulko~~ ja. $ 13.00c ulkoilma pöytästa.

Yhteensä $ 35.25

Rahat annettu seurakunnalle Anna Silverin kautta. Rahaa kassassa 9.00

Dollaria Seivoston valmistamista postera

Hän hyväksyttiin sen jälkeen Pirettiin lahjan tekemiseksi, hänen puolestaan 50 puolalle 15 kuk rahaan. Hän ei ollut vielä itsepäisällä ollut pitkän hänen vieraanaan ja itsellä toimitin hänen lahjansa minkuin hän pyysi. Piiron puu tekaus oli häneltä siirretty sairaalaan. Saulettin Saulat 313 ja 192. Kokouksen oli saapunut mrs Kauppi Tuttavansa mrs Näytteet ~~[illegible]~~ Salpormasta mukanaan. Hän kertoi elämänsä vaiheista. Kunka Jumala jo nuorena kutsui häntä kyyn ei-imakkaasti ja näytti Lepnin ja armonsuuruuden vaikka hän joskus näpsi kun ei täällä voinut maalla aina tuntuu tulevan kuolematon kenge rasituksi. Mutta Jumala kuuli kumu rukouksensa ja vuoksi häntä Isänsaltaan että nu näkuokin sinun sielusi kuoroudun ercimaassa. Se oli kaunis todistus Jumalan lapsumattomasta armosta jokaiselle joka sitä uskoa etsii.

5

Jokaisen luki mrs Kohosen kirjan, Teka kiitti mrs Tuttari Ainutti kaikkien puolesta, kun hän yhteen puolehti tarjoilusta. Yhdyskäärmeen kunnoituksen, saatettiin taulusta 135 – 2 on 2 ja jonka jokaisen sisä luki pyytä ruokaisen ja siitä oltiin maalla tarjoilusta ja ympäristä sunnuntaista. Kokouksen puolesta Maria Simonen.

Laukaa Poritasta kuulolta mrs Kirjat Hilli aikaa ja mrs Heikki Hilves lapsua. Kiitos kaikille.

"Päytäkirja Astorian Zion Lutherilaisen Naisyhdistyksen Ampela-suvun kokouksesta joka pidettiin kirkon [illegible] salissa Lokakuun 1 p. 1964."

Kokouksen avasi johtaja Greta Nalen Tervehtäen yleisöä, ja toivoen että Taas hyvin virkistyisemme Jumalan sanan ja laulusyhdeydessä. Aluksi laulettiin laulut no: 339 ja 82.

.2.

Pastori W W Kuusisto johti alkurukoukseen Sekä muistutti, että ensi sunnuntaina on Herrantaivallisen sunnuntai, jahon kehoitti kaikkien osallistumaan. Pitten hän luki Hengellisestä Sanansaattajasta. Kuka on kutsullinen Ehtoollis vieras. Piinä selvitettiin asiaa raamatun valossa, käyttäen uuden ja vanhan testamentin puolesta Jumalan sanan sivuja.

Pitten hän kertoi lepoon siirtyneen sisko Martha Rivellin monivaiheisesta elämästä ja työstä joka oli hyvin tehty, erittäin aina seurakunnan hyväksi, ja esimerkiksi ja Jumalan kunniaksi, sekä jälkeen jääneille esimerkiksi. Sekä ilmoitti että pesse on kuljettamaan Siitinsä muistolle. Pillä on jäätelty astaa Raamattu. Se asetelaan Kirkossa Lukiain pulpetille, Siitä joka sunnuntai luetaan päivän tekstit. Virallinen toimitus on tämän kuun 11 p sunnuntaina.

Pillovin myös asetetaan Amerikan ja Kirkon lippu paikoilleen jos se joutuvat. Tali sunnuntaita kuitenkin myös

Keskeytys oli sekaantuneen keskustelusi. Ellen myös kuuli koko ajan kuhunkin kuulun Marjamaan. Siitä kuuli myös Marjamaan mainitsema puhe Puolimaasta. Mutta pastori ilmoitti, että ei saanu tietten että Suomensta Kirkkoneuvos Risanen ~~Tulee~~ ja pastori Kentti Murto saapu Pakakuun aikana Tamatan ja myös tänne Astoriaan ja toivoi, että silloin voitaisiin järjestää puhetilaisuus vieraalle. Hyvän ilolla sitä tervehtimme Saulettin taulu no 90.

3.

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja. Se hyväksyttiin.

4.

Rahastonhoitaja Ellen Herlin esitti Syysjuhlan tulot seuraavasti. Myytu seuran pöydän kahvitarjoilusta. $ 23.25 C
Syysjuh. 9p Rinnellin laatan. $ 40.00 C
Lahjat $ 2.00 C
Anna Heikkilän lahja. $ 65.25 C
Yhteensä

Rahat annettu kuvaelmista Anne Sihvonkaalle hoitaa tyhjä.

Ei asiat käsiteltävä kerrasten muistiin.

Näyt vielä luettiin Erwin Rinellen kiitos kirjeen kautaus tarjoilusta sekä Archie ja Pylvi Reinen. Sekä vainajan amerikälinen kirje-janka hän halusi luettavan. Hyvä esimerkki meille sekä siinä aleva äitin neuvo Marttalle. Elä aina niin, että olet iloksi ihmisille, ja kuoltuasi kelvollinen jumalle.

mrs Kaskinen antoi 15 dollaria ompeluseralle Marttan muistoksi. Kiitollisuudella muistellen hänen monia palveluksiaan joita sai osakseen perheensä kanssa ~~osakseen~~ sekä hänen väsymätöntä haluaan tehdä hyvää.
Ida ~~ja~~ P W Kaskinen ja lapset
Paul, Maija, Laara, Palome ja David ja heidän perhet.

Hän myös kertoi siinä käymnistään Marttan luona, jolloin hän sai soittaa ja laulaa hänelle ja Martta pyysi, että alla olevan laulun mrs Kaskinen laulais hänen hautajaisissaan. Jota ei hän voinutkaan tehdä kun olivat matkoilla pois Astoriasta. Ja koska ei muilla olut laulun sanoja niin hän oli tuonu muutamia värsyjä kirjoiteltuna ja se laulettiin. Jätän tähän laulun tähän. Pitäen mrs Anna Heikkilä heku todistus uskoslaan.
johtaja kiitti heittiö väkeä, ne oli lauue Holberg sekä Weera Craig ja Mr Hyett ja Mrs Julo Rinne laulettu laulusta 155. Lue 2 K jätta yksi Kaskinen pitäpyn, siunauksen ja johtaja taki poytä siunauksen Mattin sattistua tarjoilusta. Hyvästi

Laulut näytti mrs Kaskinen kiitos kirjeelle

Pöytäkirja Suomen Evankelis Lutheran Sion seurakunnan naisten ompeluseuran kokouksesta joka pidettiin kirkon seurustelusalissa.
Marraskuun 5 p 1964.

Johtaja Irjeta Malsen tervehti yleisöä toivoen että taas uudelleen saatasiin siunauksia yhdessä olosta jumalan sanan ja laulun muodossa. Laulettiin laulu 317. Seurakunnan Pastori W.V. Kuusisto johti alku sukoukseen. Joka piti hartaus puheen. Käyttäen Psalm 145-15-16 jae sekä luki luvun Jumalan saattajasta jumala huolehtii luoduistaan.
Joka kertoi muista pyhäkoulu laulukirjoista joita oli tilattu 50 kappaletta Edis minnan mr Victor Malen muistolle. Tämän kunnan 15 p 11.15 a.m jumalan palveluksen yhteydessä nämä kirjat siunataan ja asetelaan seurakunnan käyttäväksi, ensikerran. Toivottiin lasten jo niistä laulavan.
Pastori myös ilmoitti, että samana kunnutaina on myös tilaisuus tehdä lupauksensa ensi vuoden menoarvioon seurakunnalle.
Joka vielä muistutti perhe illasta joka on 17 p illalla, ohjelmaa ja kuvia näkdään.

2.

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja joka hyväksyttiin.
Rahaston hoitaja Ellen Herlin, antoi tämä kuun tulot suoraavasti. Edellisen kokouksen pöytä-
tulot 25-25
Jos jäsen maksu 15-00
Yhteensä 40-25

Rahat annettu seurakunnalle
miss Anne Silverin kautta. Mutta kassassa
on vielä rahaa $8.5.00 ja ~~00~~ 50 paunan jauhoja
Nämät on Rahaston hoitajalla Ellen Herlinillä.
joista voitaan pyytäs laittaa leivosten
myyntiä. miss Anne Silver on luvannut
auttaa tässä tehtävässä

3.

Nyt johtaja luki virsikirjasta.
Jumalan sanan neuvoja Rukouksesta.
Mrs Ida Kaskinen luki luvun jonka
mrs J. L. Matson oli tuonut valmiiksi kokoukselle

mrs. Anna Heikkilä myös puhui. Yleensä
paljo ajatukset ja puheet muistutti
meitä kaikkia, ijankaikisesta elämästä
koska oli justin ollut Kypärän päivä.
Laulettiin laulut 239—236. ~~ja~~ johtaja kutsui
mrs. J. L. Matsonin ja Hilja Haakranin
kertiärtä ja kiitti heitä tämän päivän
pöytäkirjasta. Laulettiin laulusta 135.
4 ensi viim joetta ja Ida Kaskinen siti
yhden rukouksen ja yhtäjaimna ta-
lousen suunnitelmen. Kuta johtaja luki
pöytäkirjan. Otta siinäyttiin ovalliset
mun Tarjoilusta Kokouksen puolesta M. S.

Ennen kokouksen alkua Julia Matson
saivat kärsiä olyen mukanaan kuvia
puhisensa kaudalta muista kaivosta ja
Suki Ilmajoksesta 21 kuvan 3 ja 4 näissä.
Yksi sai päätöksi nämä kuvat.

1964

Pöytäkirja Astorian Evangelis Lutheran Zion seurakunnan naisten Ompeluseuran kokouksesta, joka pidettiin joulukuun 10 p 1964 Kirkon seurustelusalissa -

Johtaja Sylvia Malen avasi kokouksen Tervehtimällä ja toivoi, että uudelleen ohjeistimme yhdessä alusta laulun ja Jumalan sanan yhteydessä. Kaipaimme Pastori W. V. Kuusistoa, koska hän oli matkalla eikä voinut olla kanssamme, minkun ennen Pitkän hän ilmoitti, että Rovasti Mauno Ilmari Kuusi oli kuollut 7.k. 2 päivä Suomessa kotonaan Mäntyharjussa.
Kokouksessa oli joitakin jotka tunsivat hänen, silloin kun hän toimi täällä American Jumalan valtakunnan palveliana monissa eri tehtävissä. Laulettiin laulu no: 1
Tämän jälkeen johtaja luki 4:sen Adventisto Epistola ja Evankeliumi tekstit jonka jälkeen ms. Koskinen johti alkurukouksen.

2.

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja se hyväksyttiin, Samoin luettiin Rahaston hoitaja Ellen Herlinen antamat laskut seuraavasti Narcissus Lin vuosi kahvi tarjoilu tulot tulot $ 19.00 Rahat annettu Narcissuksille Anne Luveren kautta. Jäännös 9.00 dollaria Lähetä myöten, Lähä tulee joulukuun kelochin.

[illegible] Pirkko [illegible]
[illegible] on [illegible] [illegible]
[illegible] yrityksen [illegible] myös kuudella
ne jäähyt jotka [illegible] [illegible]
tileissä mainitaan [illegible] kuudellen
[illegible] ja [illegible] myydyn.
[illegible] ei ole mitään [illegible] tulosta
merkitty om. [illegible]. Mutta [illegible]
rahaston hoitaja ilmoitti Kala Malles
tulot yhteensä olleen $455 Dollaria.
Tämä summa ei kulje ompelu-
seuran tileissä.

3.

Sitte kuultiin Pirkka yhdistyksen
kutsu, viettämään Pekku joulua
18 p kirkolla, joulu aiheista ohjelmaa
ja tarjoilua. mrs Lärel oli lähettämä
kaksi rahan kokoamista kuitos Härelle.

4.

Seuraavi ohjelmaa suoraavasti. mrs Kaskinen
ilmoitti että kokoamisen on [illegible] [illegible]
jotka on kasteessa saaneet nimen [illegible]
ja esitti laulun no: 301 joka yhtä [illegible]
laulettiin. Sitten mrs Anna Pahkala
ja mrs Anna Paavola [illegible] [illegible]
mrs Kaskisen johdalla laulu taivaasta
ja [illegible] [illegible] laulua.
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] Anna [illegible], laulu no: 2

Sitte meillä oli vielä Anna sisaria jotka saamme usein kuulla. Anna Hämäläinen kertoi jumalan pelastus armosta, sekä kehoitti meitä kaikkia siitä kiittämään. Sitten meidän miss Anna Silver on aina valmis kaikessa auttamaan meitä vanhoja Aitoja. Nyt kun Pastorin allessa matkoilla hän teki meille niin hyvin kauniin ja rikas siittöisen saarnan. Kiitämme kaikkia ohjelmasta. Wielä laulettiin laulut no 12 ja 16.

5.

Johtaja kutsui emäntiä jotka olivat mrs Ellen Herlin ja mrs Ida Haskinen. Laulettiin laulu 135. 2 en 2 riimeistä joutta janka jälkeen Ida Haskinen jahti loppu siunauksen jälkeen kaikki yhdyimme.

6.

Nyt alle kirjoittajan tehtävä oli pantu kekka rahoa. Pästä kahasta ostetaan kekka seppeli seuramme suuren kautaus tilaisuuten. Mutta hän teki esityksen, että tämän joulukuun rahasta meili annettaisein. Eivala ilosten kodilla Kaarnessa. Sitte kuitenki kokous kuusilla koko tulon kaikki, $
Summa $ 46.

Nyt johtaja vielä kerta pyytä siunauksen ja seurasimme maailmaan Kaupelasta Hetenkun puolesta Lyyni Maria Simonson

Nikolai Jumalaumuunan kirkkoseuran
kukkarahastan tili vuodelle 1964.

Tulot.		Menot.	
		Kukkia	
Tammikuu.	1.75		
Helmi "	1.50	Martha Rinnel.	2.00
Maalis "	1.80	Maria Lake	2.50
Huhti "	2.45	Olka Axelson	2.50
Toukokuu	1.85	Suomen	8.40
Kesä "	1.80		15.40
Heinäkuu	3.10		
Elokuu	1.45		
Syys "	2.40		
Lokakuu	2.20		
Marraskuu	1.65		
Joulukuu	8.40		
Yhteensä $	30.35	Jäännös kassassa	14.95.

Jan 12, 1965 Audited and found to be correct by

Barbara Pangala and Edwi Wuori

Istorian Sion seurakunnan Ompelusuran kukkarahastan tilit vuodelle 1964.

Tammi kuu	1,75 –
Helmi "	1.50
Maalis "	1.80
Huhti	2.45 –
Touko kuu	1.85
Kesä kuu	1,80
Heinä kuu	3.10
Elo kuu	1,45
Syys "	2,40
Loka kuu	2.20
Marras "	1,65
Joulu kuu	8,40
	30,35
	15,40
	14.95

Menot.

Kukkia.

Martha Rinnel,	2.00
Maria Lake.	2,50
Alka Axelson.	2,50
	7,00
Lisäksi	8,40
	15.40

Piirtoka 1934 kaupoilla

kokouksissa seuraavat -

Tammik. Maria Simanson Amanda Tuomikoski ×
Esther Pampi

Helmik: Ilma Anderson, Maria Kalto. ×

Maaliskuu: Jaki Selma Pärssin Hilda
Halonen Anna Ida Pampipi

Huhtik: Ida Karhuvaara. Elisabet Tilanteri.
Lyyli Pukkola.

Toukok: Maria Ruusisto Ellen H. Erikson -

Kesäk: Martha Rinel, Lilian Lofgren
Sylvia Reini

Heinäk. Estman. Rinne Esther
Hilma J. Viljam -
Elokuu: Mrs Kangas.

Syysk. Mrs Esther Rinne

Lokak: Margaret Hilli. Sune Malberg
Wera Craig.

Marras: Riiga Watson Hilja Hagren -

Joulk. Ida Kaskinen Ellen Hustin

2 p [illegible] m [illegible]

Kuusi 1965.

Astorian Evankelis Luterilaisen Naisseurakunnan Ompeluseuran pöytäkirja vuosikokouksesta, joka pidettiin kirkon seurustelu salissa Kimmiteen 7 p

Johtaja Greta Malen avasi kokouksen Tervehtäen yleisöä, toivottaen kaikkea hyvää alkaneelle vuodelle, Esitti laulun no: 20. Tämän jälkeen pastori N Kuusisto johti alkurukoukseen, Kiittäen jumalaa kuluneen vuoden varrella tapahtuneista asioista, itsensä ja seuramme Toiminnasta, sekä pyytäen edelleen jumalan varjelusta kaikkein yli. Tämän jälkeen hän luki Panansaattajasta luvun. Aeltuas on se mies, joka on Kristuksessa. Tuo luku selvitti Apostoli Paavalin elämää. Kuinka jumala valmisti Paavalia ihmisjärjelle ymmärtämättömällä tavalla ijankkista autuutta omistamaan. Lohtuli häntä että minun armasani on sinulle kylliksi. Tuon sisältörikkaan luvun jälkeen laulettiin laulu no: 340. Nyt yös sieluni, J. n. e. n.

.2.

Syt alettiin virallinen kokous.
Luettiin vuoden 1963 ja 1964 pöytäkirjat ja hyväksyttiin.
Sekä joulukuun pöytäkirja sekä joulukuun tulot sulle Eller Hella oli 98. 75c
Rahat annettiin Taustan nalle Miss Anne Suvan kautta.

Seuraavi viskailian valinta seuraavasti.

Johtaja Ida Halen entinen
Vara johtaja Ellen Herlin "
Kirjuri Maria Simonson. "
Rahaston hoitaj Ellen Herlin. "
Kukka rahaston hoitaja Maria Simonson. "

4.

Ohjelmaa oli luku Syys myrsky nimines luku sen luki mrs Ida Haskinen mrs Anna Heikkilän puyynnöstä. Hän myös kertoi veljensä kuolemasta joka oli aivan hiljan saanu siirtyä toivomaansa lepoon jo korkeaan ikään eläneenä.
Allekirjoittanu kertoi hajanaisia ajatuksia Piispa Gustaf Johansonin saarnoista.

5

Saatiin kuulla että yksi sisaristamme mrs. Selma Loukas oli siirretty sairaalaan. Sekä ilmoitettiin että Mrs Hilda Saasi Klasgunaista oli saanu kuollon kutsun Heneltä päätettiin lähettää kukka seppele. Allekirjoittanu myös ilmoitti että Astumaa [illegible] on kuollut vuoden aikana
Martha Koivu.
Ella Kolsen.
Maria Lohe.

Kuulen 1964. Ilm Luvun
Ne kerran tulot ovat 8 536 - 56.
Joka on annettu Suomelle.

johtaja vielä kiitti kiittiä palvelijoita
ne ole Amanta Tuomikoski, Maria Simonsan
ja Esther Lampi. Jouletiin 1 ulusta 1895.
2 ensi 9-9 jae, tämän ilkeen Ida Koskinen
johti sopu riunaukseen. Seuraavana
käytiin tarvitusta mauttimaan

Kirjeen M.J.

1965

Astorian Sion Evangelis Lutheran seurakunnan ompeluseuran kokousta pidettiin Kirkolla Helmikuun 4p 1965

Johtaja Greta Malen avasi kokouksen tervehtien yleisöä joita oli saapunut huolimatta sateisesta ilmasta, jo useita ja myöhemmin tuli lisää. Laulettiin aluksi laulut n. 183-182. Tämän jälkeen johtajaluki Kemtilä päivän Evankeliumi ja Epistola tekstit. Ensimäisen vuosikaan mukaan, nähkinkuivat rukoukset ja Isämeidän rukouksen.

2.

Seuraavana luettiin Tammikuun kokouksen pöytäkirja, se hyväksyttiin. Samoin rahaston hoitajan Ellen Horsin antoi Tammikuun tulot seurakunnalle. Tammikuun Ompeluseuran kokous tulot 20 ct Rahat annettu Seurakunnalle miss Anna Silverin kautta. Kassa Tyhjä.

3.

Lukkarikaston hoitaja antoi vuoden 1964 tulot seuraavasti. Tuloja 90.35
menoja 12.46
Jäännös $ 77.95

Kokous päätti antaa tämän seurakunnalle miss Anna Silverin kautta.

Ellen alle pöydälleen tod. miss Alma Stangvik lomakirjat kehyksiksi. Hän oli juuri saanut niitä tulkat kotia Portlandista. Ennen kuin kaksi kuoro ja toivoon yötä jouduimme-

Kuistimme Pastori Kuusitaan perhettä, iloltakin kuulimme ellä heille ali syntymy lyhtä edellisellä päivänä. Laitimme kortin joka jokaisen sai nimensä kirjoittaa. Täten iloltaa otaa osaa heidän onneensa.

5.

Kyeimaa ali tuonut mrs Reija Hätönen janka allekirjoittanut luki. Ra Kainulaisesta kristittävydestä. Todella vakavia neuvoja kaikille, raamatun totuutella vahvistettu eli selitetty. Anna Heikkilä myös uudellaan kiitti armosta ja uskosta.

6.

Ole puari edellisenä sunnuntain Kaarlon siisar Emanta Silver juhlinut 85 v, nätymä naurainsä. Koska usat ei sitä tiedänet sun nyt iloita toivotille hänelle Terveellä ja hyvää vointia ja laulettiin laulu no 194 johtaja myös kutsui ewännät ja kiitti heitä.

7.

~~Ida K~~ Laulettiin laulusta 135. Sen 3 viimeisiä joetta ja mrs Ida Haskinen johti lopuksi sisältö rukouksen sukoukseen ja kiitoksen jahan saimme hengessä yhtyä, kiitten jumalaa seuramme toiminnasta ja ~~koko~~ Pyukoilla jumalan armoa koko [illegible] ja Pastorin perheelle ja on [illegible] Ruby Felt. Joka loppu hetkeen ja kuulia tervetuloa [illegible] [illegible] mrs Sara Hatto ja mrs Hanna Anderson.

Pöytäkirja

1965

Astorian Evangelis Lutheran jäsenseurakunnan Ompelu seuran kokouksesta joka pidettiin kirkolla. Maaliskuun 4p 1965

Kokouksen avasi johtaja Sirja Malen ja vehtäri yleisöä. Aluksi laulettiin laulut 21. 23. Tämän jälkeen pastori Kuusista johti alkurukouksen sekä piti hengellisen puheen paastosta, Käyden Matteuksen 6 luku. luku 16 jaetta puheen alkuna.

Puheen sisältö koski oikeaa ja väärää paastoa joita raamatun esimerkeillä ja muuten jumalan halveliu, muvoilla valaistiin. Lopuksi pastori neuvoa paaston ajalla. Sitte hän myös ilmoitti, että Sirpa Lehtinen saapuu Astorian Kesäkuun 22 p Hoiven uutinen. Laulettiin laulu 150

2.

Seuraasi edellisen kokouksen pöytäkirja sen luki kirjuri. Se hyväksyttiin Seuraasi Rat Alton hoitajan laht Helmikuun kokous pöytäkirjat 20.

3

[illegible]

4.

Johtaja selvitti hengellisestä kuukausi lehdestä. Isien usko Hän oli kähellänyt ne nimet. [illegible] olka oli rakan antaheel ja esitti ellä jos joku vielä haluaa tilata, hän mielellään toimittaa tilauksen

5.

Ohjelma ali luku [illegible] geesestä [illegible] kirjasta jonga esitti mrs Tyyli Reikkola. Laulu 99. Sitte mrs Raskinen kertoi Getsemane kokemuksia omalta kohdallaan ja myös mrs Lahden puolesta.

Anna miss Siröm luki laulun no 49.

Kaikki tämä oli ajan [illegible] nen kiska elämme [illegible]

Johtaja kiitsui keittiöstä [illegible] Reikkolan ja mrs Lahden kiitti heitän palveluksesta. Laulettiin laulasta 135, 2 ens 3 vien jaella. mrs Raskinen johti lahku kiitos [illegible]

Pöytäkirja N: 1965

Astorian Evangelis Lutherian Ziensseurakunnan Ameln seuran kokouksesta jaka pidettiin kirkolla Lauantaikuun 1 p 1965.

Johtaja Jeta Maden avasi kokouksen, Tervehti yhtisö ystävä ja toivoi että se siinne siun auksia ystdessä ol essamme Jesuun ja lukemisen kautta. Laulettiin laulut no: 143 ja 32.
Janka jälkeen johtaja luki Kristuksen kärsimys historiaa 5 ahti jen lappu asaa ja Marian päivälle merkityt raumatun [illegible] Epistola ja Evangeljumi teksit, ja rukoukset sekä Jäämeidän rukouksen. Historia ei [illegible] olla kokouksessa, muiden tehtäväinsä vuok[illegible]

. 2.

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja ja hyväksyttiin. Suraavana Rahastor hoitaja Ellen Herlin [illegible] Maaliskuun tilit seuraavasti. Maaliskuun

kokous tarjiluista 32.75c
mrs Joukkaan [illegible]jais
tarjiluutulot. 25.00
Maaliskuun [illegible]lot yhteen. 57.75
Rahat annettu seurakunnalle
Anne Silveri kautta. Kassa tyhjä.

3.

[illegible]

Seuraava Am. seu-kokous [illegible] 17. toukokuun 13 p. Myös [illegible] että on ajateltu järjestää [illegible] Siihen [illegible] yhdeksi päiväksi luvattiin "tiistai päivä" Am. seur. puolesta.

4.

Siirryttiin ohjelmaan. Laulettiin laulu no: 142. Sitte mrs Ida Koskinen kertoi kokemuksia sairaala matkalta jossa sai olla muutamia päiviä. Kiitti jumalaa [illegible] on poikansa antanut ihmisitten [illegible] ja siten valmistanut armasta [illegible]

[illegible]

mrs [illegible] luki [illegible]

[illegible]

5.

[illegible]

Illan aikana Ida Raspinen piti lo[illegible]
sydämm[illegible] [illegible]ilta ruokaisen
sulkien siihen, seiramme. Työmme ja koko
[illegible] muori ja vanhat.
ja yhtyimme ile[illegible] [illegible]naukseen.
Siellä johtaja luki pöydä ruokaukseen.
Siirry[illegible] tarj[illegible]sta nauti[illegible].

[illegible]

A[illegible] ser[illegible] sai kutsun tulla kunnalle
22 p 12 päivällä. Sen 2 kunnan nuoren
järjestävät tämän. Mulla otimme ser[illegible]
vastaan. Siihen oli merkitty Kallasialais kirjeen
3 luku 14 ja Mutta kaiken lisäksi [illegible] ke[illegible] [illegible]
rakkauteen, joka on täy[illegible]ellisyyden side.
Myös halusimme muistaa uskollista sällä[illegible]
Kostilla iloilla että hän ja oli naranturu[illegible]
[illegible] Maria [illegible].

1965

Pöytäkirja Astorian Ziion Evangelis Lutheri[illegible]n seurak[illegible]nnan Ompeluseuran kokouksesta, joka pidettiin kirkolla, Toukokuun 13 p 1965.

Kokouksen a[illegible] johtaja Greta Malsen. tervehti yleisö[illegible]. Aluksi laulettiin laulut no: 90 ja 150, tämän jälkeen [illegible] W. Kuusisto johti alku[illegible] luki piispa Ku[illegible] seurassa, laulettiin laulu no: 155. Vielä pastori ilmoitti, että tulee Suomesta Kesäkuun aikana Lapuan piispa [illegible] vierailemaan [illegible] Kesäkuun 27 p illalla [illegible]ossa pitää puheen [illegible]in illalle. [illegible]mme hänet terve[illegible]eksi.

[illegible]

Ohjelmaa seuraavasti. m. Anna Ström luki luvun Lahduksen jun ala, Puhe rististä. laulu no. 149. Tuo laulu, oli hyvin sopiva luvun sisältöön. mrs Anna Hekkilä kertoi, äitien päivänä olleensa Tyttärensä perheessä Portlantissa, jossa häntä rakkautella hoidettiin ja tuotiin tat aisin kodin lähelle. mrs Maleen luki kappaleita Helaintai varnasta. Ten jälkeen hän huutui keittiöstä ja joitiota, vain siellä mrs Herlin huusi, että kahvi on valmis. Muuten ta [illegible]. Tarjoilu oli yhteisesti tällä kert[illegible] ollut yksityisiä jotka olis huolehtinut.

mrs Kaskinon kit appu rukouksen sulkien siihen, j[illegible] alar valtakunnan monet tiö [illegible] Seurakunnassa. ja vielä yhdyimme Herran siunaukseen. Laulettiin laulusta 135. 2 ns ja 2 viim ja mrs Maleen luki pöytä rukouksen sen ka jälkeen osallistuttiin yhteisetä tarjoilu[illegible]

ja hän oli hammanu lahjan joka sille [illegible] jästa[illegible] kauniisti. Toivoimme [illegible] matk[illegible] kotia paluuta. Tapiaan nimmme [illegible] ja Kokouksen huolesta [illegible]

Wielä laulettiin laulu Kevä hävä[illegible]

Pöytäkirja.

Astorian Pion Evangelis. Lähetyslinen seurakunnan Naisten ompelu-seuran kokous pidettiin [illegible] Kesäkuun 3 p. 1965

Alussi laulettiin [illegible] nro 43. [illegible]. Pastori johti alku [illegible]-hetken ja luki alku-osan Psalmista 104 sekä Helio[illegible]aran samaan jonka sisältö oli Uuden elämän [illegible]tessa. Seka teki ilmoituksia. 8 p Kaikkien naisten yhdistysten toimesta käytettyjen tavarain kauppa Yong Building jun 7-12. Sitten 11 p on kirkossamme Kengellinen laulu [illegible] Concert jossa esiintyy [illegible] mäisteri Lauri [illegible] ja häen sisar Aila Rauhala. jaka soittaa Suomalaista Kanteletta Lana ja lähvel juhla pidetään Messiah kirkossa Portlandissa 13. Seka 22 p Astoriassa on Lappiispa Eero Lehtinen. Seuraavana Laulettiin laulu no: 46.

Luettiin edellisen [illegible] hyväksyttiin pieneliä korjauksiella. Rahastonhoitaja [illegible] esitti tilit seuraavasti. Jouk. kun 13 p Am Liman kokous ja Tarjoilu tulot $. 16. 60

Rahat annettu seurakunnalle [illegible] kauita. Kassa [illegible].

Koska Rahastonhoitaja aikoo matkustaa [illegible] jätti hän 5 dollaria alla kirjattaneen [illegible]

Tälle kokoukselle lahjoitti [illegible] ja Helvi Silver 5 dollaria äitinsä [illegible]n muistolle; Tämä lisättiin [illegible]

Ompelu seuralta [illegible] illalla. Kartoin myös [illegible] ellä mahdollisimman [illegible] Portlantiin Tana ja Lavel juhlille.

4.

[illegible]
mrs Ida Haskinen muisteli kaikkia [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
naan [illegible]
jossa pysäytti kiven muistoksi jäikö [illegible]

4

Johtaja kutsui vielä keittiöstä tarjoilijat mrs Anna Ström ja Lian Lofgren. [illegible] erityisesti halusivat muistaa [illegible] Rinellä joka vielä viime [illegible] toimi täällä yhdessä. Sille vielä [illegible] [illegible] 577 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Päytä kirja historian ivarkeis [illegible]
seura" nan ompelusseuran [illegible]
joka pidettiin kirkon seurustelusalissa [illegible]
Heinäkuun 1 päivä.

Johtaja Greta Malen avasi kokouksen ja [illegible]
yleisö. ja esitti laulun 265. Seuraavana hä[illegible]
luki juhannukselle merkityt [illegible] virsen [illegible]
[illegible] mukaan. [illegible]

Sitten saimme terveisiä Lana ja Päivi junaisin
jotka oli vietolla Portlantissa, mis Selvi Silve
oli ottanut vastaan ohjelman ja nyt sertti
sen meille. Olimme siitä kovin kiitolliset hänelle.
Ali ensin virsen veisuuta virsi nomero 196 - 199.
Se oli kaunista kuulla, sanain sisältö rikas ja tulu
ja juha yleisön veisuu arvokasta.
Seuraavan laului Partoi Donald Kaponor ~~taa~~
laului kaksi laulua. Sitä laulu. Heikki Klometti
ja toisen [illegible] isosen

seka nastoi K. Kuusisto puhe Psalmin 116 ja [illegible]
heen sisältö minä rakastan Herraa, sekä o[illegible]
mia. Suomen kirkko matkoista jo [illegible]
kenka piti i[illegible] ja [illegible] veneillä kulje[illegible]
Virsi 57. Saimme nyös kuulla ms. [illegible]
Jesus Kristen Astori [illegible]

ja jota minun tikkini tulee sitä e
minä ei ää luotani pois. Jamoin sanoi
Astoriaan hyvin selvällä äänellä miss Kerni
Holla kuultimme heidän äänensä, kaikki lunnme
idät, pitkä aikaisina seurahunnan jäseninä
ja nyt korkeaan ikään elämä vai dollarat
päästyä taivaan kotim Nyt loppui
ohjelma nauhalta. Mutta sinne jäi vi
jonka miss Piker lupasi joskus ~~uudo~~ toisella
kertaa ottaa.

Tämän kokouksen Tarjoilun järjestivät [illegible]
[illegible] kaksi nimellä. Laulettiin [illegible]
13 – 2 ensim ja 3 viimeistä jaetta ja Mr [illegible] Kaskinen
piti lappu rukouksen, sulkien [illegible] mulan siitisen
rakkauden alle [illegible]
häiden siunaustaan [illegible]
että [illegible]
[illegible] Tämä [illegible]
[illegible] Yhtymän [illegible]
[illegible] ja [illegible] rukouksen
[illegible] Tarjoilusta [illegible]
[illegible] puolesta [illegible]
Hanna [illegible]

1965

Pöytäkirja [illegible] luterilaisen Zion seurakunnan [illegible] kokouksesta joka [illegible] Kirkon seurustelusalissa.

[illegible]

2.

[illegible] limme edellisessä [illegible] ja kuulleet Sana ja [illegible] jota miss [illegible] soitti [illegible] ja nyt hän jatkoi, [illegible]

[illegible]

3.

[illegible] jolloin 3. [illegible] samalla kerralla [illegible]

4.

Kerkustettiin sairaista, sillä kiedelliin että sisaristamme mrs Hilma Kangas jo [illegible] olli lepoon siirtymistä. Sekä iäisellä mielellä kerettiin että nuori mies Steev Craig on [illegible] tunu autoon yhteen jo a siin [illegible] että on selkä vicoillunut ja täytyy pannaa siin ja nyt täytyy olla sairaslistalla useita kuukausia. Pastori Laakisen käsi vielä siteissä, vaikka jo parempi. [illegible] hoitu pikaista paranemista.

5.

Sitte vielä muistelimme [illegible] Wirkkalan elämän vaiheita, joka oli ollut [illegible] aikainen jäsen Suomalaisessa seurakunnassa [illegible] ja uskollinen monissa elämän tehtävissä ja aina valmis palvelemaan, missä vain tarvittiin. [illegible] sai [illegible] kohtauksen [illegible] siirtyä lepoon. Hautaus tapahtui [illegible] 31 p. [illegible] muistoksen [illegible] laulu no: 312

6.

Laulettiin laulusta 135. 2ens 3 viimeisiä jaeita ja Ida Koskinen [illegible] siunauksen [illegible] alkoilla, että sävs terveenä saapua [illegible] ää. Sekä jahti Herran siunauksen [illegible]

7.

Tätä [illegible] [illegible] Mrs [illegible] Kehtolle ja [illegible] 5 dollaria [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

~~[illegible] 2.5~~
[illegible] ~~15~~
~~[illegible] 1. 2 . 4~~

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] seuruste'usta. Mrs Ida Kass[illegible] kutsui kaikkia [illegible] [illegible]skisen puolisonsa [illegible] syntymä juhlaan. 15 p tää[illegible]llä samassa paikassa. Kiitos kutsusta. Kokouksen puolesta [illegible]

[illegible] [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible] 2.70~~
menot, 2.70
[illegible] 23.55.
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

v. 1945

Pöytäkirja Astrian Evangelis Lutherian Sion seurakunnan ~~Ampelus~~ pöytäkirja joka pidettiin Syyskuun 2 päivä kirkon seurustelu salissa.

Johtaja avasi kokouksen ~~kokouksen~~ Tervehti läsnäolijoita, oli ilo nähdä että Pastori W. W. Kuusisto perheensä kanssa oli saapunut kokoukseen, samoin myös Pastori Teemu Matson. Kuusen kertoilun kuulut nro 124. Jäsen pyhään pastori yhtä alkuhuku-uksen. Sitä luki kirjasta Raamatun Apas. Luvun jumalan mandatsiyan dimatiyo.

Usko on jumalan lahjasta. Jos usko on dimatiyo yhtä alla dman jumalua. Usko on tuomi kuulemisesta. Ensimmäinen uskoistaan, kuulon puute vieraakai dmanpin, kuka uskoi kuulemisesta opetuksen Jeesuksen kirjoista, jota pastori kehoitti kuulemaan. Luetun johtosta kaylli puhemuoroja. Mrs. Maken, mrs. Leikkitä ja mrs. Kastinen. Miss Helvi Silver puhui Kalaattalais kirjeestä. Laulu no 56.

I.

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja ja hyväksyttiin, mutta kerjä siinä ~~ollut~~ ~~Sukat~~ Tuopin takia kerjäsivät ja on vielä kaksi kiinnitettä edellisen pöytäkirjassa.

1965

(3.

Mis Anne Silver selvitti seuraku-
nan Suoma-aisesta kirjastosta Siitä
on oloremmat koettanu laittaa jäsen-
tukseen ja vieläkin olis tehtävää jos
sen haluais auttaa.

Laulettiin laulusta No 228. jonka
[illegible] peittiästä mrs. Esther Rintee
joka tuli Seasatista valmistamaan
meille runsaan tarjoilun, ja sua
erittäin kauniit kukat, siis kiitos
hänelle vielä. Laulettiin laulusta 135.
[illegible] jotta, ja [illegible]
Ida Laskinen piti loppu [illegible]
ja Herran siunauksen.
Ilojattain le voon [illegible]
Hilma Kanguan [illegible] laulettiin laulu
no: 339. [illegible]
ja niin [illegible] tarjoilusta
[illegible] Alma Pirinen.

[illegible] 1965

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] seuraavan [illegible] seuraavan [illegible]
[illegible]

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen ja esitti laulun 186. Tämän jälkeen Pastori Kuusisto piti alku rukouksen, Janka jälkeen [illegible] Raamatun apos luvun Jumala ei katso ihmistä. Sekä luki Toisesta Roomalais kirjeestä alku osan, jota saimme omista raamatuista seurata, sekä tuon [illegible] [illegible] [illegible] cukohtia samasta luvusta. Sitte saimme vielä tuon luetun johdolla keskustella. Puheen vuoroja käyttivät mr Malen. Koskinen, Heikkilä, Matson, ja [illegible] Simonson. Seuraavana laulu No: 150.

2.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
kautta, kassa tyhjä. Laulu 185.

3.

Johtaja selvitti miksi saimme [illegible] "Hengellisiä lehteä" Isien usko, sekä ilmoitti että jokainen voi vielä tilata hän toimittaa tilauksen. Samoin hän ottaa tilauksia vuoden 1966. Kirkolliselle kalenterille.

4.

[illegible]

[illegible]

Han oli Seura[illegible] [illegible] lapsia. Hänen muistolleen laulettiin [illegible] no: 23. Sekä likeinen [illegible]

[illegible] Aune Malberk [illegible]

5.

Lopuksi laulettiin laulusta no: [illegible] joetta jonka jälkeen Iaa Kaskinen johti [illegible] rukoukseen. Sulkien [illegible] varjelemaan häden alle, [illegible]

6.

[illegible]

7.

[illegible]

[illegible]

N. 1965

Päätä kirja Astorian Evankelis Luterilaisen Sion erakunnan Ompelusseurn kokouksesta joka pidettiin Marraskuun 4 p Kirkon [illegible] salissa.

Kokouksen [illegible] johtaja Sta Malen. Tervehtäen yleisö ja [illegible] että saisimme siunausta hetken [illegible] dessä olen Jumalan sanan laulun, ja rukouksen [illegible]. Alku laulu No 42. Alku rukoukseen johti Pastori N. Kuusta.
Tämän jälkeen luettiin kirjasta Raamatun Opas. Luvun Jumalan [illegible] on ilmoitettu. Tämä oli kolmas kerta kun tätä kirjaa on luettu, siinä on [illegible] Roomalais kirjeiden johdolla. [illegible] omista raamatusta seurata lukua. Pitkä oli vapaata keskustelua luetun johdosta, sekä omakohtaista kokemusta ja kiitosta Jumalan armosta joka [illegible] on Jumala, lakkaamatta ihmisille [illegible]

[illegible]

[illegible] Kustaa [illegible] kokouksen puolesta kirjan ja [illegible] Pakusta [illegible] Ellen [illegible] [illegible] Tulot [illegible] 5 Pottua

Kokouspöydälle	23. 50
Yhteensä	29. 50

3

[illegible]
[illegible]
mrs Anna [illegible] ja mrs [illegible]
Heidän [illegible] lähetettiin [illegible]
no 256. Wielä ilomiellä muistettiin
Suomesta vieraileva Tätöni Eli Wuola
saimme olla kaksi kertaa kuulemassa
[illegible]malan ihania ja vakavasti varottavia
neuvoja hänen kertaamaa, sekä [illegible]

4

mrs Ida Häkinen vielä puhui Edes menneistä
[illegible]stä kaska altin juuri [illegible]pain miesten
puolelle lähettäjillä. Laulu no 317.
Nuorten [illegible]ja kutsui kertiä [illegible]
jotka olivat mrs Vä Halsen ja
mrs Hilja Hakren kuitti heilä. [illegible]
loppu laulu 135. [illegible] 3 viim jaella [illegible]
jälkeen Ida Häkinen pöti loppu siunauksen
sulkion [illegible]malan armahtavan käden [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Pöytä kirja Astorian Zion Evangelis[illegible]
seurakunnan ompelu seuran kokouksesta
joka pidettiin kirkon seurahuoneella
joulukuun 2 p 1965.

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen
Tervehtäen läsnäolevia sisar[illegible].
Toivottaen jumalan siunausta yhdessä olen
ja joulun odotellessa.
Laulettiin laulut no: 9-10. Tämän jälkeen
Alkurukouksen johti Pastori W Huusko
Joka luki kirjasta [illegible] luvun
jonka sisältö oli Abraham uskoi Jumalaan
Se oli Roomalais [illegible] kirjeen laajempi selitys.
Seuraavana [illegible] laulettiin laulu no 84.

2.

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja
se hyväksyttiin. Rahastan hoitaja E
Allen Merlin esitti marraskuun tilit
seuraavasti Tarjöilusta 24,50
Lahja 5
29,50

Rahat annettu seurakunnalle
Anna Pikkerin kautta Kassa Tyhjä.

3

Ohjelmaa. Ida Kaskinen muisteli [illegible]
John Kuiler a, kuinka oli vuosi kulunut
kun [illegible] oli jönsä Isä siirtyä lepoon ja kuinka
lohduvaa oli nähdä uskossa siirtymen [illegible]
joka jäi [illegible] vain muistoja [illegible]
[illegible]

Laulettiin tämän muistoksen
laulu no: 339. Kaskiset myös [illegible]
[illegible] seuralle 10 dollaria john Kaurian
[illegible], josta olemme kiitolliset.
Wielä oli runo mrs Anna [illegible]mmiltä.
kiitos hänelle. Sekä mrs Malen luki
Isien usko lehdestä Luvun Koti alttari.
[illegible] laulu 19.

4.

[illegible]

[illegible]

Suomalaiset [illegible] yhdistykset [illegible]
Laulettiin laulu 344 Oi Herra siunaa
[illegible]
[illegible]
valmisti tarjoilun 5
Nyt vielä mrs [illegible] [illegible]
[illegible]
Seurakunnan pappis puheen [illegible]
jumalan siunausta ja [illegible]
jotka ovat maailman [illegible] asioita
hoitamassa. Wiimeksi niitä nuoria miehiä
jotka joutuu [illegible]
hengessä [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible] 5 dollaria

Astorian Iron Works

Inclusive Anthracite

Period ending 1907

Lumber	Cost	Cost
		Pipe & Fittings
		Black Steel
Stone	2.00	
		Galvanized 1.50
Sand	2.00	Iron Pipe 2.00
		Galvanized 2.00
Bricks	1.00	Iron Iron 2.00
		Brass Lockrow
Fireclay	1.00	2.00
		Brass Lockrow 2.00
Cement	1.50	
		Brass Valves 2.00
Wood	1.00	17.00
	1.00	
Glass	1.50	
Paint	1.00	
Labor	2.00	
Hardware	3.00	
Plumber	2.00	Per 11.17.6 Unidentified
	23.00	Repaid to be carried by
	17.00	Lockrow Supply
	6.00	
Per Cent		

Vuosi 1965.

[illegible] Kion [illegible]nnan, [illegible] seur[illegible]
Kukkazakaston tilit.

Tulot:	
Tammikuu,	90 c
Siimi "	2,05
Maalis "	2,35 c
[illegible] "	1,40
Touko k. "	1,15 c
Kesäkuu	1,50
Heinäkuu	1,55 c
[illegible]	[illegible]
Syyskuu	1,15
[illegible]	3,30
[illegible]	5,00
[illegible]	2,10
Tulot	23,30
Menot	17,10
[illegible]	6,30

Menot:	
Kukkia	2,50
Hilda Saari	
Kukka	2,50
mrs Selma Loukas	
Kukka	
mrs Rabel.	1,00
mrs. Hilma Rangas,	2,00
Kukka	2,00
mrs mei mullen	
Kukka	
mrs Anna Laakkonen	2,00
Lundman	2,00
Filley	2,00
	17,00

Kuoolen 1965 Tarjoiliat koh[illegible]
[illegible]aavat

[illegible] Simonsan, Tuomikoski
[illegible]ampi [illegible]

[illegible]

[illegible] Lahtela [illegible]

Luhtinen Selma joki. Lempi [illegible] gas.

Tuokon Tarjoilu yhteisesti [illegible]

[illegible] Tarjoilusta kudekti [illegible] inno Simmon, [illegible]
Eilas Lahgren.

[illegible]

Elokuun Tarjoilu [illegible]

[illegible] Syysseun [illegible]
[illegible]
[illegible]

Asrorian Sion [illegible] seurakunnan naisten ompelukerhon kokouksesta pidettu Tammikuun 6.p. kirkon seurustelusälissä.

[illegible] varajohtaja [illegible] Tervehti läsnäolijoita ja toivotti onnellista uutta vuotta [illegible]

Tämän jälkeen [illegible] Tori W. Keusisto piti alkurukouksen, kiitäen jumalaa kulunneen [illegible] vaiheista ja että vielä saamme alkaa uutta [illegible] hänen varjelevan kätensä turvissa ja alla.

.2.

Tämän jälkeen jatkettiin lukua Raamatusta — Roomalais kirjeen 5 dennestä luvusta ensimmäiset 11 jaetta ja sitte pastori K. jasta Laajempi raamatun opas. Luki luvun jumalan [illegible] on vuotoletta, jonka jälkeen laulettiin laulu no 96.

.3.

Nyt luettiin ensiksi aulukunn kokouksen pöytäkirja joka siinnoissa [illegible] hyväksyttiin. Kahasion hoitaja Ellen Herliin antoi joulukuun tulot seuraavasti. Kahvi tarjoilusta $ 50. 45. Rahat annettu seurakunnalle Anne Silverin kautta. Joka [illegible] kokonais tulot vuodelta 1965. $ 347, 40 c Rahalahjoja [illegible]

Rahat annettu [illegible] kautta [illegible]

ikka rahaston hoitaja Maria [illegible]
antoi tilit seuraavasti vuodelta 1965
Tulot 23 dollaria ja menot 17 dollaria
jäännös 6 dollaria 30¢ rahat päälellün [illegible]
kassassa, ja mrs Anne Silveri säilettää ne
siksi kuin toisin äätelään.

5.

Nyt luettiin Edellisen vuoden 1964 pöytäkirja
se oli ennen hyväksytty. Koska Tämä oli
[illegible] seurasi virkailijain valinta
seuraavasti. Johtaja Greta Malen entinen —
Varalle. Ellen Herlin "
Kirjuri [illegible]
Varalle Elsie Silver. uusi —
Kukkarahaston hoitaja Maria Simonsan entinen

6.

Esitettiin kysymys [illegible] idellaisun [illegible]
juhla Ampeln seuran piti [illegible] toimi-
muistoks. Tä kannatettiin mutta ei vielä
voitu määrätaaikaa, lasvitseeme vielä
lisätoja naisilta ja johtajalta Greta Malen
koska hän oli matkolla eikä ollut koko-
Saatettiin laulu N. 13 Ei ollut oritetyitä ohjeita
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

7. 1966

Sekä [illegible] on kyse ajan rasktat sota aiat ja ne jotka joutui näitä asioita virkansa puolesta hoitamaan. Jällä kaikki he ja meidät Herran siunauksella toimimaan eteen päin.
Nyt saatiin nau tia tarjoilusta, anka järjesti mrs Maria Heusiesta ja Maria Simonson ja tytöt Eskheri Lampi ja Lampi Laurin.

Jäsiä tälle kokoukselle lahjoitti mrs Hilda Hiivinen 5 dollaa ja mrs Maria Aatto 2 esiliinaa, jotka myytiin joista saatiin $ 75. nämät yhdistettiin pöytä tuloihin samoin mrs Tuomikoski lahja viime kerrsa 5 dollari tässä kokouksessa yhdistettiin pöytä tuloihin.

Kirjuri Maria Simonson.

Kirjurin ajatuksia vuoden 1965 vaiheista

Osan atto on ollut kyrä. Olemme aina [illegible] [illegible] kuultua saarnat [illegible] [illegible]. Aina on saatu neuvon ja lohdutuksen sanaa. Virkailijat on olleet paikoillaan, paitsi mrs Herlin Suomi matkalla ollessa oli pois.

Jokainen on saanut vapaasti kertoa ilonsa ja suruensa kuinka ovat [illegible], se vain lähentää meitä likemmä Jumalaan ja toisiimme.

Soitosta on mrs Ida Kaskinen huolehtinut koko vuoden ajan vaikka joskus heikommassa [illegible], mutta hän on niin rakkaasti meitä [illegible] on [illegible] ohjelmassa ja [illegible] ei [illegible] ole [illegible] [illegible] alle [illegible] kosta [illegible] [illegible] Jumalalle.

Samoin olemme kiitollisia [illegible] V. Kuusistolle että hän on aina ollut [illegible] monilla neuvon ja [illegible] sanoilla.

[illegible] kaikkia vuoden vaiheita muistellen Kirjuri Maria Simonsson.

1966

[illegible]

[illegible] seurakunta
pitäen pitäen kirkon [illegible] salissa -
Helmikuun 3 p 1966.

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen
Tervehti yleisöä ja toivoi että taas
yhdessä olen tulleemme siihkymään
jumalan sanan ja laulun ympärillä.
Ensi lauluksi esitettiin laulu no. 1.
Tämän jälkeen Pastori Wayne [illegible]
alkuhäkouksen, sekä luki Roomalais
kirjeen 6 tenneesta luvusta osia:
sekä luki [illegible] jota laupeuden
[illegible] luvun selitti [illegible] on saatto olla
[illegible] olette tulleet vanhurskauden
palvelijat.

2.

[illegible] luki Luukas evankeliumin
[illegible] luvun 22 jakeesen 32
[illegible] jotka luki [illegible]

3.

[illegible]
[illegible] kertoja [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Seuraavana Tammikuun 30 p. Ompeluseuran 73 vuosijuhla ja ruokatarjoilun tuloista, annettu seurakunnalle Lähetys työn hyväksi $108-55: Anne Silverin kautta

4.

Vielä keskusteltiin juhlasta. Kiitollisin mielin muistä [illegible] miehistä ja naisista jotka uskalsivat jumalaan turvaten alkaa seurakunnan täällä vieraalla maalla vuonna 1883. jossa jumalan sanan runsaita neuvon ja isällisen rakkauten [illegible] on jatkuvasti saatu nauttia nämät vuosikymmenet, ja tämän työn yhteytessä on naisillakin ollut tilaisuus ja halu olla osallisena, omaksi ja seurakunnan yhteiseksi hyväksi.

5.

Allekirjoittanut muisteli aamupäivän ohjelmaa kirkossa, jossa nuori ~~[illegible]~~ nuorten raamattu- antoi kauniin ohjelman Luukkaan raamatusta jossa [illegible] Jeesuksen 12 apostolista [illegible] [illegible] luki [illegible] [illegible] 238.

6.

[illegible]

7.

Lausumme [illegible] sisarelle ja lautan johtaja [illegible] [illegible]. Sillä hän oli ol. tarmokkaan [illegible] hänta ja toivomme että hän parantuisi pian. Häntä muistettiin kortilla ja syötävää paremmalla tavalla.

5.

Hyl. Leli Marcus Hilli Johanssonin ja Sortti lautan nr. 133 johtaja piti loppuvakuuksen ja luki pöytäsanomajakson. Tämän jälkeen vielä otettiin kuvia. Kokous [illegible] sai päättyksen teki mrs. Hill. Hyl. vasta pantiin lausuntasta muuttumaan.

Kokouksen puolesta Kirjur. M. L.

Kiitos kortit on lähetetty seuraaville naisten yhdistyksille jotka auttoivat ompelu Seuran 73 vuotisjuhlan aikana.

Phoebe. Rachel. Siikka ja Aurora.

Muutamin lehtikirjeen kokouksessa kerrottiin ompeluseuran 73 vuoden juhlan pidosta. Olisivat Kirjurin velvollisuus siitä jotain lisää selvittää. Mutta en saanut ohjeima numeroita. Siksi olen säilyttänyt johtajan selostuksen juhlan menosta ja liitän sen tähän

Mrs. John Jackson, Aurora seuran johtaja kirkon naisten puolesta onnitteli ja kiitteli uskollisia ompeluseuran jäseniä ja kaikille heille kiinnitettiin rintakukka sen toimitti Mrs. Neil Erickson ja Mrs. Ernest Sundl. Ompeluseuran johtaja Mrs. Victor Malen esitti ohjelman. Alkulaulu, raamatun lukua ja rukous, Helvi Silver säesti yhteislaulut. Mrs. Sylvia Oja lauloi suomenkielisen laulun edesmenneen Mrs. Erick Ojan muistolle ja toisen englanninkielisen, Mrs. Valio Rautio lausui runon, Mrs. Ida Kaskinen puhui ja säesti Mrs. Ojan laulun, kuusi Malenin lastenlasta lauloi "Kiitos sulle Jumalani" ja "Mä silmän luon ylös taivaaseen", Mrs. John Hillin säestämänä. Pasotri puhui ja näytti lapsistansa kuvia ja myös viime syksyisestä pappilan open house (avoimen kodin) tilaisuudesta, jossa me kaikki näimme itsemme.

On se todella ollut hauskaa saada kokoontua nuoret ja vanhat Jumalan sanan kuuloon ja esittää juhlaohjelma puhtaalla äidinkielellä.

— Syntymäpäiviänsä ovat hiljattain viettäneet Mrs. Amanda Silver täytti 86 vuotta 29 päivä tammikuuta ja Mr. Richard Riippa 96 vuotta 7 p. helmikuuta. Hän on tämän lehden toimittajan isä. Hän on Siion seurakunnan ja Suomalaisen Veljeysseuran ikäin ja nykyinen asuntonsa on Columbia sairaalan lepokoti, jossa hän saa nauttia hyvästä hoidosta ja ystävällisestä palvelukunnasta. Hänen syntymäpäivän juhlimaan oli saapunut suuri joukko ystäviä kaunista syntymäpäiväkakkua oli Veljeyseura [illegible] ja äitiliitto puolesta

Pöytäkirja Ontarioian Evangelis Luterilaisen naisten ompelu seuran kokouksesta, joka pidettiin kirkolla 3 pr Maaliskuuta 1966

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen. Läsnä saapuneet tervetuleeksi ja toivoi, että taas ilolla saataan olla hetki molansa parissa.

Alkulauluksi laulettiin 149. laulu. Tämän jälkeen pastori Hayn luki Roomalaiskirjeen 7 männen luvun. Sekä luki vielä lyhemman selvityksen tuohon 7 lukuun, joka sisältö oli, että Teidätkin on kuolleita laista. Lauletiin laulut no: 161 ja 162. Laulut soitti Margaret Hill.

2.

Nyt saimme tietää, että pastori Kuusiston perhe oli kokouksamme viimeisen kerran ennen he muuttivat, mutta Teo, michelle Wakefield. Mich. Siellä jatkaaksensa Jumalan armon rikasta evankeliumin julistusta. Alimmat lietysti kaikki mielellä, sillä alimmat tämän 10 vuoden aikana niin usei muilta tehtäviltä sai aikaa nähneet jos amm. ja Greta Malen luki virren no 142 Mail arvi aarre verraton. Sekä pastori F. V. Kavon kirjatuksen jonka hän lähetti Seurakuntamme 75 vuotis juhlaan. Hänkin Ontarion seurakuntaa 3to vuotta

Jäin muistelemaan opettajiaan, jotka meille jumalan sanaa ovat julistaneet.

3.

[illegible] kaikki tie[illegible] oli mrs Ida Kaskinen [illegible]ona [illegible]oispumassa jalkeen [illegible]hkauksen ja lähetti kiitos kortin seura[illegible] Greta Malenin kautta, kol[illegible] tueltuen.
Samoin hän oli lähettänyt [illegible]
ja pois muuttavalle pappis[illegible]
Toivottaen jumalan runsa[illegible]
ja meille Anna [illegible]kilan kautta [illegible]
myös luki laulusta ~~asia~~ jonka hän oli laulanut 10 [illegible] sitte jolloin Tv Kuusisto tuli tänne, nuorena parina ja nyt lähtevät matkalle 3 terveen lapsen kanssa.
Laulun alku sanat olivat
[illegible]

4.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja
Se hyväksyttiin ilman korjausta
Rahaston hoitaja Ellen Herlin esitti Helmikuun
tulot kokouksesta $31.00 Rahat annettu
[illegible] kautta.
Nyt jäkitaja kutsui niitä olt Tarjoutuen
ja esitänyt. Neoli Lempi Kc[illegible]yas avustu
mi Ellen Herlin ja rahalla [illegible] avustivat
mrs Hilda Pärssinen ja mrs Anna Holman
[illegible] kumpikin [illegible].
Saatettiin kuulusta 135, 2 on 3 vrim jäetä
ja [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Kotoutuen puolesta
Lempi [illegible]

1966

Pöytäkirja Astorian Evagelis Luthe-
rin Siion seurakunnan Ompe seuran kokouksista
joka pidettiin kirkon seurustelusalissa
Huhtikuun 7 p 1966

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen.
Tervehtäen kokouksen saapuneita sisaria,
toivotaen jumalan siunausta, että
iäisinne kaikki nähdä sen armon jonka
Poikan kärsimyksellään suntisille maail-
malle hänen kuolemalla ansaitsi.
Kuusi laulu Siion laulut 23 ja 29 -
mitä Jeesuksen ol taas huolehtimassa
Poikasta ja laulusta oli kesän kuva
mehtä, että hän oli paranteut ja päässyt
sairaskoomme. Nyt johtaja luki
Raamatun jakeen ja kolme ehtoisen
Siion päivän ja pyhäinhengen nimeen luki
Kristuksen kärsimyksen kuvasta osan
2 ehtoa ja kehoteen 5 ahdistelemaan
laulu no 25.

2.

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja
joka hyväksyttiin. Rahastonhoitaja
Ellen Malin esitti maaliskuun tulot seuraavasti
Maaliskuun ~~kuun 19~~ 3p kokouksen
tulot 21,60 ja maaliskuun 8p
5
26.60 Rahat annettu seura kunnalle
Anna Silverinkautta.
Ompelu seura ~~[illegible]~~ tänä
erak alle. 203,90.

Kirjuri vielä luki kokoukselle tulleita kuitos kirjeitä Anne Leonalta. kiitos leipojille Kuusiston perheeltä kiitos I. L. lahjoista lähtö juhlassa. ja mrs Lempi Lahdelta puolisonsa kahvasten johdosta hautajaisista jossa oli myös 15 dollaria rahaa. Tälle kokoukselle lahjoitti mrs Ida Karhuvaara 5 dollaria.

Kiitos kaikille

3.

Alkirjoittanut luki nyt pitkän lepoon kutsutun Herran palvelian Eero Rautalahden kirjoittaman luvun.

Nähtäviksi Jeesusta Kristusta palvomassa Teerrava Ida Haskinen toi terveisiä seuraavilta sisariltä mrs Anna Heikkilä sairaana ei voinut tulla kokoukseen. Samoin mrs J L Matson. molemma kodeissa [illegible] tuksissansa kokousta muistellen. Hänellä myös tyttyen [illegible] pikä on Taivaan [illegible] tahto [illegible] päin hän kaikki tietä parhaiten. Wielä mrs Anna Strimmi oli jo valmistanut ohjelmaa kokoukselle vain ei voinutkaan tulla oli sairas. Toivomme että Hyvä Jumala teidät ja ensi kokouksen parantaa.

4

Oli puhetta vanhain Tavarain myynnistä joka on kesäkuussa. Samoin oli puheta kesä myynnistä vain ei mitää päätöstä kummastakaan

Haskinen vielä puhui yhteisen Ahdin johdosta sydämmellisiä neuvoja Kristuksen veren ensaitsemaisi armosta joka yhteyteen astemme las päällä aina ja ijan [illegible]

Näyt. yhteisen kansan kansiosta
mitä Lillbyläiset ja muu Pelto Lisäntoon
kuulu siitä oman Slavit Tuo Tarjoelun
vat mittaussi ja Vaulettiin kaulusta
me 15 C 2 pu 3 oton pitta ja yhdyttiin
Itä kenfeton pohtimaan Lappumukaukseen
ja Hoxan sämmenkeen. Lähi Ruoka-
Lumuukseen pohtoja Mikumin pohdattu
Näyt siitä Tuopeluta sevillä ja
rapuista keskustelu - Kukochyn
puolesta Kajaus M. S.

Toukokuun 5p., 1966

Pöytäkirja Astorian Zion Luth. seurakunnan naisten ompeluseuran kokouksesta joka pidettiin kirkon seurustelu huoneessa Toukokuun 5p., 1966.

Kokouksen avasi Mrs. Greta Malen pitämällä alkutervehdyksen ja rukouksen. Laulettiin Laulut Nos. 35 ja 40 Siionin laulukirjoista. Laulut ovat Pääsiäis ilon aiheisia.

Mrs. Malen luki Roomalais kirjan kahdeksannen luvun jossa Paavali neuvoo että Pyhä Henki rohkaisee ja auttaa uskovaisia . He ovat siis lohdutetut ja rohkeat ristinkin alla, vakuutetut Jumalan rakkaudesta Kristuksessa.

Laulettiin No. 56, "Suuri syntin on, mut armo suurempi".

Alettiin virallinen kokous. Luettiin viime kokouksen pöytäkirja joka hyväksyttiin. Mrs. Ellen Herlin esitti Huhtikuun tulot,--$39.50. Tähän on luettuna $15.00 Mrs. Oscar Lahdelta ompeluseuran naisten palveluksesta miehensä hautaustilaisuuden jälkeen. Mrs. Lahti myös lahjoitti $15.00 LCWZ yhdistykselle.

Emäntinä seuraavassa ompeluseuran kokouksessa tulee toimimaan Mrs. Lofgren ja Mrs. Strom.

Vanhojen tavarain myynti tullaan pitämään Kesakuun 13-19.

Sana ja Sävel Juhla pidetään Toukokuun 29p., jolloin Professori Toivo Harjunpää, Berkeley, Californiasta tulee juhlapuhujaksi. Iltapäiväohjelmaan osallistuvat myos Pastori Martti Wilkman, Nasellesta ja Pastori Donald Koponen Portlandista.

Mrs. Ole Luoma valmistaa juhla päivällisen ja avustusta antavat LCWZ naiset.

Virallisen kokouksen päätyttyä esitettiin ohjelmaa. Mrs. Anna Heikkila toi luvun jonka Tohtori Raymond Wargelin on kirjoittanut parannuksen teosta. Mrs. Simonson luki sen Mrs. Heikkilan pyynnöstä.

7. 1966

Mrs. Kaskinen puhui kauniisti etta ei mikaan voi meita eroittaa Jumalan rakkudesta. Han myos esitti etta lauletaan Mrs. Simonsonin Lempi laulun No. 253 hanen syntymapaivansa kunniaksi.

Jeesuksen kanssa yksin kun aamu sarastaa,
Ja aatos ensimainen luo Herran kohoaa;
Jeesuksen kanssa yksin suloinen hiljaisuus,
Niin kirkkaaks' silloin kaypi armonsa aina uus.

Mrs. Simonson muisteli kuin heidan pojat, ja niin monet muut olivat poissa sodan takia, jolloin laulu tuli erittain rakkaaksi.

Laulettiin viela "Happy Birthday" Mrs. Simonsonille, ja Mrs. Kaskinen ~~lausui~~ toivai onnen ~~runon~~ heidan tulevalle Suomi matkalle.

Laulettiin loppu laulu No. 135, "Kiita Sieluni Herraa" ja Mrs. Kaskinen piti loppu rukouksen.

Mrs. Malen piti poytarukouksen, jonka jalkeen mentiin nauttimaan kahvi tarjoilusta. Tarjoilu oli valmistettu yhteisesti.

Varakirjuri,
Elsie A. Silver

V. 1960

Kesäkuun 2p., 1966

Pöytäkirja Astorian Zion Luth. Ompeluseuran kokouksesta joka pidettiin Kesäkuun 2p., 1966, kirkon seurusteluhuoneessa.

Mrs. Greta Malen luki aluksi Roomalais Kirjan yhdeksännen luvun ja piti alkurukouksen. Mrs. Kaskinen puhui tekstin johdosta jossa kehoitetaan että Jumala aukaisis suumme puhumaan.

Mrs. Malen mainitsi Professoori Harjunpään saarnasta Sana ja Sävel juhlassa Toukokuun 29p., jossa han myös kehoitti meitä puhumaan ja antamaan kiitoksen ja kunnian Jumalalle. Mrs. Heikkila puhui kiitollisuudella kuin saimme niin paljon nauttia puheista ja lauluista juhlan aikana.

Mrs. Esther Rinne tulkitsi kiitollisuutensa kun ystävät ovat muistaneet hänta hänen sairautensa aikana Portlandin Good Samaritan sairaalassa.

Laulettiin No. 46 Siionin Laulukirjoista.

Alettiin virallinen kokous. Luettiin Toukokuun pöytäkirja joka hyväksyttiin. Mrs. Ellen Herlin esitti Toukokuun tulot: Kahvitarjoilusta $18.50, ja $25.00 Alex Rinellin perheelta hautaus kahvitarjoilusta,--yhteensa $43.50.

Keskusteltiin vanhojen tavarain myynnistä jonka seurakunnan kaikki naisryhmät pitävät tässä kuussa 13p--18p.

Mrs. Malen puhui "Isien Usko" lehden tilaus asiasta. Tilaukset on nyt uudistettava.

Laulettiin laulu 150.

Mrs. Simonson kertoi saavansa "Onnen Airut" lehtiä jotka ovat "Suomen Invaliidin Lasten Kivalakodit" äänen kantaja. Ompeluseura on aikaisemmin lähettänyt sinne raha-avustuksen. Otettiin kolehti , josta tulot olivat $7.50, joka tulee lähetettäväksi osoitteella: Invaliidilasten Kivalakodit, Lempäälä, Suomi .

W. 1966

Mrs. Esther Ri ne esitti että ostettaisiin 75 kupin kahvipannu seurakunnalle sillä entiset ovat hyvin huonot. Esitys hyväksyttiin. Pannun hinta on $8.56.

Laulettiin laulu No. 148 joka omistettiin Pastori ja Mrs. Kaskiselle heidän 39 hääpäivänsä kunniaksi, joka oli eilen, Kesäkuun 1p.

Mrs. Eino Strom lausui runon, Koskenniemen "Maaria", ja luki kappaleen "Herää Valvomaan" lehdestä, selvästi ja kauniisti.

Laulettiin laulu No. 277, joka omistettiin Mr. ja Mrs. Simonsonille heidän tulevan Suomi matkansa johdosta. Heidän poikansa Hugo on Ameriikan Konsulaatissa Helsinkissa . Simonsonit vierailevat myös muiden sukulaisten ja tuttavien parissa.

Mrs. Malen vielä muistutti ensi pyhän virallisesta kokouksesta, jälkeen Englanninkielen Jumalanpalveluksen. Mrs. Esther Rinne ja Elsie ja Helvie Silver myos kehoittivat kaikkia olemaan läsnä , sillä tullaan äänestämään pastorin kutsumisesta seurakuntaamme.

Lopetettiin kokous. Mrs. Malen piti ruokarukouksen ja Mrs. Kaskinen loppurukouksen. Laulettiin laulu 135.

Tarjoilusta huolehtivat Mrs. Eino Strom ja Mrs. Lillian Lofgren.

Varakirjuri,

Elsie A. Silver

Ti, 1966

Heinäkuu 7p., 1966

Pöytäkirja Astorian Zion Luth. ompeluseuran kokouksesta joka pidettiin kirkon seurusteluhuoneessa, Heinäkuu 7p., 1966.

Kokouksen avasi Mrs. Greta Malen ja lausui kaikki tervetulleeksi.

Laulettiin laulusta No. 140. Mrs. Malen luki Roomalaiskirjan kymmenes luku. Mrs. Kaskinen piti alkurukouksen. Laulettiin laulu No. 110.

Alettiin virallinen kokous. Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja joka hyväksyttiin. Mrs. Ellen Herlin esitti Kesäkuun tulot kahvitarjoilusta,--$13.26.

Heinäkuun kokouksessa lahjoittivat viisi dollaria seuraavat: Mrs. Anna Heikkila, Mrs. John Ostman, Mrs. Helmi Poteri, ja Mrs. August Rinne, yhteensa $20.00, leipämyyntia varten.

Päätettiin pitää leipämyynti Lauantaina Heinäkuun 16p., Safewayn edessa. Seurakunnan kokous pidetään Heinäkuun 17p. jälkeen Englanninkielisen Jumalanpalveluksen.

Suomen vieraita tähän ompeluseurakokoukseen oli saapunut Neiti Elli Nurmela Raumalta, ja Neiti ja Rouva Kuosma Kemista. Neiti Nurmela on Mrs. Esther Pernun ja Mrs. Elli Hovdenin serkku. Neiti Kuosma opettaa Rauman merikoulussa ja Rouva Kuosma on eläkkeella oleva opettaja.

Runon lausui Neiti Nurmela ja Rouva ja Neiti Kuosma toivat terveisia Suomesta ja kertoivat Suomen oloista.

Helvi ja Elsi Silver olivat laittaneet Suomen kartan taululle ja merkanneet seurakuntamme jäsenten nimet jotka nyt vierailevat Suomessa, ja paikkakunnat missä he vierailevat.

Laulettiin laulut 345 ja 135. Mrs. Malen piti loppu rukouksen ja poytärukouksen.

Siirryttiin nauttimaan kahvitarjoilusta joka oli valmistettu yhteisesti.

Varakirjuri,

Elsie A [illegible]

Pöytäkirja Astorian Evankelis[illegible]
Seurak[illegible] O.P. kousta oka [illegible]
Kirkon seurustelu salissa Elokuun [illegible]

Ko[illegible]ksen avasi johtaja [illegible]a Malon
[illegible] koko [illegible] saapuvi[illegible]

[illegible] si laulel[illegible] [illegible]ionin laulust
Tämän jälkeen johta luki Room[illegible]s kirjan
11 luvun. Tämän jälkeen esitti Pa[illegible]
Toivo Hakkisen "seurakuntamme uuden
pastorin. Hän ensin tervehti yleisöä ja sitte
Laulol kitaraa its soittaen kauniin laulun
Isän käden alla, sekä johti [illegible]ku[illegible]
Tämän [illegible]keen luki [illegible]amatusta Matteuksen 7
13 j[illegible]ta monkää ahtaasta portista sisäänsä
sekä puhui luetun johdolla. La[illegible]
laul[illegible] no 180. Mrs Malon vielä puhui ont[illegible]nisesta
ja anteeksi saam[illegible]esta.

2

Seuraa sna suoritti pöytäkir[illegible] jonka
oli kirjoittanut Elsi Silver se hyväksy[illegible]
Rahaston hoitaja Ellen Herlin antoi v[illegible]
tilit seuraavasti. Heinäkuun 4 p
tulot kokouksess. 44.00

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] kuitenkin [illegible]
[illegible] että Teisar [illegible] Suolo [illegible]
[illegible] mahdollisimmin, ehkä saa siirtyä pian [illegible]
Hänelle lähettiin seuran [illegible]
terveytys [illegible] tiis.

[illegible]

[illegible] koska
oli [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Suom. terveisiä toi Maria Simonson

3

[illegible] jerjestetty [illegible]
mutta [illegible] siellä oli [illegible]
[illegible] lusta 13[illegible] [illegible]
[illegible]

Löytä kirja Astorian Evankelis [illegible]
seurakunnan ompelu seuran kokouksesta joka
pidettiin kirkon seurustelu salissa. Lyyskinen
1 päivänä 1966

Kokouksen avasi johtaja Reta Halen [illegible]
[illegible] Jumalan
Ens kai veisattiin virsi 52. muistoksi
mrs Anna Wirkkalalle koska se oli hänen 60 vääpäivä
mr Wirkkala jo ennen lepoon siirtynyt
Emil K. Simonson edellisenä päivänä ilmatu
hautaan.

2.

Johtaja luki Aromalaiskirjeen 12 luvun jonka
jälkeen laulettiin 126–172 tämän laulun sanat [illegible]
[illegible] Elsi Silver mrs Ida Kaskinen [illegible] ja
mrs Hakkinen lauloi kauniin laulun Helvi Silverin
säestäissä. Helvi soitti kaikki laulut tälle ~~pokou~~
kokoukselle, Kiitos hänelle.

3.

[illegible]

4.

[illegible]

vielä keskusteltiin jos laitetaan
[illegible]
nen joulua Piätös oli että laitetaan [illegible]
[illegible] la i lallim [illegible]
nuoren miltä jos he auttaa [illegible]
[illegible] öituksi tälle [illegible]
[illegible] zavo ti mrs Helen Halli 5. Dollaria
ja Elsa ja Helvi yhdessä Silver 5. Dollaria

5.

Hakoukserssa oli vieraan Hilma Backm-
hän toi terveisiä michikon kahdesta
pienestä seurakunnasta jos miehensä
Ralphi toimii p[illegible]a. Samoin terveisiä
[illegible] toi m. Hal[illegible] [illegible] korniasta josta
he ovat vas[illegible]
[illegible]tämaa seu[illegible] Taamme Laulettiin
laulusta 191—193—118

Keittiö oli tarj[illegible] huolehtimassa
mrs Nest[illegible] Silver ja mrs Ste. Rinne ja he
kutsui [illegible] syömä[illegible] niin kutsua [illegible]deltiin
[illegible]
hän oli toi nittamassa hautausta ja [illegible]
[illegible] rinnauksen niin nauttiin
[illegible]ta [illegible]elustaa. [illegible] Eliokle.
Ja Sittehän se pastori Hakkinen [illegible]
hän piti lyhyen hartaus [illegible]
[illegible] von siirtynyttä puo[illegible]
mr E[illegible] Simonson. Terveisä [illegible] Helsi [illegible]
[illegible] Simonsen Lauletti [illegible]
no 273 ja Pastori Hakkinen piti [illegible] siunauksen
kokouksen puolesta Kirjuri M. J.

Lakeumun 6p 1966

Päytä kirja Astorian Zion luth seurakunnan [illegible]
ampeli seuran kokouksesta joka pidettiin
kirkon seurustelu huoneessa Lakeumun [illegible]n

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen ensiksi
[illegible]htäen yleisöä ja toivoi että saisimme
[illegible]unausta luetun ja puhutun [illegible] [illegible]aulun
[illegible]etta. Laulettiin Laulut/14 115.

2

Johtaja luki ysä muidän rukouksen ja alkoi
kokouksen Isäni pojan ja [illegible]än hengen nimeen
Luki Roomalais kirjeen [illegible] Tämä
[illegible]
Jeesni matkalta, hän oli a[illegible]lut Kivalan
[illegible]ä iuhlilla tavannut siellä monia
kuten Mrs H. Hola Hakola, Jaakiainen, Muroma
Erkki kurki suomio. Käynyt siellä
[illegible]en kodissa, Tu[illegible] siellä [illegible]
Uskon ja rukouksen mies, tä[illegible]
joh[illegible]ja luki kappaleen [illegible]

3

Nyt saapui pastori, [illegible] hän luki 139
Psalmin ja puhui sen [illegible]hdosta. Tähän
psalmiin [illegible]an ku[illegible]
voima ja ässä [illegible].

syttiin [illegible] oli luettu.
Rahaston hoitaja Ellen Herlin antoi syyskuun tilit seuraavasti. ~~Kokous tulot~~
Syyskokous tulot 39,10 ja syyskuun
[illegible] myyjäistulot 80, sekä syyskuun 7 p.
mrs poteen haitaus 28 90
Yhteensä 1 14

5

[illegible] tiin
[illegible] si pyhänä [illegible] ilta
seuraavalla viim[illegible]
kirpolla k 8 illalla.

6

mrs Anna Wirkkala ilmoitti että hänen
sisko [illegible]-ilen Felman
Califo niassa, Hänen muista
laulettiin 334 laulu ja mrs [illegible]
oli [illegible] tänyt että laulettaisiin [illegible]
149 kun hän ei itse voinut saaman
vuaksi, olla muassa, toivamme että
hän paranis

7

K[illegible] tteja päätettiin lähettää seuraaville
m[illegible] kustille. mrs Rahal[illegible]
ja mrs Felmanin [illegible]
[illegible] Anna [illegible] veri lle.

[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
kerkkuen kanssa. [illegible] [illegible]
Malenin tytöt Weera, Aune ja Margaret. [illegible]
[illegible]ille. Sitte lisäksi kuultiin laulua Suomen
tarjoilian kyynelä täitä [illegible].
Lapuku laulettiin laulusta 135 [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
Kokouksen puolesta kirjuri [illegible]
[illegible]

1966

Marraskuun 3 p. 1966.

Päätä kirja Astorian Evangelis Lutheran naisten ompelu seurasta jaka pidettiä ki[illegible] salissa 2 p marras[illegible].

1

Kokouksen avasi y[illegible]htaja Greta Maleen tervehti läsnä, toivoen että täällä hu[illegible] viihtyttäisiin jumalan sanan ja laulun parissa. Ensiksi laulettiin laulu 110.
Jahtaj[illegible] aloitti kokouksen isän, pojan ja [illegible] henges nimeen a luki Roomalais kirjeen 4 Neljästoista luvun ja luki isämeidän rukouksen. Laulettiin laulu 143.

2.

Jahtaja luki mrs Ida Kaskisen kirjeet koska ei hän itse voinut tulla kokoukseen hän lähetti 2 dallaria kä[illegible]ään ja lupasi [illegible] jaulu[illegible] kokouksessa Kertti Ilen kanssa ja toivoi että mrs Erlen on myös apuna. Hän myös kiitti [illegible] on näisi[illegible] ja auttoi kahviaressa Kaskisen kautta [illegible]

3

Wielä keskulteesiin [illegible] vasta [illegible] illallisesta jaka on 18 p Astorian [illegible] 2 dallaria lapsilta väh[illegible] Koto tekoista leipää [illegible] salavan [illegible]

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja
Se hyväksyttiin. Rahasto koski ja Ilen Lilia
antoi lakaku. Siit seur[illegible]sti [illegible]
kokous ja kahvi[illegible]lu tulot 27,25
Rahat annettu seurakunnalle Anne Silverin
kautta kassa tyhjä

5

Ilmoitettiin että vuonn 1967 helmikuussa
on pelu seura ah toimnut 74 vuotta.
Kahvikkessa oli vieraita mrs Kask ja mrs Lee
~~mrs~~ ks siinet Matson, Silveri ja Rokola olivat
terveet tyneet ja oli hyvä nahdä ~~be heia~~
heidät taas joukossamme.

6.

Mrs Maleen puhui pyhä-kaulu Työstä [illegible] koulu
käjöistä ja luki kappalen kirjasta
Hengellisen aarre aitta. Laulettiin laulut 138 ja 162.
Pastori saapui ja hän piti loppu siunauksen
Laulettiin Lausto 135, 2 ens 3 vie[illegible] joulu.
ja seisyttiin ta joulusta mauttinaon ja [illegible]
oli järjestänyt mrs. J L Matson
mrs Hilja Haagren kiitos teille
Pöytä rukoeksen luki [illegible] Maleen

Laulut oli kirkki kirjasta Tuonin laulu
ja soittana toimi mrs Hakkinen.
M. J.

joulu kuun 1p 1966

Pöytäkirja Astman Eva elis
naisten ompelusuran [illegible]
[illegible] kirkon suust [illegible] sa isä
joulukuun 1p

Kok[illegible]ksen avasi johtaja Greta ma
Tervehti yleisöä jota oli runsaasti saa
vaikka oli oikein sateinen päivä
Laulettiin laulut no 2 ja 9.
Nyt johtaja luki Roomalais kirjeen
15 ten loista luvun. Pastori piti alku rukouksen
ja luki Psalmin 24 ja piti muisto sa ja [illegible]
Laulettiin laulu 10 no

[illegible] edellisen kokous
[illegible] väksyttiin. Rahastan m[illegible]ta.
Ellen Herlin antoi marraskuun [illegible]lit seura
marraskuun kokous tulot 2 dollaria rana
[illegible]

Mrs. Ann Hiekkilä luki
Pastori Laakisen muistoksi pan
taamat sii "lepoon ja "itolle
mies eli hänen pitkä "aista
d. u. akeemnassamme.
Sitten mrs Hakkinen, a mrs Paara Hossa
laauloivat kaksi laulua. ~~Tesse~~
Terve ol - kuomeni maa Kiit
ja mrs Hasko n ziela muisteli
monenlaisia naekasia sa alla
la

Mrs Ranta antoi 1 dollarin seurak
kun hän sai kirkolta mr Heiska
Suomalaisen zirsi kir an.

[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	1.30	
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	2.00	
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]

USD 17.54

Muvai 1966

Collection from [illegible] Conference
Supervisors' Conference

Debit		Credit	
[illegible]	$ 2.10		
[illegible]	1.50		
[illegible]	1.30		
[illegible]	1.55		
[illegible]	1.30		Total among the Panel
[illegible]	1.57	$ 2.00	
[illegible]	2.00		
[illegible]	1.80		Total among the Panel
[illegible]	2.70	$ 2.50	
[illegible]	2.55		
Maarasku	1.52		
Jonkuku	2.15		
	$ 22.04	$ 4.50	

Over Paid Commission

Kassa : $ 17.54

Wuosi 1967 W. 1967

Tammikuun 5p Poytäkirja Astorian Evankelis Lutherilaisen Sion seurakunnan naisten ompeluseuran kokouksesta joka pidettiin kirkon seurustelu huoneessa Tammikuun 5p

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen Tervehti yhtisöä ja toivoi että kaikin voikhyttä yhtisä allen laulain ja jumalan sanaa kuullen. Sluksi laulettiin laulut no: 20-17. Tämän jälkeen johtaja luki Uuden Testamentin kertomuksen [illegible] sekä sitä seuraavan rukouksen.

2.

[illegible]
Kiitos kirje mrs Kune Luomalta ompelu seuran naisille yhtä synn ärzyksestä ja avusta kulunen [illegible] vuodelle [illegible]. Toinen oli Pappilan perheelta kiitos joululahjasta ja kolmas oli Kisic mas Ida Kaskiselta kun ei hän voinut olla mukana. Hän laitto 2 dollaria kahvi-höytään omasta ja Saaran puolesta. Toivoi voivansa olla ensi kokouksessa joukossamme

3

[illegible]
[illegible] joka [illegible] Kaisa Rokuston [illegible] [illegible] [illegible]

Ompelu seuran joulukuun kokous tulot
kahvi pöydässä $ 46.00
myyten ~~[illegible]~~ iltamista 4
$ 50.00
Joulukuun tulot Yhteensä

Vuoden 1966 kokonais tulot $ 176.96
Tästä summasta annettu lähetykselle $ 77.00
[illegible] 1966 vuosikokouksen pöytä kirja.

4

Nyt seurasi virkailian valinta uudelle vuodelle. Johtaja [illegible] Malen entinen
Vara johtaja Ellen Herlin, entinen
Kirjuri Maria Simanson, entinen
Rahaston hoitaja Ellen Herlin entinen
Kukka rahaston hoitaja uusi
mrs Maria Aalto.

5

Nyt pastori Hakkinen luki [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] asiaa ja sen johdosta puhui. Kiitti ompelu seuraa ja toivotti Hyvän Joulun ja Onnellista Uutta Vuotta. mrs Malen luki virrestä 142, 2 viimeistä jaetta. Pastori piti loppu rukouksen ja laulettiin ~~da~~ laulusta 135, 2 ens 3 viim jaetta. Johtaja luki pöytä rukouksen ja niin alettiin nauttia tarjoilusta jonka oli järjestänyt alle kirjoittanut tyttöen Esther Lampi ja Lempi Laarsonnin
[illegible] kokouksen puolesta
Kirjuri [illegible] [illegible]

Päytä ki ja Astorian S. anheli lutherian seurakunnan naisten ompelusuran [illegible] jaka pidettiin kirkolla seurustelu salissa Hilmi 2 p

Kokouksen avasi johtaja [illegible]a Malen ja tervehti yleisöä, toivoen että hyvin viihtyisimme yhdessä ollen laulun ja puhein kanssa. Alukki laulettiin laulut no. 222 ja 218. Tämän jälkeen johtaja vielä luki. Kynttilä päivän evankeliumi ja epi. [illegible] virsikirjasta ja Luvun Parteen armo. Laulettiin laulu 18 Ja pastori Hakkinen piti alku ukouksen. Kokouksen oli saapuneet Iversistä sisarukset Kyllikki Ylipelto ja Anna Sala. Heillä oli surullinen asia kertoa, että veljensä on Suomessa [illegible]tunut autan kanssa vaarallisesti lauka[illegible] ja pyysivät esirukouksia hänen puolestaan. Että hänen kutsu pelastuisi jos kuolema tulis. Samalla Kyllikki myös todisti suuradan [illegible] rukoukset, jota hän oli saanut itse [illegible]a lapsensa vaikean sairauden aikana kun lapsi kuitenkin parani. ~~Samoa~~ Vielä Mrs Malen kertoi muzremman siskonsa viimeisistä elämänsä hetkistä kuinka hän [illegible] odotti [illegible]lla kuolemaa. [illegible] 108 rekä 2 no. 193 [illegible] iti ruko[illegible]hen ja ruhoen.

2

Nyt pidettiin virallinen kokous. Käyn[illegible] kuki edellisen kokouksen p[illegible] se hyväksytiin.

Rahaston hoitaja Ellen Jirlen ra-
portti tamsikeun tulot seuraavasti. Tammi-
tammikuusta $25, 25 15 t.k. mr kallon hauta-
kahvit 20.
Yhteensä $ [illegible] Rahat annettu
[illegible] Anne Silvesin [illegible]
[illegible]
[illegible] tulot [illegible]
$ 22,00 [illegible]
[illegible]
[illegible] $22,00
[illegible]
[illegible]

3

[illegible]
[illegible] 7 p. [illegible] 9 [illegible]
[illegible]
palvelukson. mrs Hilda Helenius täyttää
6 p. 90 vuotta Hänelle laulettiin syntymä
päivä laulu ja 269.

4

[illegible] kokouksessa hyvin
iloisella mielellä kiitti jumalaa että oli
ontanut voimia tulla kokoukseen.
Vielä laulettiin laulusta no: 185
2 ensim ja 3 viimeisiä [illegible]
luki ruoka rukouksen [illegible]
mrs Andersonia ja tka oli nöydän
laittaneet ja siitä nyt alettiin na[illegible]
kokouksen mualesta Maria Simonso[illegible]

[illegible]

[illegible]

Ne tuotti 6 dollaria 51 Centtiä [illegible]
lähettää sen osoitteella
Invalii't lasten Kivola koti Lempäälä
Suomi

Päytä kirja Sion Lutheriläisen seurakunnan naisten ompelusseurasta joka pidettiin [illegible] 4 p. 1967

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen Tervehti yläisiä ja toivotti että hyvin viettäisimme yhdessä allen laulun ja jumalan sanan kanssa. Alku lauluksi laulettiin L. no: 24-143. Sitte johtaja luki raamatusta osan eesuksen käärimisestä hiljaisina josta kuulimme kuinka suuri yhden Jeesus on edestämme kärsinyt, että saisimme ikuisen onnen taivaassa. Sekä piti alkurukouksen ja luki isämeidän ruhrel sen. L no 122.

2

[illegible] Rahat annettiin kuraatorille [illegible] Filmin hoitoa. Sitten oli kiitos kirje Eino ja Sylvia Matsonnilta jossa he myös lähettivät 50 dollaria isänsä ja äitinsä muistoksi

3

Urs Anna Salo lausui kiitoksia [illegible] että he laitti sallateita heitä [illegible] [illegible] 19 [illegible] muistoksi

järjestää koska oli muita asioita tiedossa
joista emme ei kuulemme ensi kerrokseen.

4

Mrs Malen oli saanut kirjeen Burns Ore
mrs Pearson jossa hän kysyy jos meidän
yhdistys haluais tehdä mattoja, mutta ei
löytynyt halukkaita.

Fairam sa[illegible]
ja mrs Ann [illegible]

Luku Mari [illegible] nilta ja [illegible]
Hakkinen [illegible] ki 78 [illegible]almin ja [illegible]
johdosta ja piti loppu rukouksen.
Tarjoilun ei [illegible] mrs [illegible]
Ellen Herlin ja Greta Malen. Kiitos heille
vielä laulettiin no/35 2 ensim 3 viimeistä
jaetta ja laulettiin pöytä rukous. ja aletiin
nauttia tarjoilusta.

Wielä lähelettiin pasti [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] kunnia [illegible]
seuraki naisten ompelu seuran
kokouksesta joka pidettiin Kirkon seurustelu
salissa Huhtikuun 6 p 1967

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen.
Tervehti yleisöä ja toivoi että kaikki vihityisimme
hyvin jumalan sanan ja laulun kuulossa.
Alku laulukki laulettin Laulut no 265 ja 262.
Sen jälkeen johtaja luki toisen päiviäs päivän
tekisteista, jatka kertoi Jeesuksen [illegible] [illegible].
Emän vaimoista kaudalla [illegible] sitte Emmaus
tiellä, ja vielä aterialla ollessa jossa Jeesus oli
heidän kanssaan, ja [illegible] tuen ozien takana hän
si mari heitä, rauha [illegible] teillä, ja vielä
Tuomaskin sai nähdä Jeesuksen naulain jäljet
että uskonsa vahvistui, j. n. edespäin
Sekä piti al kurukouksen ja luki [illegible] meidän
[illegible] 5:

2

[illegible]
Kirjuri luki edellisen kokauksen pöytä kirjan
joka hyväksyttiin. Keskusteltiin kaupteleja
tavo ain [illegible] tä saka alkaa 10 p tässä
[illegible] sessa paikassa äuna Building 14 R Canal
[illegible] ei jo jaettu, myyjät [illegible] ta [illegible]
[illegible] presentain päivän myyjät [illegible]
pyydetty ompeluseurasta ja siihen [illegible]
seuraavat, Elna Johnson Jenni Pekkar
Maria Aalto mrs W Andersan mrs Tuo [illegible]
[illegible]

Pastorin vaimo Mrs Ellen Helin
maaliskuun tulot seuraavasti.

Maaliskuun kokous tulot	$ 28
Mrs Niemelän kaulaus kahvit	$ 50
26 p. kahvit kirkolla	16,18
maaliskuun tulot yhteensä	$ 94,98

Rahat annettu Serakunnalle ~~Arv~~
Mrs Silver kautta. Kassa tyhjä

Ompelu seuran 74 vuosi juhla 23 päivä
[illegible]
ja saamme hänet tänne.
Kaikilla kinen kirkolla Joulukuun 5 p.

Ohjelmaa oli ~~[illegible]~~ mrs Stommulta
Abraham uhri, tämän hän esitti
ulkomuistista se oli yvällä. Laulettiin
Laulu 216. Seuraavana Pastori kiinen
Luki osan yksiäjan 40 luvusta ja piti puheen
sekä loppu siunauksen. Jälkeen kiitti
tarjoiliaita ja ka oli. Rikkoli Tilander.
Yhtäm. Laulettin laulusta 135. [illegible]
[illegible] vain ja siunaus
[illegible]

Pöytäkirja Astorian Evankelis Lutherialaisen seurakunnan naisten [illegible] yhdistyksen kokouksesta jaka pidettiin kirkon suunstelu salissa
Toukokuun 4 p 1967

1

Kokouksen avasi [illegible] ja Greta Malen Tervehti yleisiä ja toivotti jumalan siunausta kaikille Aluksi veisattiin virsi 88 Tämän jälkeen jaettiin luki Apostelein tekoon 1 luvun ja pastori [illegible] alkurukouksen 2 uletiin laulu 1,10.
Johtaja kertoi mrs Anna Heikk län terveisiä — kokoukselle karka ei itse voinu tulla oli [illegible] heikko sairaudesta. Sekä antoi 5 dollar jonka oli [illegible] lähettänyt, tämä pantiin poytä tuloihin mrs August Rinne antoi myös dollarin pöytä tuloihin.

2

Nyt luettiin edellisen kokouksen pöytä [illegible] jaka sennoisinan [illegible]
[illegible] oitaja antoi [illegible] seuraavasti. Kokoustulot Taj[illegible] lusta 46 Dollari [illegible]
Kassa tyhjä

3

Pastori ilmoitti että usien usko lehteä voi tilata kirkon apuvoin kautta [illegible] Malenille Pastori myös sanoi että hän on poissa Astorista Toukokuun 21p mutta hän [illegible] kuulektia että saadaan [illegible] kiitolla [illegible] Sulkemista luki pastori [illegible]

[illegible] elmaa oli seuraavasti mrs P[illegible]
[illegible] Simonson [illegible]
Halkolan runon helatorstai Partoi piti [illegible]
jeesuksen taivaaseen astumisesta ja siitä [illegible]
sillon sanottiin Tä tämä [illegible] an näe
takaisin tulevan kuin [illegible] näätte. [illegible]
menevän, [illegible] ara Hasaar laulai laulu
aitini ra[illegible]ttu, hän säesti kaikki laulut
Laulettiin Laulu 10: ja partoi piti Rappurukouksen

Tälle kokouksille [illegible] Tarjottu [illegible]
yhteisesti. [illegible]
Ja s[illegible] ä päivä seuraavana [illegible]
[illegible] lähit syntynä päivän [illegible] ja
[illegible] [illegible] partoi [illegible]
[illegible]ä joiden [illegible]
ne olivat mrs Riikkala mrs Kaskinen mrs. Virkkala
ja mrs Simonson. Lapuksi laulettiin laulusta
135, 2 ens ja 3 vien sistä Kyl kaytiin Larjaibusta
n[illegible] maan, Laulettiin pöytä siunaus
[illegible]uksen puolesta

Maria Simonson

Pöytä kirja Wäinän Ko[illegible]kelis [illegible]
Jään seurat unnan naisten ampuus
kokouksesta. Jaka pidettiin kirkon seu[illegible]
salissa Kesäkuun 1p 1907

Kokouksen avasi johtaja [illegible]ta Halen
tervehti yleisöä ja toi [illegible]ti jumalan siun[illegible]
kaikille. Aluksi laulettiin Laulu no: 265. —
Tämän jälkeen [illegible]taja luki rukous ripille
menn[illegible]sän [illegible] johti alkurukouksen.
Laulu no 148.

2

mrs Malen otti tilauksia isien usko-k[illegible]
miss Helvi Silver ilmoitti että hän sai kirjeen
Hangokista. Siellä vietetään 100 vuotis juhlaa
muistoksi kun siellä on Suomerialainen
seura kunta ja toiminut 100 vuotta
[illegible] siihen kuului morjestaja [illegible] Ruotsa[illegible]
ja Suomalaisia. Tanskalaisia

3

[illegible] toukokuun pöytä kirja ja se
hyväksyttiin. Wiimä kuun tulot antoi
Anne Silver koska ~~ma~~ mrs Ellen Herlin oli
sairaana ne oli 40 dallaria.

Sitten tuli ohjelmaa mrs [illegible]na Heiskilä oli
[illegible] paranttunut ja oli kokouksessa. Hiitti
kaikesta kotoisia ja että h[illegible]
sairaalassa ollessa

Luvun ilosän sanapussa luki
mrs Hilda Alenius. ja luvun eskosta
elämäsestä luki Maria Simanson, 210 lau

5

[illegible] Tervisiä ellä
3 torstai [illegible] äkunssa on heillä kokous
johon kutsu[illegible] Tulema[illegible], —

Pastori pi[illegible]
sekä jahti loppu rukouksen.
Laulettiin laulusta 135, 2 ens ja 3 viimestä
johtaja vielä kuta[illegible]
[illegible] heitä [illegible]
[illegible]

[illegible]
ei allut [illegible] niin kesäpuun
[illegible] tulot antoi Anne Silveri
$38 05 Tähän on yhteen larketu
se viisi Dollaria jonka
mrs Hilda Rime lahjoitti.
Kotikuhan puolesta Maria Simonsan

Näytä kirja Astorian Lewankolis [illegible]
seurakunnan naisten [illegible] seuran kokous
joka pidettiin kirkolla seurustelu salissa
Heinäkuun 6 p 1967.

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen
Tervehti yleisöä ja rotta [illegible] yumalan siunausta
yhdessä ollen. Aikulauluksi laulettiin
laulut 154 – 193 Tämän jälkeen [illegible] ja
luki syntymä päivän rukouksen sekä
Jrä meidän rukouksen laulettiin laulu 133
mrs Anna Heikkilä luki kappaleen
~~Hänomaan~~ Maanmaan kirjasta.
mrs Walter Anderson ja mrs Ellen Herlin kiitti
korteista jolla heitä olé [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]
sairauden aikana ja olivat [illegible]
[illegible]

Seuraavana mrs Simanson luki runon.
Odottavan toivo laulettiin laulu 101
Konaatasta täällä vieraileva [illegible]
terveisiä hän on mrs Hakkisen sitä.
sanoi heilläkin olevan [illegible] seuran ja
[illegible] työskentelevät samaan tapaan kuin
[illegible] täällä, lai [illegible] [illegible]äisiä.

mrs Malen [illegible] Warkelinin kirjasta. Hän
alku [illegible] ja seurakuntaan perusta
mistä täällä uudessa kotimaassa.
mrs [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Hikkilä kiitti ja toivotti onnea [illegible]

Kokouksessa oli monta jaella ott.
Syntymä päivä Heinäkuussa ne olivat
mrs Riiga Matson, mrs Anna [illegible] ja
mrs. August Rinne ja Helvi Pilver
Jaten laulettiin syntymä päivä lauta
monta kerlaa. Laulettiin laulut 148 ja 158

4

Nyt saapui pastori Hakkinen ja piti
puheen ja ilmoitti [illegible] Heinäkuun
viimeisenä sunnuntaina Maria yhdistys
[illegible] pitänekin paikan ilmoitus
[illegible]. Jokainen saa tuota naydälla
mitä haluaa. Laulettiin laulut 135
2 ensim ja 3 viimeistä jaetta pastori piti loppu
[illegible], sekä [illegible] laulettiin pöytä
rukous. Laitettiin yhteinen kortti sairaalaan
Timi Hakkiselle joka on menny leikka
eksen läpi.

5

Kokouksen tarjoilu oli yhteisesti tällä
kerralla. Kingeli oli ostettu sillä [illegible]
mitä jäi mr Piipan kautagais tarjoilusta
Keekä t [illegible] mrs Riika Matson.
mrs Malen kekin ja [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Pöytäkirja Astorian Evankelis Luterilaisen Seurakunnan naisten ompeluseurasta jakaa pidettäin Elokuun 3p Kirkolla seurustelu Salissa.

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen ja [illegible] yleisöä.
Aluksi laulettiin laulut no 1, 10 ja 118
[illegible] luki mikkelin päivän [illegible] kolmannen vuosikerran mukaan [illegible] ja isämeidän rukous. Laulettiin [illegible] 51 no

2

Oli vähä keskustelua jos saataisiin jotain Suomen kielistä toimintaa Astorin lähi aikana mutta ei siitä tullut mitään päätöstä.

3

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja jota hyväksyttiin. Rahaston hoitaja Ellen Holten antoi kertomuksen tulot seuran puolesta ne olit 29.00 Maksut annettu [illegible] Anna Hiivarin kautta kassa Tyhjä.
Mrs Simonsen luki pastori Thomasen kirjeen [illegible] luvun tehtäänme siitä.
mrs Anna Heikkilä luki no 253 laulun [illegible] Laulettiin laulut 191 – 185 ja 313. Soitettu kuolekti [illegible], [illegible] luki Hesekielin 38 luku [illegible].

4.

[illegible] pöytäkirja oli [illegible] yhteisesti

joten Tampereelta [illegible] että [illegible] Tarpet
[illegible] ja [illegible] [illegible] [illegible] monet
[illegible] [illegible] että ehkä [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] mutta kaikki
että [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ja [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] loppu [illegible]
ja [illegible] [illegible] [illegible] ja [illegible]
muistella Tampereelta. [illegible] puolet –
[illegible] [illegible]

Pöytäkirja Astorian Evankelis Luterilaisen seurakunnan naisten [illegible] kokouksesta Syyskuun 7p 1967. joka pidettiin kirkon seurustelu sallissa.

[illegible] jaklaja Syta Hakkinen alku lauluksi laulettiin laulu no 99. jonka jälkeen pastori Hakkinen piti alku rukouksen ja laulettiin laulu no, 24
Seuraavana mrs Malen luki Pilli [illegible] kiinteppäys. Seuraavana mrs Iula [illegible] luki Herran siunauksen sanoja kuuleoille.
Seuraavana mrs Anderson Naselleista toi terveisiä ja kiitti jumalaa. He olé sairaudesta terveehtynyt. Nyt pastori Hakkinen kaloi ja soitti laulun Julisen nimé Jeesus.
Seuraavana mrs Raitanen luki luvun Jeesin voinnin rekaa. mrs Kemi Merilä olé hiljaisen tulut Suomi matkalta ja kirjoittanut muistin matkastaan jonka antoi Helvi Silvanin luettavaksi, hän oli [illegible]

2

Nyt pastori vielä lauloi ja soitti toisen laulun Muden alla isän rakkaan. Pastori myös ilmoitti että ei piispa Gulien vikkaan tulla tänne nienkuen oli toivotu ja hän ilmoitti että Lakakuun 15 p on Astoriassa jukka siitä keskeisaltéen se olis [illegible] ja sävel jukka, siinä vielä [illegible] pastori pyysi että kaikki [illegible] Suomalaisen jumalan palvelun on hetki 2 joka pyhä

[illegible] Hankkeelle pukeisin kompleksiseksi
Lohjanlahden Valkon Kul. 3 Pohjoisen ulkonä...
Mielestäkse ja kuten Olavi tai mun Kaikkien
ja mun Eeliin tekys hetkisiä pöydälle

3

Lundellien kuntosta 35. 2 mun ja 3 viemäristä
pesta ja pudon pitä koppa ulkoakeen ja
Lundellien pöytä rakeen. Jätejätteet kuntolle
mutta kuten Kanna ja Pusta Pelaa kotopeilla
kyl ollen kuittimaan jätejätteet
Tuomas kokoelman Tarjoilusta kuitteja
mis Kalu ja Lytöl. kokoelman muotista
kaipai Anna Simonson

W. 1967

Pöytä kirja Astorian Evankelis Luterilaisen seurakunnan naisten ompelusseurasta joka pidettiin kirkon seurustelusalissa Lokakuun 5 p v 1967

Kokouksen avasi johtaja Mrs Malen. Laulettiin alku laulukst 124 ja 120 jonka jälkeen johtaja luki 71 psalmin lämän jälkeen pastori Hakkinen piti alku rukouksen. Seuraavana mrs Malen puhui soittimista ja kuinka monenlaisia voitaan käyttää kiitokseksi ja jumalan kunniaksi. mrs Anna Heikkilä puhui kunnon äitistä ja sota pojasta joka tuli eskon. Pitten laulettiin laulu 183

2

Seuraavana mrs Linnasen tuli lukien Taivaisten valtakunta on lähellä. ja mrs Anne Malberk lausui runon Paljon velkaa.

3

Luettiin edellisen kokouksen pöytä kirja mka hyväksyttiin Rahaston hoitaja Eden Malen antoi syyskuun tulot seurasta Syyskuun ompelukerrasta kokous ja kahvi tarjoilu tulot 40.00 Dollaria rahat annettu Anna Pöhösen kanssa seurakunnalle

Marian Tykyä

[illegible] Sitton
~~Wartiniöla~~ Wargelin [illegible]
että ensimäiset sana [illegible]
järjestää Duluth minn. Hän [illegible]
päällä järjestettäisiin jaku jaka [illegible]
[illegible] muyynnistä
mrs. Malex attisen tehtäjinä Sitton oli vielä
[illegible] telua isien uskolikteen pantavista
[illegible] terveh tykuestä miss Helvi Silveri laimatti
[illegible]. [illegible] oli kaikinlaisen
vanhain tavarain myynnistä jotka akaa 30 p
p entisessä paikassa. Kuljettiin lista jahon
sai merkitä nimensä jatkpaluut [illegible]
työssä.

5

Seuran kerkeistelua sana [illegible]
jatka pidetään 15 p lokakuuta Sion kirkossa
Seurakunnan naiset laitto-at kaa[illegible] päivälli
sen ja lapussa nisu kahvit. Ohjelma seuraavasti
Enalk jumalanp. klo. 11 ap. | aterian hinta 195
Ruokailu 12:15.

[illegible]
Pastori [illegible] Haverinen, pastori Jaakko Veinta
mahdollisesti past. Otto Kaarta ohjelmassa
myös [illegible] laulua. [illegible]
Jairaana on Kaarl Roos ja
on Matti Talonen.

Miss Hakkinen luki pöytäkirjan edellisestä kokouksesta sekä lauloi ja soitti laulun [illegible] kunnia on valtakuntaa pyydä Joka piti loppu siunauksen.

Ja joiden Tälle kokoukselle oli läsnä Mrs Malen ja tytöt ~~Hoo~~ Weera, Anne, Margaret joiden uusiksi jäseniksi ovat tässä kuussa haettuna, kulta kuittien syntymäpäivä laula. Niitä kuittien kuluista 135.2 on 3 rien sekä puolta sakous. Nyt olettien uudistamisesta, siitä kaksia puudessa miss Melissa Hilli soitti piano soolan kiitos hänelle. Kokouksen puolesta

Maria Simonson.

Lisäys mrs. J. L Matsanni lahjoitti 5 dollaria Ampeluscuralle. Ei voinut aikonu ottaa tarjoilu vuora kun Tiivaus on huono.

Pöytäkirja Astorian Evankelis Lutherilaisen Sion seurakunnan ompeluseuran kokouksesta, joka pidettiin kirkolla seurustelusalissa marraskuun 2p 1967.

Kokouksen avasi puheenjohtaja Mary Malen, Aleksi laulettiin laulut no: 213 ja 216. Pastori Hakkinen piti alkurukouksen sekä soitti ja lauloi.
Seurasi ohjelmaa mrs Simonson luki Matteuksen 24 luvusta alkuosan, mrs. Koitanen luki muistiinkirjoituksen matkalla kotiin laulettiin laulu no: 218. Seuraavana puhe mrs Anna Heikkilältä.

I.

miss Elsi Silveri alis.aanet kirjeitä seuravilta mitä Lennon Tuomesta ja Tapio Paari Kuortista lähettivät terveisiä O. S. Wieraillivat viime kesänä täällä Astoriassa. Oli myös saapunut mrs Simonsonille Lempäälästä Kivilä kodista Simonsenut ja Luterlehti ja niiden sisältö luettiin. Sanka luku mrs Simonson, miss Elsi Silveri otti lainan kirjeen ja aikoo sen lähettää Amerikan Uutisiin, Tässä Kivelä kodissa kodissa invaliidi tapaus Ingeborg sisaresta on jaettu tähteitä pari lahjoituksiin kohde.

3

Laulun edellisen kokouksen pöytäkirja
se hyväksyttiin. Rahastonhoitaja Eller Hietanen
antoi viime kuun lukut seur[illegible]
Lähetyksen 7:p ampeluseuran tarjoilu tuloi
$ 43.00 Dollaria. Rahat annettu Seurakunnalle
miss Anne Silverin kautta kassa Tyhjä
Wäärin Tiimain kaupasta tai Terveisiä
mrs Herlin Hywän kauppakäy. Laulu no: 167

4

Pastori ilmoitti että onsi kuorina tulee
Suomesta V. M. Y. n. mie kuoro tekemään
konsertti mathun tänne lännellekin asti.
Tää pitäis laittaa majoitus heille. Koko lau-
laputtua on lista johon voi merkitä joka
voi ottaa jonkun kotiaan.

5

Pitä pastor vielä puhui ja kaunis sen
puhui Kuoratan kiitos 10 kuun pohdotte
laulettiin laulu no 208 puhui ja lappu
rukouksen. Tarjolun oli sarjetanyt
mrs Wilder [illegible] ja mrs Arvi Leppänen
kiitas heille. Laulettu 135 laulettiin 2 onsem
ja 3 viimoista jaetta sekä laulettiin pöytä rukous
ja käytin tarjoilusta maittimaan.
mrs Oltmanni [illegible]
K. J. [illegible] [illegible]
Nalle Emil Jakonen ja [illegible] [illegible]

N. 1967

[illegible]
Suomalaisen [illegible] ompelusseurasta
pidettiin kirkon [illegible] salissa
Joulukuun 7 p. 1967

Ensiksi [illegible]in Terveisiä ja kenglliset
laulja naukalta jota oli lähettänyt
Salovaarat m. ja mrs Rintcelle
Tämän jälkeen laulettiin yhtei. laulu
no 1. Pitten [illegible] ja kitaja Greta Malen
luki 1 atvendi sunnuntain [illegible]
tetstin 3 vuosiserran mukaan se ka [illegible]
ja isämeidän. Seka luki no 346 laulun
sanat Oi kuningatten kunigas. J. n. e päin
ja toivoi illä Suomen kansa sais edelleen
vaeltaa rauhassa Jumalan [illegible]
alla niinkuin [illegible] kaikki [illegible]
kansaa.

2

Suettiin edellisen kokouksen pöytäkirja hyväksytti
ja rahastonhoitaja Ellen Herlin antoi ve me
kuun tulot seuraavasti marraskuun
kahvitarjoilu tulot $48.75
rahat annettu eurak [illegible]
Nyt tta. kassa [illegible]

[illegible]

3

Kokoukselle lahjoitti mrs Karhuvaara 5 dollaria ja mrs Tuomikoski 6. dollaria 4.90 senttiä mrs ~~Pa~~ Parhaniemen [illegible].

4

Keskusteltiin Amerigan naisten asia=miehestä koska edellinen Selma maunu on muuttanut pois paikkakunnalta. [illegible] mrs [illegible] [illegible] [illegible] A. W. [illegible] [illegible].

5

mrs Maria Parhaniemen muitolle [illegible] laulu 312 ja Fret Hirnin muistolle. 149 nämät oli nyt viimeksi saanet kuollon kutsun, Rauha muistolleen Seurasi laulu 183 jonk jälkeen pastori Hakkisen luki 24 Psalmi ja puhuisen johtasta [illegible].

6

[illegible]

Vuosi 1967.

Astorian naisten ompeluseuran kukkaro

Tulot ja menot.

menoja. 6,75

Tammikuu	135		
[illegible]	230	Kukka Niemelälle	2.50
[illegible]	190	Barhan[illegible]	2.50
[illegible]	226	Syntymä päivä ~~kk~~kukka	1.75
[illegible]	166	Riipalle	6.75
[illegible]	219		
[illegible]	120	Tuloja $ 25,79	
[illegible]	120		
[illegible]	241	jäännös 20.[illegible]	
[illegible]	261	Tämä päätettiin antaa	
[illegible]	383	seurakunnalle vähätyksen	
[illegible]	324	tunteksi	

7 vuosi 1962 aikana tarjoile
kokouksissa seuraavat isäntä

Tammikuussa Maria Simonson
Lempi Laarson ja Esther Lampi
Helmikuu. W mrs Anderson ja
mrs Aalto
Maaliskuu Lempi ~~yes~~ ~~mrs~~ mrs Herlin ja Malen
Huhtikuu Lilly Siebbola ja ~~Bett~~ Betty Telanter
Anna Strom
Touko kuu yhteisesti
Kesäkuu mrs Lahti ja mrs Lafgren
Heinäkuu yhteisesti.
Elokuu yhteisesti.
Syyskuu mrs Ida Rinne ja mrs Eden
Lokakuussa Mrs Malen ja tytät Wera ja
Margareta Hill
Marraskuu mrs W Anderson ja
mrs A Leppinen
Joulukuussa mrs Rinne ja Ellen Herlin

Vuosi 1968.

Pöytäkirja Astorian Ev. Luth. Lutherialaisen seurakunnan naisten ompelus iran kokouksesta joka pidettiin Kirkon seurustelusaalissa Tammikuun 4p. 1968.

Johtaja Greta Malen avasi kokouksen laivottaen onnea alkavalle vuodelle alkulauluksi laulettiin laulu no 2c S. Laulu

Tämän jälkeen pastori Hakkinen piti alkurukouksen, kiitollisen mielen kuluneesta vuodesta Jumalalle ja häneltä armoa anoen alkavalle vuodelle. Laulettiin laulu 17. S. L.

2

Edellisen kokouksen pöytäkirja luettiin. Sekä edellisen [illegible] pöytäkirja luettiin. Rahastonhoitaja Mrs. Ellen Herlin antoi viime kokouksen tulot joulukuun 7 päivä kahvitarjoilusta $63 Dollaria 65c. Sekä hän antoi vuoden 1967 kokonais tulot $532-88c Rahat annettiin [illegible]

Ei ollut uusia ehdokkaita niin kaikki entiset on paikallaan nimittäin. Johtaja Greta [illegible]
Ellen Herlin. Kirjuri Maria Simonson
Rahaston hoitaja Ellen Herlin.
Kirkko rahaston [illegible]ja Maria [illegible]

3

Sitte Maria Simonson luki luvun mitähän Luther sanoisi jos eläisi ja näkisi kaikkea uutta. Mrs Helvi Silver oli saanut kirjeen ~~mrs~~ mr Laitiselta Partlandista jossa ilmoitettiin että Lähetys saarnaja Neiti Airaksinen on [illegible]a täällä [illegible] on ollut työssä. Kokous olis hyvin toivonut että h[illegible] saatai[illegible] tänne. Mrs Malen ja lupasi ~~kotina~~ [illegible] ais häneltä [illegible] asunnon täällä ollessa. Laulu no 124
Mrs Malen luki luvun hän kyllä muistavi poikaa, Mämän jalkoon vielä Hakkunen, [illegible] [illegible]

Tarjoiluksen laittoi mrs Selma Yohi ja mrs Maria Simonson ja tytöt L. S Laaru[illegible]

Poytä kirja Astorian Evankelis Lutherialaisen seurakunna Naisten ompelu s[illegible]ta joka pidettiin kirkonseurustelusalissa Helmi kuun 1p 1968

Kokouksen Avasi johtaja Greta Walen Alkuhuudoksi laulettiin laulu 62 Tämän jälkeen johtaja luki 4 lopun jälkeisen Epistola ja evankeljumi testit Ensimäisen vuosikerran mukaan sekä rukoukset alussa ja lopussa seurasi laulu 238. Tämän jälkeen pastori Hakkinen [illegible] seurasi laulu 241

2

[illegible] kertomus poytä kirja ja hyvaksyttiin. Rahaston hoitaja Ellen [illegible] antoi tammikuun tulot seuraavasti. 5p tammikuuta ompelun [illegible] kahvitarjoilu tulot 29.75 Rahat annettu seurakunnalle Anne Silverin kautta kassa tyhjä

3

Mrs Simonson luki luvun Rakas ravmatteni L 241 mrs Walen muisteli ensi aikoja. [illegible] alostans L 18 mrs Lulo Rinne [illegible] Hoitajan tulot. Luvun 321 [illegible]

miss Helvi Silver oli saanut kirjeen
mrs Paaselta Nyarkista hän oli lähettänyt
terveisiä myös ompelu

4

Ompelu seura ~~taas~~ on toimi pian 75 v
ja viime kokouksessa ja keskuttelun
että jos pidettäisiin sen johdosta
jonkun lainen juhla, mutta ei vielä silloin
oltu saatu Pastorilta tietää milloin
se sopisi järjestää. Mutta tämän kokouksen
lopussa pastori siitti Maalis kuun
17 päivää. Joukossamme oli mrs Silveri
joka 88 syntymä päivä oli ollut kiitettäin
hänelle laulettiin syntymä päivä
Toinen oli mrs Hannes Kuusta 91 v
niin hänellekin laulettiin syntymä päivä
laulu ja toivotettiin jumalan siunausta

5

Lopuksi laulettiin 2 v 135, 2 ens 3 viim jaetta
johtaja siti lappu siinä auksen ja
luki poytä rukouksen ja alettiin maultia
tarjoilusta
mrs Maria Salto ja mrs Walter Anderson
kiitti heille.

Kokouksen puolesta
[illegible]

Poytä kirja Astorian Evangelis Luthersia laise seurakunnan ompelu seuran [illegible] yhdeksässä myös juhlittiin [illegible] 15 olemassa oleraa vuosi [illegible] hlaa. Kirkon seurustelusalissa maaliskuun 7p 1968

[illegible] johtaja [illegible]

Torvehti yksisää ja toivoi että hyvin vuhtyisimme jumalan sanan laulun ja y muun ohjelman [illegible]essä.

Alkulauluksi laulettiin laulu no 91 tämän jälkeen johtaja luki luvun ~~Roomalun historiasta~~, Jeesuksen vaiva ja ahdistus Biblian historiasta. Tämän jälkeen Pastori Hakkipiti alku rukouksen ja no 149. Seuraavana oli Stömmi esitti [illegible] kerran yksin ja toisen vahasta muumosta. Soittoa ja laulu Pastoilta.

2

[illegible] johtaja pitä [illegible] Astorian [illegible] Astorian [illegible] Astorian S.L. [illegible] ja [illegible] 5 23,75. [illegible] Asian [illegible] [illegible]

mrs. Simonson teki kysymyksen yleisöltä
jos kerättäisiin ~~tuhat~~ lapsia Suomeen Kirsta kodin
hep äksi, jossa hoidetaan vain kaikkia
kehitysheltään epä normaalisia lapsia
[illegible]
jokaiseen pöytään jossa tarjottusta maksettiin
ja siihen saa jokainen panna lap[illegible]
[illegible] tuotti 10 dollaria ja 28 senttia.

Jatkettiin ohjelmaa mrs Edo Ifel terveti
ompelu seurua Englannin kielellä kuitelli-
sin mielin muisti 75 vuotta täytä nyttä
laulettiin laulu Päärlyportteen kautta johtaa
[illegible]
hätä ihmiston. kirjoittanut Saili Lehtonen
mrs Marcharet lilli myös onnitteli 75 vuotiasta
ja sitä suurta yleisöä joka oli saapunut [illegible] laan
Vieraita oli min[illegible]dasta mrs Ernesti lillin
sisarin 3 ja Naestosta mrs Selmpi nelson

4

Raston puhui ja antoi 75 vuotiaalle muisto-
värsyn 1 Samuelin kirjan 7 luku 12 värsy
ja Samuel [illegible] kiven ja [illegible]
pani [illegible] ja [illegible] väelle ja
kutsui sen [illegible] [illegible] Ebenezer

Ja sanoi tähän asti on Herra [illegible]

5

Seurassa vanhin jasen mrs Wirkkala [illegible] teki kahnen ensimäistä käyntiänsä ompelu seuran kokouksessa 75 v sitte mr ja mrs Salvon kodissa.

6

Syntymä päiviä oli hijattain ollut seuraavilla mrs. Karhuvaara. mrs Malon mrs Ellen Hirlin mr Roos. Heille [illegible] tulettin syntymä päivä. Laulut mrs Anna Heikkilä puhui.

7

Lahjoituksia sai s. s. seuraavilta mrs Hellen Hull 5 dollaria äitinsä muistolle mr ja mrs Henry Niemi 5. dollaria mrs [illegible] 5 dollaria [illegible] muistolle mr Rickkola 5 dollaria.

Kuvus opetettin

Paululla 135. 2 en 3 v jaetta

Pitten Tuli valokuvaaja Hettin muutamia kuvia. Hettin kiertää ~~ko~~ tusta kaunista kaupin pöytiä [illegible]

[illegible]

ja kaupa

juhlakekki
Ringoli mrs Pelo Rinne Anniversaki kekki
Elicabet Palinger Kukat pöydällä kaunis
vaalean [illegible] mr Wirkkala
pöydällä Helen California sekä paljo muita
werkkuja. mrs Anna Wirkkala tierjasi
kakvit ja mrs Margaret Hilli leipkasi
juhla kekin. Näin lopui tämä ——
kaunis ja muistarikas päivä
kokouksen puolesta Kirjuri
Maria Simonson

Päytä [illegible] a Astorian Evangelis Lutherilaisen Sion seurakunnan naisten Ompeluseuran kokouksesta, joka pidettiin kirkon seurustelu salissa Huhtikuun 4 p 1968.

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen, tervehti yleisöä, toivoen että hyvin [illegible] yhdessä [illegible] alan sanan ja kuulun seurassa. Aluksi laulettiin laulu 24.. ämän jälkeen hän luki Kristuksen kärsimis historiasta 6 nen ahdin lappu osan. Tämän jälkeen pastori Hakkinen johti alku rukouksen. Laulettiin laulu no 21

2.

Seuraav[illegible] [illegible]kkinen luki johannes ilmestys [illegible] 14 luvun alku osan ja puhui sen johdosta teemasi laulu 310 ja toinen laulu no 203 joka ansiotettiin hiljan lepoon siirtyneen seurakuntamme jäsenen Alfret Pouster muistolle.

?

Emo Greta Malen puhui siitä yhteisöstä armosta, janka Jumala on [illegible] valmistanut poikansa Jeesuksen Kristuksen kautta.

4

Pastori ilmoitti, että on ajatellu järjestää
2 p kesäk[illegible], [illegible] pöytäkirjan [illegible]
Suomal. isia poppeja. Pastori Kaverinen
Naselleista ja Otto Kaarto Seattlesta kokous
alkaa kello 3 [illegible] iltaa kokouksen jälkeen
[illegible] jöilu. [illegible] Kesäkuun 9 p Konsertti
jonka antaa Kalle Ru[illegible] kello 8

5

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja
jaka hyväksyttiin, Rahastan hoitaja
Ellen Herlin antoi maaliskuun tulot seuraavasti
O.S. kokous tulot 76,60. Puustin hautajais tarjo[illegible]
tulot yhteensä $\frac{18,00}{94,60}$ Rahat annettu
seurakunnalle
6 Anna Silverin kautta

miss Helvi Silver oli saanut tiedon Ketmas-
Ore, että siellä on kuollut mrs Liisa Hirn.
Hän oli syntynyt Suomessa Pyysk: 25 p 187[illegible]
ja kuoli Huhtikuun 2 p 1968 Nursing Home
[illegible] d. Organ. H[illegible] Huhtikuun
5 p hiljan lepoon [illegible], mikonsa vieren
Redmond memorial [illegible] Cemetary.
Hänen muistolleen laulettiin laulu
v 149.

[illegible] 1960

Nyt kutsuttiin päivän [illegible] ; the [illegible]
mrs Uuno Gyrros - ja ktaja kiitti heilä [illegible]
puolesta, Saulettiin lauta 103.
Nyt vielä jahtaja tuki isäneidan ja
Herran siunauksen ¡auletiin lau [illegible]
2 ensim 3 viin jaetta ja poytä rukous - [illegible]
Kaytiin ainsaosta tarjoilusta na [illegible] maa.
[illegible] kouksen puolesta kirjuri M. S.

Päytä kirja Astorian Evangelis Lutherialaisen Zion seurakunnan naisten ompelu seuran kokouksesta joka pidettiin kirkolla seurustelu salissa Toukokuun 2 p 1968

Kokouksen avasi johtaja Geta Malen [illegible] lauluun No 133 ja toisen lauluN o 213 jaka omistettiin mis Elsi ja mis Hesi mis Helsi Päätöksen yölen muistalle jaka oli myös tuolan [illegible] vanha pu eläis. Pastori Hakkinen valittiin [illegible] muistelu hänttä ja muita ja lepoon siirtymättä [illegible] ja jahti alkurukouksseen

2

Seuraavana luettiin edellisen kokauksen poytä kirja jossa oli virke, kun pastori Jaakko Penna nimi oli jäänyt pois niiden pappien joukosta jotka tulivat ohjelmaa varta ja sävel juhlille 2 p Kesäkuuta nimittäin Otto Kaarto-Seatle ja pastori Haverinen Naselliista. Pastori [illegible] että on Kalle Ruusuen konsertti on peruutettu. Pastori kertaja Ellen [illegible] Muistelmien Tulot [illegible]

Heikkinen [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
tulot 31,00 Dollaria Rahat annettu
Seurakunnalle Anna Silverin kautta
[illegible]

3

~~Kesäuni~~ Keskusteltiin [illegible]
sana ja sävel juhlista ja Ompelu eurasta
valittiin. Seuraavat sisaret, mrs Malen
mrs Herlin. mrs Maria A[illegible] mrs Lempi Lahti
ja mrs Leppinen neuvottelemaan
Maria Seuran kanssa asiasta lopullisesti.
Laulu 37.

4

Pastori Heikkinen luki ~~J~~ Psalmi 129
ja puhui sen johdasta, sekä kertoi
matkastansa Tuorton kanssa
Tatula vuoselle jossa nuoret [illegible]
esitti [illegible]. Lunnavonat [illegible]
laulu 153 ja 99. Tämän jälkeen
mrs Anna ~~Hel~~ Heikkilä luki Lauran
[illegible] [illegible] [illegible]
Pastori Nelta Lahtinen [illegible] luki
[illegible] [illegible]
Heikki ja Elsi Silver [illegible] [illegible]
[illegible]

Wielä Laulettiin laulusta 135, 2 en ja 3 viimeistä jaetta ja johtaja luki herra Sivenauksen.

Laulettiin [illegible] ja alettiin naulia tarjoilusta joka oli yhtä valmistettu.

Kohauksen puolesta [illegible] Maria [illegible]

Pöytäkirja Astorian Evangelis Lutheralaisen Pienseurakunnan naisten ompelu-seurasta joka pidettiin kirkon seurustelu-salissa
Kesäkuun 6p 1968.

Kokouksen avasi johtaja Mrs Malen ja tervehti läsnäolijoita. Eilli alkulauluksi laulun no 46 ja 44. Alkurukous pastori Hakkinen johdosta pyytelliin jumalan siunausta kokoukselle, ja erityisesti pastori muisti ~~Robert Kennel~~ Robert Kennelyn perhettä heidän raskaan surunsa alla, Koska edellisenä päivänä oli mr Kennely saanut salamurhaajan kädestä kuolettavan kuulan.

2

Seuraavana Mrs Malen luki virren 400 sekä Helatarstai epistolan 1 vuosikerran mukaan. Laulu no 45. Seuraavana luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja joka hyväksyttiin. Rahastonhoitaja Ellen Hakkinen antoi tilit seuraavasti. Joulukuun kokous ja kahvitarjoilu tulot. $52. 25c
Pahat menot seurakunnalle. Siinä tekivät kautta, kassa tyhjä. Seuraa kokous 1p Heinäkuata

Seuraasi ohjelmaa mrs Simanson tuki luvun Rappeutuva talo. mrs Anna Heikkilän puhe. mrs Maken puku sana ja sävel juhlista joida oli edellisenä pyhänä viettetty kirkossa, ja maapuscurakuntaen papit. Häverinen Nosellesta ja Pastori Pinta Portlandista oli läsnä oman pastorin kanssa, antamassa ohjelmaa. Seuraasi puhe mrs Anna Heikkilältä mrs ~~Simonson tuki luvun Rappeutuvatalo~~ mrs Matsenni Todisti Jumalan armosta ja rakkaudesta kaikkia ihmisiä kohtaan. mrs Wirkkala oli kiitollisella mielellä että vielä saa olla kokouksessa. Anna Heikkilä vielä toivotti onnellista matkaa Suomeen lähteville. Terveisiä Suomeen Pastorin puhe Herran ehtoollisesta ja Sana ja Savel juhlista.

Muistettiin [illegible]ata. ne Suomikoski [illegible] parempi, mrs Rinne heikonlainen ja mrs. W. Anderson ja päässyt kotiin Vähän kiitettiin osanotto kortet [illegible] jokaisen sai pienen siimensä.

Pastori luki toisen Helmintaipäivän Evankeliumi joh 3 luku ja puhui luetun johdolla kuinka ihmiset rakastavat enempi väkivaltaa ja pimeyttä kuin valkeutta. Seurasi Laulu 269 Tämän jälkeen mrs Malen vielä luki virret no: 420 ja 421 Nyt johtaja kutsui emännät keittiöstä ja meidän kaikkien puolesta kiitti heitä. Emännät oli seuraavasti.
mrs. Lili Lofgren ~~Lempi~~ ~~Hajola~~ Lempi Lahti
ja mrs. Kujala Laulettiin laulusta
135. 2 ensmäistä säkeistä ja 3 viimeistä sekä pystä rukous, nyt oltiin nauttimassa Taivaisista Kaikki laulut säesti miss Helvi Silver.
Kokouksen puolesta Kirjuri Maria Simonson

Pöytä kirja Astorian Evangelis Lutherian
Sion seurakunnan naisten ompelu seuran
kokauksesta joka pidettiin Kirkon
seurustelu salissa Heinäkuun 11 pa 1968.

Jokauksen avasi Ellen Herlin vara jahtaja.
Luvehti yleisöä ja esitti aikulauluksé
no: 99 ja toiseksi 193. Tämän jälkeen jotti
Pastori Hakkinen alkurukouksen L 195 ja
laulu no 148. Alle kirjoittanut luki Psalmi 118.
Pastori Hakkinen saarnoi ja soitti laulun
Suloisin nimi maan päällä on jeesusnimi.

2.

Luettiin Edellisen kokauksen pöytäkirja
ja hyväksyttiin. Rahastan hoitaja
Ellen Herlin antoi Kesäkuun tulot seuravasti
Kesäkuun 6p kokous tulot 36,58
26p Tuomikosken hautaus
Kaupoilta tulot 40,00
[illegible] tulot yhteensä 76,58
Sahat annettu Hilma Silvosen kautta
[illegible] Lyhja - Paavo Lauto 192.
Tätä kokouksella [illegible]
[illegible] Kaupat [illegible] 5 Dollaria

3

Keskustelttiin maanen syntypäivästä
jotka olivat ja hyvällain ollut seuraavasti.
mrs. Hilda Alexius ikä 91.2
mrs J.L. Mattson 85. mrs Anna Heikkilä 81
mrs. Maggie Ranta 85. mrs August Rinne 85
mr Eulo Rinne 72. Sekä miss Helvi Eilmo
ja koko Hakkison perhe. Seurasi laulu
no 108 jonka lauloi mrs Hakkinen miss
Silverin soittaessa. mrs Anna Heikkilä
puhui elämänsä vaiheista nuoruudesta
ja nyt vanhuudesta ja uskostaan Jumalan
armon osallisuudesta. Laulu no 118

4

Pastori Hakkinen ilmoitti että on laitettu
Paikka jossa voi käydä levähtämässä
kaupungissa kelkeissaan ja juota kahvia
~~matkan~~ vapaasti Se sijaitsee
14 ja Duane katuen nurkassa Sekellä
D. vany. kauppa.

5

mrs. Karhuvaaralle mrs August Rinteelle ja ~~mrs Eulo~~ Rinneelle
laitettiin osan atto kortti sairaudensa
jahdasta, kumpikin kotonaan.
Naisin sai kuitattaa muossä yles-
toivumme heille terveyttä

Pastori Hakkinen sano seanssa kuoleman tiedon Californiasta yllätin kuttavaltaan, joka sendelkeen vadistaa ellä mu kuki siirtään vuer llamme täätiä pois. Hän johti loppu siunauksen. Laulettiin laulusta 135 2 en 3 viimeiset sekä pöytä rukous. Hettii naultia tarjoilusta jonka ai järjestäneet monet siivut yhteisesti.

Kokouksen puolesta S. Simanson

Poitasta huolehti mis Helvi Silveri.

kiitos palveluksesta.

Poytäki ja Astorian Evangelis Lutkesia
Siion seurakunnan ompelu-seuran kokouksista
joka pidettiin kirkon seurustelu salissa.
Elokuun 1p 1968

Kokouksen avasi Ellen Herlin vara johtaja
Tervehti yleisöä ja esitti ensimäisen
no: 122 — 153. Rukous alettiin kolmeyhteisen
[illegible] ja pyhän hengen nimeen
[illegible] ja [illegible] Lukiessa Jäsneidän rukouksen.
Ja kä raamatusta Johanneksen ensimäisen
epistolan. 1 no 133

2.

Ilmoitettiin että joukostamme oli yksi
sisarista saanut kevällä kutsun, ollessaan
vieraillemassa Suomessa Tyttöensä
perheen kanssa. Ja nyt maallinen omaisensa
tuotiin tänne edsmenneen miehensä
mr [illegible] aitasen viereen hautattavaksi.
Hänen muistolleen laulettiin laulu
no: 307.

3.

Kuultiin edellisen kokouksen pöytäkirja
posa. Ei virhe. Kun kesä jälkeen yllätäin
käynnistimme lähettiin mm kuusi kiintiöä
[illegible] Ei vendy lähetyksen [illegible] kiintiöte

Rahaston hoitaj Ellen Herlin antoi
kuinäkun tulot seuraavasti.
Ompelu, [illegible] kopitarjoilu tulot
seuraavasti 28.80 Rahat annettu
Anna Silverin kautta seurakunnalle
kassa tyhjä.

4.

Mrs Augusti Riima Mrs Walter Andersen
ja Mrs Tuomikoski kiitivät että
olivat saaneet osan siitä kortista
heidän sairautensa aikoina ja olemme
iloiset että he nyt olivat jaukossamme.

5.

Ehjelmaa oli seuraavasti Mrs Sula Riima
luki luvun Kiitä siluné kerraa kirjoittanut
John Tuomainen. Laulettiin laulu 215
Mrs Anna Heikkilä luki luvun
synti ja armo. Sekä puhui ja luki
vielä Psalmi ja Jesaijan. 2' luku jae 13
Laulettiin Kun 231. ja 135. 2 säem 2 värs.
Hetken lepäämän aikana jaettiin lukemisilla
Herran seurakyllä ja ruoka seurakyllä
Mrs Hanna Jaako lahjoitti kahvi sakon
ei voinut itse tulla. Lopusta huolehti
Mrs Edna Johnson Tervetuloa yhteisesti. M.S.

Pöytäkirja Astorian evangelis Lutherilaisen Seurakunnan naisten ompeluseurasta Pyyskuun 5p 1968. kirkon seurustelu salissa.

Kokouksen avas johtaja Greta Malen Alkulauluksi laulettiin Laulu no 99. Sitten johtaja kertoi matkoist xan Suomessa ossa oli juuri saapunut kotimsa tänne. Hän sai nähdä useita Suomen kirkkoja, koska siellä on kirkkoen ovet auki arki näivinäkin Paimyös sunnuntaisin olla monissa kirkoissa jumalan palveluksissa. Sitten hän li 7 kolminaisuuden päivän jälkeisen sun Evangeljumi ja epistola testit ja rukous ja isämeitän sukouksen. Tämä ei Kristuksen kirkostan isesta. Tämän sunnuntain sa nan hän sai kuulla Suomessa Lämeen innan kirkossa, jossa Lapuan piispa Eero Lehto toimitti jumalan palveluksen kansaa oli kirkkotäynä Laulettiin laulu no 101

Papin nimi Erkki Airas

Tänne Amerigan vieraileen, s[illegible]
että hänen matkansa [illegible]
Tänne Astoriaan asti. Tästä asiasta [illegible]
saa vain vähä tietoja pastorilta [illegible]
Laulettin laulu Kun on matkani määrä
käyty [illegible] iltajoutunut [illegible]
koittoo mun silmän ava[illegible]
Hän oli kir[illegible] noite[illegible]
paperille ja taantoi yleis[illegible] siitä [illegible]
oli jostain eri laulu[illegible]kirjasta kopioitu.
kiitos siitä hänelle [illegible] Siiverille.

3

[illegible] ilkeen Kahasen hoitaja Ellen [illegible]
viime kuun tulot seuraavas[illegible]
Elokuun 1 p. ompelureen kokous ja kahvi
tarjoilusta tulot 30,50, Elokuun 18 p.
Henry Niemen hautaus kahvit. 25 c.
Siis yhteensä 30,50
25,00
55,50

Rahat annettu [illegible]
Anne Siirin kautta kassa Typpä.
[illegible] ny Niemi oli lähettän[illegible]
kirjeen kiitokseksi hautaus kah[illegible]
tarjoilusta Siirille.

Herran vanhurskauden edessä, son oli kirjottanut Pastor John Hattula. Lehti uutisia olemme lukenneet, että hänkin on [illegible] ny kuolman kautta pois tästä elämästä.

Ilmoitettiin että Columbia [illegible] saalassa ovat seuraavat mrs Hilda Alenius, mrs Ida [illegible] mrs Jenny Polspy ja miss Elsie Pilver [illegible] valesta [illegible] iseti [illegible] ettiin s[illegible]

[illegible] ontaja kaikkein puolesta kuulli nu[illegible] päävän Tarjoilun järjestivät ne oli [illegible] Rinne, mrs Manta Pilver ~~ja~~ [illegible] ja miss Anna Pilver. Opuksi la lettiin Paulusta 135, 2 ens[illegible] ja 2 riim jaetta [illegible] Herransiunaus ja Pöytä rukous ja alettiin maullia Tarjoilula.

Kirjuri Maria Simanson

Paytä kuva Astorian Evangelis Luther-
jan seurakunnan naisten ompelu seuran
kokouksesta taka nidettiin Lokakuun 3 p:nä
kirkon seurustelu salissa.

Kokouksen avasi johtaj[illegible]
Tervehti yleisöä ja a[illegible] auliksi [illegible]
Laulut no: 116 ja 118. Tämän jälkeen hän
luki 16 Luvusta sunnuntai, ~~sunnuntai~~ kolmi-
naisuuden päivälle merkityt Evangeli-
ja epistola luvut Toivon vuosikerran mukaan
mihin kuuluvat rukoukset, sekä isämei ä
rukouksen Lausui laulu 148.

2

miss Hel[illegible] Silver ilmoitti, että hän on [illegible]
tellut 3 urakunnan va[illegible]ustor,
Rou[illegible] [illegible] oren Kirkko-h[illegible]
Erkki Airas matkasta tänne, että ha[illegible]
on jo lähetetty 45 Dollaria matkaa va[illegible]
tänne Astoriaan. Tänne tulonsa [illegible]
eikä tammikuussa, ilmoitettiin myö[illegible]
että pidetään juhla m[illegible]
[illegible] tamme 85 vuoden [illegible]
[illegible] että pitetään [illegible]
[illegible].

Ruotsin, kellisen vakuuseng.
kirja. Ra xstan h tayaellen Hoti.
antoi Syyskuun tio tilit seurac as.
Su kuun kokouksen pöytä tula
28. Dollaria. Raxt annettu
seurakunnalle: miss Anne Silverin kautta
kassa tuhiä.

Keskusteltiin seurakuntamme yhty.
misestä Trinity seurakunnan kassa
tulos oli että ampeu seura ei
kannata j'+ istä. Tästä pyytetiin
allekirjoitt ettää tieto valtuustalle
kyycen kautta, 'n kokouksessa
L 162. Ilmoitettiin että Suomosta tulee
onic kuso joka esiintyy 2a ji
Konsa ou illa.

5

mrs Perru kehoitti menmä kuulemaa,
13p tässä ssa kirkassa me,
Sjp ran. Ole vielä ohjel

joka

ujkää häneltä ta

[illegible] mrs August Pinne lähetti

Dollarin kokouksella, oli yskässä eikä voi

tulla mukaan. Samoin mrs Ro lähet

Rahvi rahasta. Seurasvaraa laulettiin lau

135. 2 ens ja 3 viim säätä johtaja luki

Herran siunauksen. Laulettiin [illegible]

a ali tiin naulia ta joilusta jonka oli

[illegible] ja tulo [illegible] oli

oli apuna mrs ner B. unino

Kokouksen puolesta

Maria Simanson.

Lisäys Oli hyvä nähdä mrs Lonin

taas kokoe sa. Hän oilut sairaal vs

ja yli kuukaudon. kun kaatui ja 'ockkae

ätensä. Hän kiitti korteista joita oli

saanut sairaalaan ja ystäviä ja

ovat käyneet häntä katsomassa.

Ema 'erkkilä pukui ja näytti

kukoilemaan, että ¿ ema'a ei tai ne

aas aata napin ne an laa

vaja ku a [illegible] Evangelis Luther
seurakunnan naisten Ompelu seuran koko
jaka pidettiin kirkon seurustelu salis 2
marraskuun 7 p 1968.

Kokouksen avasi johtaja Greta Mal[illegible]
Ensin lenettiin yleisö 2. Siku lue
Laulettiin Laulut no: 265 ja 262.
Seuraavana johtaja luki rukoukset [illegible]
ja esivallan puolesta, sekä Isä meidän rukous
~~Seurasi taulu~~ Jossa oli 3 p marra[illegible]
viedetty Pion seurakunnan 85 vuoa ju
marraskuun 5 päivä oli Presit. En vaali
jolloin maamme johtajaksi valittiin
mr. Richart M Nixon 4 vuodeksi, seurasi
Joulu 346 Oikuningasten kuningas j.n.e

2

Kuultiin edellisen kokouksen pöy
se hyväksyttiin. Rahastan hoitaja
[illegible]
Lokakuun 3 p kokous tulot 3.[illegible]
Lokakuun 8 p Ida karhu vaa[illegible]
[illegible] Lokakuun tulot [illegible]

miss Helvi Silveri kiilli niitä jatkoi ruokia tarvitsemaan 85 vuosi [illegible]
Hän myös otti juoluterveltyksiä
[illegible] Isien ystävälleen. Ensi pyhänä kirkossa
toimii kualta vastuu komitea.
Ilmoitettiin että 17:n tätä kuuta saa
uusi rappi.

3

Ilmoitettiin että joulukuun toisena [illegible] muuana
itta päivällä Maria seura taittaa vähän
joulu juhlan. Joulukuun on nelu seuran
kokouksen [illegible] ilun järjestää Ellen Teslinja
ja Helvi Silver.

4

Käytettyjen tavaraan myynti aina-
[illegible] ar ekuun 11 p. entisessä Nu-Mart rake nukka
J. C. Penney kaupan vieressä Commercial
kadulla. Tavaraa ryydetään tuomaan ku
4-6 ~~maaliskuun~~ 10 p.

Suunnitai, 5

Ukkimaa oli seuraavasti Maria Simonsan luku
Anton Korhosen kuattas [illegible]
[illegible] ka [illegible]
[illegible] Tervu [illegible]

[illegible] alan valtakunnan [illegible]
[illegible] Jank Matson toi luvun Wiljam [illegible]
ela määrätä siin kuvattu [illegible] jumalan si[illegible]
kun [illegible] ä voika uhrari jumalle ja sai [illegible]
siun [illegible] jo [illegible]allisessa elämässä [illegible]
[illegible] yaksi. Mu[illegible]
myös muistel kuinka vanan m[illegible]

[illegible] 135. 2 ens 3 [illegible] sellä sekä h[illegible]
[illegible] ruhous. Näyt ollettin na[illegible]
[illegible] Johnsonson ju[illegible]
Maria Simonson [illegible]

Pöytäkirja Astorian Evangelis L[illegible]
seurakunnan naisten Ompeluseuran [illegible]
joka pidettiin kirkon seurustelusalissa
[illegible] 5p 1948.

Rukouksen [illegible] vasi johtaja Greta Malm
Tervehti yleisöä. Aluksi laulettiin [illegible] lut
no 1 — 9 — 11. Tämän jälkeen johtaja luki
ensimäisen sen suntain Adventista sen
sen evangeljumi a pistala lekcit 3 vuosikoran
mukaan, mihin kuuluvat rukoukset ja [illegible]
isä meidän rukouksen. Seur[illegible] laulu no: 10.

2

Luettiin edellisen ko[illegible] sen pöytä-
se hyväksyttiin. a rahaston hoitaja E[illegible]
Herlin antoi marraskuun tulot seura [illegible]
kokous ja kahvitarjoilu tulot 35-50 centtä
rahat annettiin seurakunnalle Ano[illegible]
kautta kassa [illegible]

sekä naumalusta noon 2 lais kirjeen
& 28 värsstä luvun lapsuus
minkuin hän pyysi. Hän myös lähetti
2 Dollaria lahjaksi.
Mrs Anna Heikkilä myös muisteli
ystävyytellä misis Kaskista samoin me
kaikki. Misis Tuomikoski myös lähetti
6 dollaria, a itse huono vointinen ei
voinut tulla mukan. Kaikki nämät
rahat on lisätty noytä tuloihin.
Misis Riika Mattson myös oli
huono vointinen häneile lähetettiin
kortti johon jokainen kirjoitti oman
nimensä. Toivomme sairaille parannusta
että taas saamme nähdä heidät

Jostakin hu

5p ae lukuuta ja s Anna
luvun no 220. Jaul
135 2 lk 3 vän sekä pöytä
sie mrs Elmer

Ampelu seuran kukka rahaston tasaus
vuodelta 1968

Tulot		Menot	
Tammikuu	2 Dollaria	kukkia	
Helmikuu	2,63	mrs merä	2.50
Maaliskuu	1,60	mr Riippa	1,75
Huhtikuu	2,48	mrs Partanen	2,50
Toukokuu	2,02	mrs	75
Kesäkuu	3,40	mrs Karhuvaara	2.50
Heinäkuu	2,04	mr Tuominoski	2.50
Elokuu	1,93		12,50
Syysk.	2,20		
Lokakuu			
Marraskuu	2.		
Joulukuu	2-73		
Ulko	28,73		
Menoja	12.5		
Tarssa	16.23		

mrs vian Evan-Lu seura maien [illegible] lu
seuraa-tar, siliceä vuoden 1968 aikana seuraa

Tammikuu

Maria Simanson ja tytöt Lempi ja Esther

Helmikuu

mrs Maria Aalto ja mrs Walter Anderson

Maaliskuu

mrs Lempi Hangas Greta Walen ja Ellen [illegible]

Huhtikuu

mrs Eino [illegible] Christine Loback ja

mrs. Uno Sjoroos.

Toukokuu yhteisesti.

Kesäkuu mrs ~~Lofgren~~ Lafgren

mrs Fahte ja mrs Kujala.

Heinäkuu yhteisesti.

Elokuu yhteisesti

Syyskuu mrs Sula Rinne, mrs Silve ja

Anna Silver

Lokakuu. mrs Walen ja tytöt. Vera. Au[illegible]

Marcarta avusti Werna Bra[illegible]

mrs. Leppänen ja mrs Anders[illegible]

Joulukuu Ellen Kalin ja mrs Hel[illegible]

Pöytäkirja Astorian Evangelis Lutherin seurakunnan naisten ompelusseuran kokouksesta joka pidettiin kirkolla seurustelusalissa Tammikuun 2p vuonna 1969.

1

Kokouksen avasi johtaja Ma Malenz luki Uuden vuoden päivälle merkity Raamatun kohdat Rukä rukaukset ja Jumalan rukouksen seurasi Laulu no: 220.

2

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja jo[illegible] ksyttiin Luettiin myös vuoden 1968 tammikuun pöytäkirja.

3

Rahastan hoitaja Ellen Herlin antoi viime kokouksen tulot seuraavasti nousi 43 Dollaria Sitte hän antoi myös koko vuoden Ompelu seuran tulot nousi 570,45 e Rahat annettu kaikki seurakun[illegible] Silmien kautta kassa tyhjä.

Kukka rahaston [illegible]

Kaska tämä oli ensimäinen [illegible]
[illegible] vuodelta 1969 niin oli kysymys virkaiäistä.
Ei ollut ke ään joka olis halunnut
ottaa tehtävää missän virassa niin
[illegible]niset ei paikoillen jatka ovat
seura [illegible] sti. Kaikki entiset
[illegible] ahtaja [illegible]eta Malen.
Vara johtaja Ellen Herlin
Rahastonhoitaj Ellen Herlin
[illegible] karakastan hoitaja Maria Aaltto.
Kirjuri Maria Simonson.

Sitte Maria Simonson luki luvun
Aika Elnesta nousta kirjoittanut
Arvi J Korhonen. Seurasi terveisiä ja
[illegible] ä. Greta Malen toi mu Anna [illegible]
terveiset, hän oli soittanut ja [illegible]
mrs Malenille että on h[illegible]
voi tulla, vaikka halusis Sitte oli ke
Entiselta pastorilta Tom Albin Hag[illegible]
janka mu Malen luki Kiitas sanoi
nykyiselta Pastori ja mrs El[illegible] jot [illegible]
Tämän teki E.n [illegible] sok[illegible] mrs. Ilda [illegible]
Oli kiitä kirje E. S. Ida Karhuvaara [illegible]
Laesita. Laulaus kahvi siston [illegible]
Tämän [illegible] oli [illegible] Hilma Jessen

Laulettiin useita lauluja no 265–269 270
Kiitos laulu 135, 2.on 3.viimeella [illegible] siun-
piti mrs Johanson. ...

Ehtoja kutsui keittiö vähää ja kulli heitä
neolivat mrs Tula Rinne ja mrs Simonsen
ja tytöt. Hulda. Lempi ja Ester. Wieelä laul-
pöytä siunaus. ja syntymäpäivälaulu
seuraaville. mrs Nestor Silver ikä 89 v
[illegible] Anderson, mrs Arvi Lepistö ja
[illegible]

Astronauttien Neil Armstrongin, Edwin Aldrinin ja Michael Collinsin uhkarohkea matka kuuhun on antanut avaruustutkimuksille uutta intoa. Suunnitteilla on jo useita uusia matkoja kuuhun. Myös puhutaan matkasta Marsiin vuoteen 2.000 mennessä. Siellä suoritettavien tutkimusten odotetaan avaavan tiedemiehille aivan uusia näköaloja, koska alustavat tutkimukset jo antavat aihetta uskoa Marsissa olevan jonkinlaista alkeellista elämää, joskaan ei ihmistä muistuttavia hirviöitä niinkuin jotkut kirjailijat ovat mielikuvituksissaan kuvailleet. Kyllähän sekin lysti maksamaan tulee, sillä 142 miljoonan mailin matkaa ei tehdä piinatseilla. Kukaan ei uskalla edes arvioida mitä sellainen reisu tulisi maksamaan, mutta varmuudella [illegible]idaan sanoa, että summa tulee [illegible]maan todella astronominen.

Nyt jäämme jänn[illegible]ksellä odottamaan mitä astronau[illegible]mme maahan tuomat kivet puhuvat tiedemiehille.

xxx

Pöytäkirja Astorian Evan. Luth. Naisten Sion seurakunnan naisten ompelusseuran kokouksesta, joka pidettiin Helmi-kuun 6 p. kirkon seurustelusalissa, v. 1969.

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen. Tervehtien ystävä, tämän auringoisen päivän tultua — ja ollen [illegible] kuukauden lunta [illegible] on harvin ilta tällä paikkakunnalla. Sitten hän luki Kyntön naisen Epistola ja sevanne jumi lesvut 3 vuosikerran [illegible] niihin kuuluvat rukoukset, sekä iso maidan rukouksen. Laulettiin laulut 74 ja 148.

2

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja ja hyväksyttiin. Rahaston hoitaja Ellen Jordin ontoi viimeisen tilit, suoraan [illegible] kokous ja sähköi tarjoilu tulot 22 Dollaria. Rahat annettiin seurakunnalle. Inne [illegible] kautta kassa tyhjä.

22.57 C

Miss Anne Fih[illegible] ottoi uusia [illegible] ma[illegible]kaia
Ensi sunnuntaina 9 p on kirkossa kello
2 Pe nal[illegible] jumalan palvellus
[illegible] J. Ivizainen [illegible] puh[illegible] asia
17 p Helmikuuta naisten yhdis[illegible]
gien, First Lutheran ja Trinity-[illegible] kuuella
Puhujana on mrs Henrietta Lindberg
Helmikuun 19 p keskiviikkona 7,30
Ruukakeskiviikko jumalan palvellus
kirkossa. Pa[illegible]tan aika alkaa.
22 p helmikuuta lauantai illaksi [illegible]
[illegible] kirkolle seurakunnan [illegible]
toimesta illallinen lkinta 41,50 [illegible]sen
yhteydessä ohjelma ja tulusmi[illegible]
[illegible]
[illegible] jumal[illegible]
11 ap jumal[illegible]
Englanti kielellä. Teos[illegible]

4

Sitte [illegible] Tun[illegible]
seuramme vankimmat [illegible]
mrs Hilda Alenuksille aka. Taylor
Hän vielä ulkon[illegible] [illegible]laadon [illegible]

Saulettiin laulu 339. ja
johtaja kiitti tarjoilijoi
mrs Maria Aalto ja mrs
mrs Johanson piti lopp
[illegible] pöytä
nuoleksi mrs Helvi Silver kiitos sänel
Kokouksen päätteeksi Maria Johansan
Lumon ja myrkyn jälkeen oli kauni
[illegible] ja [illegible] ol a
[illegible]

Pöytäkirja Astorian evangelis
Jos. seurakunnan naisten amp
kokouksesta joka [illegible]
Salissa Maaliskuun 6 p. v 1969.

Kokouksen avasi johtaja Greta Ma
Tervehti kuluvia ystäviä yötä ali sa
hyvin runsaasti ja ihaili että taas saim
kaun in ilman. Aluksi hän luki raa
Ephesilais epistolan kuudennen luvun
pili vapaan aika rukouksen sekä luki
Herran rukouksen. Laulettin
nro. 143–148. Koska tämä kokous
syntymä päiväksi meistoksi
S.S. seura tuli toimineeksi 76 v ja vielä ali
mukana ensimäinen pöytäkirjuri mrs Mikkola
Hän antoi ensiksi
lauletti laulu 269.
Oli toisiakin syntymäpäiviä viiveitä nimittä
näihin aikoin täytti Rakastan ko ita Ett
Ellen Herlin 76 v. ja Johanna Greta Malen
syntymä iässä kumpa täyttää 80 v.
[illegible] ja I C. K. ma
yhdeksen nuolesta mrs yhdistäjän
toi terveisia

joka piti tän Fairport Harbor Ohio.
Siellä hän oli ollut sion urakunnan
kirkossa jossa oli saarnan pitänyt
pastori Hausenberg. Kiitos luvusta
ja terveisiä. L no 124. Seuraava
mrs. J. Hanson, eki Aina Lilja Halkalan
nuorisyasta. Syntymä päivä. sukous
ja Ektoopäivän mathamie.
Seuraavan mrs Ester Rinne luki 1963
kirkollisesta kalenterista luvun ajat vai
mutta uma pysyy aina samana.
miss Si eri kertoi lukeneensa
Englannin kielisiä lehdistä
vaisia ker[illegible]. Sekä muis[illegible]

mrs. Yli[illegible] ilmoitti illä naisän
yhdistys [illegible] a seura itää seipä
muutaa et joskin [illegible] lehtoa joka

Helmikuun 8 p kokous kahvi varoja
tuloja 36,50
9 p Helmikuu kirkko kahvit 11,60
48,10

Rahat annettu sra innallo Anne
Silverin kautta kassa ti [illegible]
Raha lahjoja tälle kokoukselle anoi
mrs. Anna Heei kilä 1 Dollari vrt [illegible]
ei voinut tulla kokouksen.

[illegible] sola 5 Dollaria [illegible]
[illegible] a syntymä päivä la
[illegible] 135. 2 ens 2 vuo [illegible]
mrs Elmer johanson johti Herran ilta [illegible]
Tämän kokouksen tarvikku oli ajestanut
[illegible] Malen. Ellen [illegible] in ja Lempi Kar[illegible]
[illegible] ottetun kuva tarjoilupöud
[illegible] oli kaunii [illegible] puu [illegible] ja
ja kauniisti koristettu tuhla [illegible] jon
oli la [illegible] Maienin perhe. Title
[illegible] [illegible] uudistuksella

Pöytäkirja Astorian Evangelis Lutheran Ompelu-seurakunnan naisten [illegible] astajoukon kirkon seurustelu salissa.
Huhtikuun 10p 1969

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen Tervehti yleisöä, Toivotti heidät tervetulleksi kokoukseen kauniin sevät päivän Tulto. Laulettiin aluksi no 101-83-882
Tämän jälkeen johtaja luki Toisen pääsiäis päivälle merkityt Evangeliumi ja Epistola luvut. Niihin suoritivat rukoukset Alustaja lopusta, sekä isäntäidän rukouksen. Lau 67. 4 ens 2 viim jaolla

2

Luettin edellisen kokouksen pöytäkirja Sekä rahaston hoitajan Ellen Herlinin antavien kuun tilit. Maaliskuun ompeluan kokoo tulat 47.00 Dollaria. Rahat annettu Anne Silverin kautta seurakunnalle. Ass tyhjä. Mrs Anna Strom lahjoitti kokoukselle 10 Dollaria
sanoi ta [illegible]

mrs. Anna Heikkilä puhui ja kuu
joka viimeksikaan sot'z hänelle kos
vietiin. Samoin kiitti lahjasta
mrs Niemelä

3

Ilmoitettiin että 11p tätä kuuta on
Nuorten miesten Kristillisen
kuoro eriintyy kello 8 illa

4

Ilmoitettiin että k[illegible] tava
[illegible] alkaa tämän kuukauden 14p
kestää 17 asti. Tämä on koko Pion seurakunnan
yhtei[illegible]. Annettiin lista johon sai merkitä
~~päärm~~ nimensä minä päivänä voi
oll. Työssä apuna Paikka on Bowes
rakennuksella, 14 Comercial kadun kulmassa

[illegible] Herran siunaus [illegible]
vielä nuhui. 2 149. Nyt [illegible]
laulusta 135. 2 ens 3 viim jaettiin ja [illegible]
luki herran siunauksen, Wielä lau[illegible]
pöytä [illegible] kous. [illegible] ta huoto[illegible]
Helvi Silveri. [illegible] rjoitun järjesti tä[illegible]
kokouksella mrs Selma Joki ja
mrs. Pekkarinen kiitos heille pa[illegible]
Kokouksssa oli läsnä 36
[illegible]

Pöytäkirja Astorian Evangelis K
Sion seurakunnan naisten ompeluk
kokouksesta oka pidettiin kirkon se
salissa Toukokuun 1 p 1969.

Kokouksen avasi johtaja [illegible]ta Malen [illegible]
veisöä ja aloitti kokouksen luki aluksi
Jelator tai näivälle merkityt luvut sen
epistola ja evankeljumi osat Kristuksen
Taivaasen astumisen, joka johti alku
[illegible] ves esitti
että käyttäisemme kokouksessa [illegible]
ja alku virreksi veisattiin virrestä [illegible] 68.

2

Luettiin viimisen koko[illegible] pöytäk
joka hyväksyttiin. Raha[illegible]hoitaja
Ellen Herlin esitti huhtikuun tulot seura
kokouksen kahvitarjoi[illegible] 45,00 Dollari
Om seura on antanut uuraumna[illegible]
aikana Anne Silverin kautta 172.[illegible]
Rahaston ~~hoitajan~~ hoitaja Ellen[illegible]

3

vanhain Tavarain myynnistä tu[illegible]
oli 32.– 84.. Hän myös ilmoitti el[illegible]
jos laitettaisiin ensi kyp[illegible] että
sikäkun aika myynti uudestaan
~~6 yll~~ 6 jall näiden aikana siitä päätettäisiin
myös mmin. Hän myös esille jos laitetaisiin
Aitien ja Ystävien yhteisestä toimesta i[illegible]
tilaisuus, siitä ei mitään pä'te[illegible].
Wielä ~~keskutel~~ ~~kel~~ kes[illegible]
laitetaan kahvi tarjoilu ~~ja~~ ja päätettiin
jumala palvelukseen lopuksi ja siihen
antoi Hekri Tikveri 5 Z Maria aikn oli
pohja rahaksi Siinsä muistolle. Rahan otti
mrs Ellen Herlin.

4

Wiisattiin vielä virsiä. 415, 600.
Ohjelmaa oli seuraavasti. Mrs Ann [illegible]
luki luvun ja runon äitistä ja [illegible]
tehtävistä, [illegible] selvästi. Mrs Riig[illegible]nallson
toi luvun [illegible] ja velää
janka luki Maria Simanson, Samois hän
luki [illegible] on janka oli kirjoittanut
[illegible] nimi
velko ja toivo. P[illegible]n nyt [illegible]
kuallu 76 v käärme [illegible] La. Ale [illegible]
[illegible]

Erter Rime tai terveisia [illegible] Alaniukselta. Hän on Teräsaitsa hotolassa ja Maria [illegible] kerto Anna Heikkilän terveiset, hän soitti phoonilla että ei voi tulla kokoukseen. Toivotti vain herran siunausta ja rauhaa kokoukselle. Paikista keskustettiin ja päätettiin osanotto kortti sairaaaan Mr Walter Andersonille. Mrs Aspfossi on loukannut kätensä ja se on käytyny kaitsa. [illegible] Toukiussa syntyneitä oli Maria Sim[illegible] ja Maria Halta. [illegible] syntymä päivä laulu. Lappu viereksi veisattiin no 88 ja mrs Elmer Johnson jatki lappu si[illegible]ueen. Laulettiin vielä pöytä rukous ja aktettiin [illegible] ilusta [illegible]ia joka oli järjestetty [illegible] Kakousen puolesta Maria Simonson. Osan ottajia kokoukseen oli 36

Pöytäkirja Astorian Evangelis Luthorilaisen seurakunnan naisten ompelu seuran kokouksesta, joka pidettiin Kirkon seurustelu salissa. Kesäkuun 6p 1969.

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen. Ter- yleisöä jota oli runsaastisaapunut. Aluksi laulettiin Zionin lauluista Laulu 101 Tämän jälkeen johtaja luki Suomalaisen virren no. 305. Rannoilla vistain Babeli. sur imme orjuudessaj. n.e. Esitti ark rukouksen ja isä meidän rukouksen. Seurat laulu 193. Tämän jälkeen mrs Esther Rinne luki luvun Herätys aikain muistoissa. Kerjoittanut mr Muromaa.

2

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja Se hyväksyttiin, seur zavana Rahastan hoitaja Helen Herlin antoi Toukokuun tilit seur Jacob Ompelu seuran kokous ja kahvi tulot 29,60. Rahat annettu seurakunnalle Ann. Ilvere kautta kassa Tyhjä

3

mrs Hilma [illegible]
Elli Nurmeiden [illegible]

mrs. Walter Anterson kiitti seuraa
[illegible] Antersonille
seuraalaan ja oli iloinen että hän on nyt
kotona ja voi hyvin, näemme hänet ja
puhuvat kirkossa.

4

Ilmoitettiin että Seuraalaisa on seuraavat
sisaret mrs Katri [illegible]lom, mrs. Sinnor,
mrs. Sirene mrs Väinö Anderson. näille
lähetettiin ~~osan~~ tervehdys kortteja joissa
oli kokouksessa olleiden nimet.
Miss Anne Silver ja nämä kortit Seuraalaan
[illegible] luksesta Anne.

5

[illegible]

[illegible]
[illegible]
hauskaa matkaa. [illegible]
mrs Maria Kalto ja mrs Eskola [illegible] jo antoi
tallarin seuraavaan kahvipöytään

7

Laulettiin laulusta 135, [illegible] 3 säk. [illegible]
mrs Elmer Johnson [illegible] Herransiunaus
[illegible] aletiin naittia mansikka kaakuista
ja [illegible] mustaa hyvästä janka oli
valmistanut, mrs Lempi Lahti.
mrs. Helmi Kujala ja mrs Lilly Lofgren
kiitti, niille palveluksesta
[illegible] huudahti miss Helvi Silverkuten
aina ennenkin kiitos hänelle.
Kahvikeen eli tullin hyvin nalja [illegible]

Kirjuri Maria Simonsson

Pöytäkirja Astorian Evangelis Lutherialaisen seurakunnan naisten ompeluseuran kokouksesta joka pidettiin kirkon seurustelu salissa Heinäkuun 3 p 19.9.

johtaja Greta Malen avasi kokouksen, tervehti yteisöä. Aluksi laulettiin laulut no: 48–51 Tämän jälkeen jälkeen hän luki Psalmin 6 si johti alku [illegible] oukseen seka luki sä meidän rukouksen S [illegible] laulu 110.

2.

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja, siinä oli virhe, se korjattiin. Asia koski Elle Nummelan terveisia, nyt oli tälta Elle Nummelalta tullut tieto, etta hänen sisarensa on kuolut.

3

Seuraavana mrs Ellen Herlin antoi [illegible] tilit seuraavasti. Kesäkuun 5 p O. S[illegible] kokous ja kahvitarjoilu tulot 32 $70 c [illegible] r[illegible]at annettiin seurakunnalle Anne Silvennalta kassatyhjiö. Kukkaro-asto. Tul. kesäkuussa 3.08 ne antoi mrs [illegible] ja Kaisa Torr[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] kuoma [illegible] matkalla

4

Tälle kokoukselle lahjoitti mrs Hilda Ingren 5 Dollaria ja toi mrs Pennun rahan kahvipöytään, mrs Pennu ~~tuli~~ tuli kokouksen mukanaan itse. Mrs Hilda Pinne antoi 5 Dollaria ensi kokouksen tarjoilua varten raha mrs Herlinillä

5

Oli ohjelmaa seuraavasti, mrs Anna Heikkilä luki luvun runon syntinen mies, ja mrs Mattson toi luvun, Katso, minä tulen, ja sen luki Mrs Simanson ja hän myös luki luvun Tunnusta ~~[illegible]~~ sekä lausui jotain ajatuksi luvun jahdasta.

6

Osan ~~[illegible]~~ kortteja terveehtyksiäsairaille lähetettiin seuraavasti, mr Walter Anderson mille Columpia sairaalaan, mrs Tulo-Rintelle katia Seasaitun ja mrs Paulson Columpia sairaalaan.

Leinä s[illegible]ussa syntynyt ole. mrs Hilda [illegible]
mrs Anna Heikkilä. mrs Riika Mattson,
Heivi Silver mrs Helmi Kujala. Näille laulettiin
syntymä päivä laulut.

8

Ilmoitettiin, että ensisunn[illegible] Taina on kirkossa
kaksi jumalan palvellusta kello 9-30 aamulla
Englannin kielellä ja on Herran ehtoollinen Toinen
Suomen kielellä jonka pitää Rovasti Rajaniemi
joka on vieraillut täällä Touko ja Kesäkuussa
Yhdysvallassa ja Kanadassa opinta matkalla
kello 2 ilta päivällä. Näin mekin saamme jaksu
havoin hengellista palvelusta Suomen kielellä
ja onhan L.S.A säännössä jahan mekin tunnemme
että meille koitetaan laittaa näitä Suomen kielen
palvelusta, s[illegible]mmin saamme pitää [illegible]
Suomen kielellä edelleen.

9

Wielä laulettiin laulusta. 35. 2 ens 3 vän jaetta. ja
johtaja luki Herran siunauksen ja ruvettiin
pöytä [illegible]kous. Sitten alettiin [illegible] uutta tajoisusta
jonka oli järjestänyt. Ompelu seuran pitkä aikai[illegible]
[illegible]ret. mrs Anna [illegible]kilä ja [illegible] Riika Matts
Ideillässä auttoi mrs Kalen ja [illegible] ei
Poutlaguna Toimi mrs Heivi [illegible]

Pöytäkirja Astorian Ev. Luthersin la-
seurakunnan, Naisten ompeluseuran kokous
sesta, joka pidettiin kirkon seurustelusali-
lokuun 1 p 1919

Kokouksen avasi johtaja Geta Malen. Sekä
ensiksi tervehti yleisöä. Alku lauluksi luettiin
Laulu no: 99. Tämän jälkeen johtaja luki
1 p kolminaiseuden päivän, seon Kristuksen
kirkastus päivän Evankeljumi ja Epistola
osat, sekä siihen kuu[illegible] koukset ja
Isä-meidän rukouksen. Seurasi Laulu na
no 191 ja

2

Sen jälkeen saatiin ohjelmaa ja te[illegible]
mrs Hilda Rinteen sukulaisita Mic[illegible]
[illegible] ingvist, [illegible]
Yliopistossa poikain kualtajana amasa [illegible]
8v poikia oli 135 nyt aikoi ensivuonna
siirtyä Toiseen Yliopistoon jossa on vähempi
poikia 60 tämä on Metodisten kun on yliopista.
Seuraavana lauui runon mrs Walter Carlson
Paljo velk[illegible]
Seuraavana mrs. Anna K[illegible]
Käden alla isä [illegible]
kuul r. Tuvan isä [illegible]

Mrs Leppinen luki sisältö-rikkaan
luvun Suomatluristi. Seurasi Laulu
no 149. Mrs Anna Heikkilä puhui, ja toi
terveisiä H[illegible] perheeta.
Mrs Riika Aatto oli käynyt tapaamassa
mrs Sirceni joka on nyt kotona, oltuaan
sairaalassa vähän aikaa ja lähetti ~~terveisiä~~
terveisiä O. S. ja rahan kahvi pöytään.
Sitten ilm[illegible] että oli kuullut muori
mies Donald Herlin Seurakeentamme
jäsen hänen muistolleen laulettiin Laulu
no 326.

3

[illegible] ksyllin. [illegible]
[illegible]lisen kuun tilit seuraavasti [illegible]
seuran kokouksesta [illegible]
27 Dollaria ja sekä [illegible]kuun kuukausimaksut
tulot ~~12~~ 159. Mrs Herlin ilmoitti [illegible]
mrs. Tompson ja mrs Jenny Niemi lähetti
rahat kahvipöytään. Ja mrs
[illegible] Rinne lähetti 5 Dollaria joka
[illegible] pöytä [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] Helvi Silver ilmoitti että [illegible] on vielä niitä pikku rahoja [illegible] joita että Rovasti [illegible] täällä käytössään, ja Helvi ottaa vielä lahjoituksia tähän tarkoitukseen, Näillä lahjarahoilla autetaan Suomessa valmistaa huolto Naisia heikosti kehittyneille lapsille Sitten han myös kertoi, että niistä kolmesta Astronautista. Neil Armstrongin, Edvin Aldrinin ja Michael Collinsin. Ikmeellisen matkasta kuuhun, oli kaksi ensimmäisen Suomalaista sukua. kaukaa menneisyyden tutkitten ja pastori joka piti kiitosrukouksen onnestuneen matkan jälkeen, oli Suomalainen Pastori John Piirto.

Mrs. ~~Maten luki~~. ~~Miss~~ Mrs. Maten luki joitakin raamatun lauseita jossa myös mainittiin tähtein tutkiaista ja taivaan kappaleista. Nyt laulettiin lopuksi laulusta no-135, 2en ja 3 viimeistä jaetta. Nyt johtaja luki herran siunauksen sekä laulettiin

[illegible] nauttia

mys Ilkki Filver huokehti sortasta.
Nyt vielä saapui kakoukseen [illegible]
Faila Pork[illegible] miehensä kanssa [illegible]
[illegible]. Hän vielä säraalissa on
kuin on loukannut rorkkansa luun
voi kulkea jonkun kärryn avulla
Tämä Kalle Porkan perhe on
allut Istorian seurakunnassa täällä
aseessaan [illegible] toimivia jäseniä.
nyt yksesti [illegible]vat. Bementanissa
[illegible]
Maria Simanainen.

Poysta kirja Astorian Evankelis Lutheran Ru-
seurakunna, naisten Ompelu seuran kokouksista
joka pidettiin kirkon seurustelusalissa.
Lyyskunun 4p 1969. Kokouksen avasi Johtaja
Greta Malen. Tervehti läsnäolöä. Alku laulukse
laul Uusi laulut no 99 ja 100. Tämän jälkeen hän
luki 15p kolmi naisten sunnuntain,
Evan[illegible]mé ja Epistola textit sekä niihin
kuuluvan rukouksen sekä isämeidän rukouksen
[illegible]

2

Luettiin edellisen kokouksen poytä kirja
se i[illegible]. Seuraavan Rahastan hoitaja
Ellen Herlin antoi viime kuunti[illegible]t.
Elokuun [illegible]ouksen kahvitarjöiden [illegible]
39 Dollaria Rahat annettu Seurat:ennalle
Anne Silverin kautta, kassa tyhjä.

3

miss Helvi Silver kertoi neekeri pojasta jaka
[illegible]
kun [illegible] listi Jumalansuuria armo
kun itse ensi [illegible] ennalle kokdallcon a-
[illegible] että tänä [illegible]
[illegible]
[illegible]

Seurasi ohjelmaa. Miss Esther Rinne luki
kirjasta Sana jaka kantaa yhden osan sekä taki
~~hed~~ Luki sotapojan yhden käsän rukous.
Tämä säilynyt hänen poikansa uuden-
testamentin muassa aina. Sekä kiitti että
hänelle oli lähetetty kortti 2.9 puolesta
ja kertoi kuinka hän sairaa ollessaan sai
tuntea hengessää jumalan hyvyyttä ja
rauhaa. Sitten seurasi puhe mrs Anna Jankkalatta
Hänen kiitti [illegible] an armoa omalle kohdalleen
janka jumalä on poikansa kautta
vetänistanut kaikille jotka hä[illegible]
[illegible] ja [illegible] iuman [illegible]
[illegible] luki. Kertamus oli
muoresta satilas pojasta joka oli herän-
nyt kaipaamaan jumalan siunausta.
Toivoi siun[illegible]sta saa ansa kotimatkalla
lamalla ollessa. Saisitten jälemmun kuulla
että on armollinen jumala ja Herra
joka voi relastaa. Kyt vielä mrs Anna
[illegible]kala lausui joitain kaunuita sanoja
Kertsi että ol nimpalja osan ottaja
saapuu it ka[illegible] [illegible]ränkö-arkin
jäsen [illegible] seuro[illegible]

4

Nyt Anne [illegible] toi monista asioista. Käytettyjen tavarain kauppa pitetään Lokakuun 6 p entisessä paikassa jos joku on hyvän tahtonen ja tahtoo auttaa myynti aikana, olla hyvä ja antaa hälle tietää. Myös hän toivoi että edelleen tuotasiin M.J.B. kahvi kannuen isä kansia [illegible] niillä saadaan kahvia kirkolle. Samoin hän [illegible] vielä edelleen tuomaan käytetyt postimerkit kirkolle niitä voitaan käyttää. Sitte hän myös ~~ilmoitti~~ ilmoitti että tänä iltana alakerrassa näyttää kuvia m. ja mrs ~~Sweet~~ Sweet [illegible] mailta ja Suomestakin. Kahvi tarjoilua lopussa.

5

Sitten ilmoitettiin että mrs Torkko on kuollut Californiassa 2[illegible] [illegible]okuuta hän asui Astoriassa 10 vuotta kun Torkko [illegible] täällä pappina hänen muistolleen laulettiin 218. Sitten [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

mr Antti [illegible] on kuollut.

Vie[illegible]
mrs Viljamson. Nyt [illegible]aja hüllu
på rän tarjoilijo[illegible]ka alivat
mrs Esther [illegible]inne mrs Manta Silver
ja [illegible] miss Anne Silver.
Lopeksi laulettiin laulusta [illegible]5,2[illegible]n
ja mrs Elmer Johnson [illegible]
lappa siirenauksen. Kokauksen
puolesta Ki juri Maria Simonson.

Sion Seurakunna naisten ompelusen
kokouksesta, joka pidettiin kirkon se[illegible]
na issa Lokakuun 2p 1969.

Kokouksen avasi [illegible]taja Greta Malen.
Tervehti yleisöä kauniisti koristetun kaus
heuneeren, jonka oli mr ja mrs Johnson k[illegible]
[illegible] syksyn värisillä kukilla koristanut.
Luku lauluksi laulettiin laulut 133 ja 101
Tämän jälkeen ohtaja luki Nikkelin häivä
ko[illegible]lle merkityt l[illegible]vut, sen evangeljumi
a epistola tekstit a vanhan Testamentin
asan. Vihin kuuluvat rukoukset, sekä
kiitos rukouksen ja isänmeid'än ruko[illegible]
Seuraavat yhteis laulut no 103, 148

2

Luettiin [illegible]isen kokouksen pöytä kirja
joka hyväksyttiin. Seuraavana rahaston
hoitaja Ellen Herlen esit[illegible]
[illegible] aarasti. Syysk[illegible]
[illegible] ja Kahvi Tarjoilu tulot 263 [illegible]
Rahat annettu seurakunna[illegible]
Anna [illegible]

Ohjelmaa oli seuraavasti.
Mrs Leppänen jatkoi lukua Siunattu risti, Tästä hän luki alun edellisessä kaunuksessa. Seuraavana mrs Anna Wirkkala l eritti Aina kilja Ilalkodan kirjoittaman Runon. Wanha polvi s iirtyy kiljaa pois. Sitten mrs Anna Heikkilä luki Suomalaisesta Wisikirjassa olevan virren 258. Jeesus paras ystäväni i.m.s Sekä toivoitti onnea ja jumalan siunausta p... ja mrs Elmer Johnsonnille jotka ovat olleet täällä kiksi vuoden Zion seurakunnan palveluksessa ja pian lähtevät pois. Laulettiin Engbannin kielellä laulu 428.

- 3.

mrs Selvi Silver kertoi matkuu ajosta joka ei ollut vaan nistanut matkan varrella tarvittavia asioita eli viisaa ja joutui odottamaan 5 päivää ennen asiat valmistui, että s.ai jatkaa matkaa. Joka muistua meille maallisesta matkasta joka päättyy uolamalla. Raamatussa löydämme monet vaivat matkaa varten

Roomalais kirjeen 8:t 31 24 jae lu
He tulevat ilman ensiata vankuus
Hänen armo tansa, on lunatuksen
joka on Jeesus Kristus. Joka
muita ihania lupauksia ihman armosta
syntistä rohtaan

4.

Mrs Anne Silveri vielä ilmoitti tulevasta
vanhain tavarain kaupasta joka alkaa
6 p. Tavaroita saa tuoda jo sunnuntai
illana. Hän luetteli kuinka eri päivinä
auttavat [illegible], seuraavasti.
Maanantaina [illegible] seura
Tiistaina [illegible]
Lauantaina Maria seura.

5

Ompeluseuralle oli tullut kiitos
seuraavasti. mrs Elina Koskelta kuusta ja
oli lähettänä hänen tyttärensä haudalle.
Toinen pastori Tarkoitaja hänen pojaltaan.
Kolmas mr Valter Andersonilta. Hänen muisto
muistoll on ostettu Englannin kielisen
[illegible] kirkolle. Tähän on [illegible]

Johtaja kiitti rva Elmer Johansonia
seuran puolesta, sillä hän airisti
tällä kokouksella tarjoilun ja
kiitti Elmaa jota he esittivät
[illegible] laulettiin [illegible]
[illegible] huolehti
[illegible]
Maria Simonson.

Pöytäkirja Astorian Evangelis Lu[illegible]
seura[illegible]nnan naisten ompeluseuran [illegible]
joka pitettiin kirkon seurahuoneessa.
maanantaina 6p. 1969

Kokouksen avasi Greta Malen tervehti yleisöä. Aluksi laulettiin laulut no 1 ja 101
Kokouksessa oli myös Suomesta vieras - Wieno Kustinen hän vierailee mr ja mrs [illegible]-jakan perheessä. Hän toi Suomi tervehtiä
Kertoi Su[illegible] Evankeljum[illegible]
jossa hänkin toimii.

2

Pitten johtaja luki pyhäin näevallo [illegible]
kuvut [illegible]
Epistola Ilmest. 1. kirjan 5. ku 9-[illegible]
Evanka[illegible] Luukkaan 6 luku 20-26 jo[illegible]
niin [illegible] rukoukset sekä [illegible]
rukouksen. Laulu no 118.

3

Ku tiin edellisen kokouksen pöytä kirja [illegible]
[illegible]
Rahat annettu Seurakunnalle [illegible]

Pitte miss [illegible] vi Pelver ilmoitti että hän oli saanut kirjeen sovaili Rajamiehelta Suomesta ossa hän kertte siitä lahjasta jonka oli täältä saanut kun oina noilla leshen ropo sonteellä summa oli 25 Dollaria Pitten Helvillä ole vielä ilemmi saanut 2 Dollaria sinka hän lähettää.
Nämät rahat [illegible] ään Suomessa ossa rakennetaan huone sellaisille jotka ovat kehityksessä vajavaiset

5

[illegible]
Tavarain kaupasta siitä oli tuloja yhteensä 561–80 jaka on annett seurakunnalle
[illegible]
Päivä 4 aikanana on seurakunnan
[illegible]
kaikkia seurakunnan jäsenä ra hen aan
Siellä tulee kypsyn [illegible]
[illegible]

6

Tämän älkeen mrs Malen rukui [illegible] uskosta ja jatkuvasta rukouksesta Jumalan ihmeellisestä voimasta ja avusta. Sitten vielä Anne ilmoitti että marraskuun 23 päivä kello 3 on kirkolla [illegible] ilta johon pyydetään [illegible] maan, se on viis[illegible] non Herta [illegible] Pastori Elmer Jonkinson on täällä. Siellä on vapaa tarjoilu johon pyydetään jokai[illegible] Sellä ruokaa. On myös laatikka johon voi panna kalyan joka haluaa.

7

Sitte seurasi [illegible] luki nenon [illegible] santeen [illegible] ää 87 v näinä päivinä hänellä [illegible] lynty= ma näivä laulu. Seuraavana oli luku janka mrs J. L. Wattson toi Ulskossa veltoinen son luki mrs Esther Rinne. Sitten mrs Anna Tuikilä rukui [illegible] no 194.

[illegible]

mrs Tuomikoski 6 Dollaria

mrs. Sirveni 1 Dollari

Syntymäpäivä kortti johon jokainen
[illegible] nimensä kirjoittiin Adolf Koskelle
vankhainkodin. Toinen kortti mrs
Koskelle Valumpia sairaalaan.
miss Hilvi Silver toinen itti mr. sairaalaan

9

Johtaja kiitti kaikkia pu-
tarjoilijoita ja ka olivat. mr
mr. Kyppinen. Laulettiin laulu
no 135, 2 ens ja 3 viimeistä jaetta
sekä pöytä rukous. Sitte alettiin
[illegible] tia tarjoilusta. Toivos[illegible]
miss. Helvi Silver. Kokoeksen puolesta
Maria Simanainen.

1969

Taytä kirja Astorian evankelis Lutheri-
laisen Sion seurakunnan naisten ompelu=
seuran kokouksesta, oka pidettiin
kirkon seurustelu salissa joulukuun 4p 1969

Kokouksen avas johtaja Greta Malen,
[illegible]
saliin tulleita. Kutti jun:olae [illegible] tä taas oli
antanut kauniin näivän. Kaikki oli
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
luki. Toisen atventti sunnuntain evankeliumi
ja Epistola tekstit. Epistola Heb 10:35-39
ja Evankeliumi: Luuk. 12:32-39. Seka niihin
[illegible]
Laulu no 6.

2

[illegible]
[illegible] ryä. ja
[illegible]
Ellen Herlin ilmoitti viime [illegible]
[illegible]
[illegible]

Herlin [illegible] ilmoitti että
mrs Elmer Johansson on antanut tälle —
kokoukselle rahan kahvi pöytään
~~[illegible]~~ vaikka he [illegible] olivat lähte[illegible]
pois Astoriasta. Hän myös ilmoitti että
oli O. S. Kukka rahastosta annettu
Pastori ja mrs Johansonille 10 Dollarialahja.

Tästä heräsi Kysymys miten kuk[illegible] rahasta
[illegible]
[illegible]
[illegible]
jos vuoden lopussa on kassassa rahaa
se on lu[illegible] Seurakunnalle [illegible]
väksi pakana lähetyksen hyväksi
Tällä [illegible] erit[illegible] jaktaja [illegible]
[illegible] to. [illegible] kunnan ti[illegible]
[illegible] mänkien vasan tilit
Joka [illegible] kulkee O. Sevan [illegible] käyössä

[illegible]

tehdä sen väkisi. On vain lähetettu osanotto [illegible], niille sai ilmoitettu kuulun ottuneen sairaalaan. Ja nyt hiljan menetimme Walter Andersonin kuoleman kohdalla. Hän kävi usein sairaalassa ja vei kirkolta kukkia sairaalle.

5

mrs Greta Malen puhui värpnsä sairaalaolosta, on hyviä toivoja parantumisesta vaikka tällä kertaa oli isoja vaikea.

6

Mrs Malen ilmoitti että äänestä saa ostaa ensivuoden kirkollisia k[illegible]
mrs Hilia Hagren oli t[illegible]

7

[illegible]

Laulu no 10, Ali ohjelmaa seuraavasti
[illegible] puhui ja
Mrs Simonson luki Raamatusta
Johannekson Ivan kolmen 14 luvun.
ja Mrs Malen luki rukouk[illegible]
mutta pastoria odottaissa,
Mrs. Palmrose toi terveisiä
First Congregational seurakunnalta.
Seurasi laulu no 10 ja 135, 2 ens 3 viimeisetta
[illegible] luki Herran siunauksen.
[illegible]
[illegible]
jonka oli [illegible]
Mrs Kangas ja sisarukset
Helvi ja [illegible] Silver josta johtaja
kaikkein puolesta heitä kiitti.
Poitasta huolehti Helvi Silver
kiitos hänelle. Kokauksen puolesta
[illegible]son.

Tarjoiliat kokouksissa v. 1969

Tammikuu mrs Maria Simonson ja Lylät
Lempi [illegible] ker. mrs Esther R[illegible]ne

Helmikuu mrs Maria Aalto, mrs Walter Anderson
Maaliskuu [illegible] Kangas [illegible]
Huhtikuu mrs Leppinen ja mrs A. Anderson.
Toukokuu Yhteiseste.
Kesäkuu. mrs Lempi Lahti. mrs Selma Kujala
mrs Lily Lepren
Heinäkuu
mrs Anna Heikkil[illegible] ja mrs Riiga Mattson.
Elokuu
mrs Hilda Rinne ja mrs Ellen Perlin-
Syyskuu
mrs Lulo Rinne. mrs Amanda Silver ja
[illegible]
[illegible]
mrs ja mrs Elmer Johnson.

Ompelu seuran kukkarahaston l[illegible]
vuodelle syta 196[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	Jäähä [illegible]
[illegible]	[illegible]	Korko [illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible] Kulu [illegible]
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	3, 50	
[illegible]	3, [illegible]	
[illegible]	1, 60	
[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	

[illegible] 2—55
Jäämä 23—67.

Pöytäkirja Astor an Evankelis [illegible]
Evangelis Zion seurakunnan naisten
ar[illegible] seuran kokouksesta, joka pu[illegible]tiin
Kir[illegible]ten salissa Tammikuun 8p 1970

Kokouksen avasi [illegible]ta Malen, Tervehti
yleisöä toivotti annea alkavalle vuodelle
ja kokoukselle. Ykulauksiksi laulettiin
Laulu no 17 – [illegible] Seurasi una johtaja
luki Uudellevuodelle me[illegible]
raamatun paikat, [illegible]nistalaje[illegible]angeljumi
tekstit sekä niihin [illegible]at rukoukset
sekä isämeidän rukoukset. Seurasi laulu
no 148.

2

Seurasi laulua mrs Sylvia Matsan
Kän lauloi kaksi runoa Hugo hillilä
runo [illegible]asta, Ensimmäinen Rukous a[illegible]
ja toinen Toivo Kän ali itse niihin
valmistanut säveleen eli nuotit.

3

[illegible] viime [illegible]kuun pöytäkirjan
se hyväksyttiin. [illegible]
[illegible]n antoi marsoskuun [illegible]

Jaaluhuen kokous tulot tulat 31. 25
[illegible] akun alle
Anne Silverin kautta.
Vuoden 1969 ajalla on ompelu[illegible]
antanut seurakunnalle 459-90.
kassa tyhj[illegible]

4

[illegible] vrkailian [illegible]linta [illegible] oli
tulos ollä entiset. [illegible]ja [illegible]
varajohtaja Ellen Herlin. Kirjuri
Maria Simonson. Rahaston hoitaja
Ellen Herlin. Urheilina on [illegible]minut
miss Helvi Silver useat vuodet ja [illegible]
päin. Hänelle johtaja lausui kiitokset
[illegible] palveluksesta.

5

[illegible]
mrs Esther [illegible] samoin pastori
Hakkison terveiset. Kokouksesta oli
pois [illegible] kaikki mutta
hänen lahjansa kokoukselle toi
mrs Lenni Lahti se oli 5 dollasia
Samoin mrs Inga Matson ei voinut
tulla hänen lahjansa [illegible]
toi Maria [illegible]monson.
[illegible]

ensi kokouksen aikana. Mrs Ida Haskin-
[illegible]
tahra 17. Hänelle laitettiin kortti jossa
oli kokouksesa olleet [illegible] oittaneet.

5

mrs Estman Seasaitista ali jo päässyt
kotiinsa altuan vähän aikaa Calumpia
sairaalassa Ilolassa. Kortti lähetettiin
myös mrs Arvit Leppiselle hän meni Postian
sairaalaan. Kortti mrs Hilda Koskela.

6

mrs Maria Simanson luki luvun jonka
[illegible]
Elämä [illegible].

7

Keskusteltiin asiasta jos aletaan lehtä
käsitöitä, niinkuin ennen, niitä ois
tuota kokoukseen ja siellä ne myytäis
kokouksen ja tarjoilun [illegible]
[illegible] seurakunnalle. [illegible]
[illegible] päätettiin niin tehdä.
[illegible] 1.19. Syntymä naiva [illegible] laulut laulettiin
mrs Esmo Rikkeläs

ja mrs Amanda Silver joka
täyttää 10 vuotta 30 p. tätä kuu
ja tyttönsä Anne Silverkuusi
kaikkia kuvian ratkaisua vieraiden Pitkän
Lopuksi laulettiin laulusta no 135
2 ja 3. viimeistä jaetta ja mrs Malon
kuti loppu, siunauksen ja vielä
pöytä rukous laulettiin Pitkän ateitten
maittia syötiin jonka oli valmistan
nei mr Esther Rinne ja Maria Limanan
tyttöjen Esther ja Lempin
avulla. Kokouksen puolesta

Pöytä Astorian Evangelis Kuöhes ja taisen
Sion seurakunnan naisten omp. useura
kokauksesta joka pidettiin Kirkos seurustelu Salis
Helmikuun 5p. 1970.

Kokauksen avasi johtaja [illegible] Malen.
Tervehti kokoontuneita sis[illegible] ja yritä oli saa[illegible]
koko paljo, vaikka vähä sateli. Tämän jälkeen
laulettiin laulut Tämän jälkeen, ahtaje
luki Laskiais seunnuzaita merkityt [illegible]
[illegible], [illegible] kuukset ja
Isänmidän rukouksen. Laulettiin laulut
no. 110 ja 23.

2

Kuullin p[illegible] edellisesta kokouksesta
se hyväksyttiin. Sitten ahasta [illegible]
Ellen Herlin antoi tammikuun tilit seuraavasti
Ompelu kokous ja kahvilarjoilu tulot
(35.50) 35.$50c Rahat annettu Anna Suvorunkaulla
seurakunnuan Kuullin [illegible]
Kukkarahastan tilit se oli 22 Dol. (5 57)
Tämä päätettiin Ompelu seuran puolesta
antaa seurakunnalle Pakan Tahol[illegible]

3

Seuraavi lukua Mrs Malen luki [illegible]
ja Maria Timonsen luki [illegible] 18
[illegible]

Seoli laulu 165. Sen luki mrs Esther Rinn
mrs Anna Virkkala luki luvun
Tapahtukoon sinun tahtosi maan päällä
niinkuin taivaassa. Kirjoittanut
veli Martiin. Laulettiin laulu 206.

4

mrs. Anna [illegible] itti ellä pastori Elmer Johanson 8 päivä täällä kirkossa silloin on [illegible] Herran ehtoollinen. Laulettiin syntymä päivä laulu mrs Meimi Meritälle.

5

Lopuksi laulettiin laulu 135. 2 ens 3 viim [illegible]

6.

Tälle kokouksille oli tuotu käsityötä [illegible] mrs Selma [illegible] 5.2. ja mrs Jenny [illegible] 5.2. Wieläkin mrs Esther Rinne [illegible] 1.2 [illegible] oli [illegible] kirko [illegible]

7

Lopuksen tälle kokouksille oli [illegible] mrs Anderson ja mrs [illegible] Taylor [illegible]

Maaraanaa 5 p., 1970

Pöytäkirja Retoriaan Ziion Luth. Ompeluseura kokouksesta joka pidettiin Maaliskuun 5, p. 1970, kello 1:30 iltapäivällä, kirkon seurusteluhuoneessa.

Laulettiin no. 318 Siionin Laulukirjasta "Luo mun, ei Jeesus, disvaan vuorella Suomen."

Mrs. Malen luki aiheesi toisen osiakirjan kehtuuni ja ajattelu tehtiit siitä paremmin ymmärtämät, ja siitä olen erikseen. Laulettiin Mrs. Ida Koskisen lähettämästä pyyntöstä no. 203 — "Mun ota käteni, Herra, ja taluta."

Mrs. Anna Heikkilä piiti kertosta ja käynnistä kun hän oli Columbia Sairaalassa. Luki kirjoista "Jeesuksen Maali" kirj. Past. Wilho Muroma, jonka oli lähettänyt Past. Muroman luo. Ole hyvin aattaamaan, mutta ennemmin: Mitaamme polvemme pahalla. Annamme vanan ennen ja kaksi parkaan kertomme. Olemme lähkeitoreita kuopatamme. Lähtiemme ja kun sattuu syöpä tehtaanne kertomme siin että tuntuu.

Ole hyvin Pöytäkirjan pyyntöstä laulettiin no 105 Sydämellä jeesuksen, Ella on niin ihana kuinka, Sinä ilmoitit minulle, jonka syntymäpäivä oli Maaliskuun 5 p., kun Tämänpäivä ja minäkin kesti Maaliskuun 5 p., 1954.

Ole hyvä Mrs. Malen ja Mrs. Ellen Nurmisen

[illegible] kuoroksi laulettu no. 185, "Päivä vaan ja hetki eräällänsä".

Mrs. Esther Rinne luki opettavan runon Mrs. Malmin pyynnöstä

Laulettiin Mrs. Ino Strom'in lempi laulu no. 133 "Kiitos sulle Jum alani, Armostasi kaikesta

[illegible] Laulettiin [illegible] Mrs. Alex Perkon [illegible] Mrs. Alex Perkon [illegible] tulot: Pöytänäytöstä $47.75 päärituksia: 00, pöydänäytöstä $5.55, yhteensä $51.30. Mrs. Walter Pederson, pöydänäytöstä ja Mrs. Emil Simonsen päätyöt. Mrs. Mary Otto [illegible] tulot kuten [illegible] $2.27.

Kulpatuksia ympäri [illegible] olivat [illegible] Mrs. Lily Kiukkola $5.00, Mrs. Emil Simonsen, joka oli kustaan kuoro skeidan ivan, $1.00, ja Mrs. Ida Kaskinen joka asui Portlandissa, $1.00.

Toitettiin koko kaunista kengällistä laulua kengällä joka oli ommeltu kaljakai Mrs. Mike Haggstrom suosta, "Mun kaikkeni kuuluvaa, ja lä kuksuu mun ukkoalla kaiga"

Mrs. Sandra Nickola luki runon "Herran Kirkko" ja tulkitsi kiitollisuutensa Mrs-Kesta Malmille, jolta on [illegible] ukkoallaan

seitsemät virkkeessä.

Mrs. Eino Strom luki seuraavat virsikirjasta virren no. 44:

"Ka haritsatu [illegible]
Kaunis' kaunistele paritsa
se ajakunnassa maailmassa
ja kuulema ellänä ystävä."

Laulettiin no 415, "Jeesus, pohdeta teemme nyt."

Mrs. Malm pitä kappa rukouksen, ja laulettiin no 135, nokai ennemmästä, ja koko siunaus virsi, "Kuin siitä siihen Herrä."

Lopuksi seurattiin kahvitarjoilusta joka oli valmistanut Mrs. Greta Malm, ja häntä tyttäriä Ilmi Näg, Margaret Hill, ja Anna Malmberg.

Rukouksen puolesta,
Elsa A. Silver, vaarakirjuri.

Pöytä kirja Astorian Evankelis Luth
Sion seurakunna ompelukerran kokouk
joka pidettiin kirkon seurustelu salissa
Helmikuun 2pa 1910.

Kokouksen avasi johtaja Greta Malon
Tervehti kokouksen tulleita sisaria kauniin
laisessa. Alkulauluksi laulettiin
271 ja 2.5. Sioni laulukirjasta jota on sinä
kokouksissa käytetty.
Tämän jälkeen hän luki pääsiäis päivä
merkityt raamatun paikat, sen evanelijumi
ja epistala luvut ensimäisen vuosikerran
mukaa, sekä osan Jorsen pääsiäs päivä
rukoukset ja Jtä meic ön ukoukset.

2

Seuraavana miss Elsie Silveri luki
rakoukseen pöytä kirjan jonka hän oli
kirjottanut se kuvaksytiin kiitallusta
Seuraavana Rahastan hoitaja Ellen Her
esitti viime kokouksen tilit
Tulat Tarjoilusta 17. Kasitöistä 10 Maaliskuun
Tulot nä 57 ea Rahat annettu
akunnalle Anni Silverin kautta
Tyhjä P. nyt lu seura antanut
akunnalle 3 k. aikana 21,62

Seuraavana mrs Maken luki se viso
lehdestä Taitiny luvun muistoja. Jos
myöhemmin kun myöhäisiä Pisan kirkko
yhteisesti nuoret ja vanhat raamis-
Eriteltiin ne nuoret jotka ensimäisenä
hittien uudessa ~~kirkon~~ ~~ne olivat~~
Sillöin kun se oli valmis ne olivat
Savit Edison ja Sarah Holmes. Hänen
Kaupalla myös ~~ei~~ ~~ei~~ ja Kaylänmen
paras Magie ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~

4

Sit luettiin kirjeitä. Ilmoitettiin
että mrs Elmen Teasdale on vielä puolen
Jaalimen Luoen vuoden ajan ~~[illegible]~~
Sitä mrs Hilda Koskela sairaalassa
Olka Suominen ja Magie Ranta kotona
Katre ~~Eskor~~ Oksgot. Näille laitettiin
otti kortit seuran puolesta.
Miss Elsie Silver kertoi tämän Tontin

5

Sitten tuli Sille kokous ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~
suuran vaik. mrs Sirenin luman ja Dollar
toi mrs ~~[illegible]~~ Riga Matt on mrs Sylvia ~~[illegible]~~
enti J. Dollaria nämä ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~
paljon ~~[illegible]~~

Niilä laulettiin lauluja jotka kirjuri
on [illegible] [illegible] Joikin
puhui ja luki [illegible] muistista virren
Jeesus paras ystävämi ja Päällä pohjan
täpden alla [illegible] nün edes päämi
Paulettiin laulusta 135. 2 ensim
ja 3 viimeista paetta ja [illegible] ja [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
laulettiin pöytä siunaus. Alettiin noutha
tarpeilusta jonka oli järjestänyt
mrs Greta Malen mrs Ellen Herlin ja
mrs Maria Halto Kiitos siitä kille.

Hyvät ompeluseuran sisaret alen
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
vuodet saanut kanssanne yhdessä
toimia ja aletta kärsimet minun kirjuena
ollon virheitäni. Ja nyt ajattelen. Tä
jätän tämän tehtävän Siis kiitos teille
ja jumalalle. Ystävyydellä
Maria Simanson.

Poytäkirja Astorian Evankelis Lutherilaisen Zion Seurakunnan naisten ompeluseuran kokouksesta, joka pidettiin kirkon seurustelu salissa Toukokuun 7p 1970.

Kokouksen avasi johtaja Grace Maken Alkulauluiksi laulettiin laulut 148 ja 45. Lisäykset Helvi ja Elsu nyysivän aitinsä muistolle myös laulettavaksi laulun 193 He eivät ollet tälläkellä kokouksessa He myös lähettivät 1 Dollarin kumpikin kahvi pöydään sekä 5 Dollaria aitensä muistaksi nämät on yhdistetty pöytätuloihin. Samoin on mrs Rousi antanut Dollarin ~~pöytäpöytään~~ ~~osta kiitokseksi~~

2

Johtaja luku oikeustaulun Hilatossa puolesta muskilyt vuosialun paikat kolmannen vuosikerran; muk aan sekä vanhantestamentin puolelta Psalmi 110. Niihin kuuluvat rukoukset ja yksi maidon rukouksen. Laulettiin laulut 241–269 Seuraavi Mrs Maken luki virren 79. Sä alet isäskunniaan oi Jeesus mennyt, muita j, n. t. p. Seuraavana mrs ~~t~~ Inn Kirkkaus esitti Aina ja Halkalan sepittämän, ~~[illegible]~~ Nousilman ~~[illegible]~~ puum ast.

mm Anna Hedvigin luona pois
siinä paikassa jossa olet.

3

[illegible]
Tarjoilusta tulot 37.-00 [illegible]
käsitöistä 8-00
Yhteensä 45.-00 [illegible]
[illegible]
[illegible]

4

Suuren luku kappale herätti [illegible]
[illegible] on [illegible] mm Esther [illegible].
[illegible]
[illegible]
[illegible] joka alkaa 11 p Elkin rakennuksessa.

5

Tarjaana kotonani on Jenny Polspy
[illegible] lähetettiin osan otta kortti
[illegible] nen

Toukokuussa [illegible]
Mrs Haggren, Mr Hangas, [illegible]
Mrs Sarpola, Mrs Aalto ja Mrs [illegible]
näille laulettiin [illegible]

6

Lopuksi laulettiin laulusta 135—3 ens ja 2 viim
Johtaja piti loppu siunauksen ja laulettiin
pöytä rukous. Soittajan toimi
Mrs. Margaret Hilli kiitos hänelle.
kokouksen muisteli Maria Simonson

Poytäkirja Astorian Evangelis. L. [illegible]
Lian seurakunnan naisten ompeluseuran
pitettiin Kesä Kuun 4p 1970 Kirkon seura-
salissa. Kokouksen avasi johtaja Greta Malen.
Tervehti yleisöä ja toivoi että hyvin yhdessä
viihtyisimme kaunista kesä päivänä.
Koska sovvaja mrs Margaret Hilli ei
vielä saapunut, mun johtaja puhui kuinka
kuolema on [illegible] hyvin lukeliä muistuttanu
meitä kaikkia, kun nyt lyhyen ajan sisällä
on kutsuttu pois Kolme seurakundan
jäsentä. Ne olivat ensin Helvi Silver hän aina
soitti meidän kokouksissa ja oli monta vuotta
urkurina Suomalaisissa Jumalanpalvelu-
pitkan aikaa. Sitten kuoli Anni Lappinen
Seuraavana mrs. John Ostman Prasaitissa.
Vielä tämän hautauksen jälkeen eräs
hautajais vieras sai sydän kohtauksen
joka lopetti elämän aivan heti, siä to [illegible]
vain ruumina vietä pois.

2

Nyt oli soittaja saapunut ja laulettiin
laulut no 103 – 339 – 313. Tämän jälkeen
johtaja luki Iisen sunnuntai kolminai-
suuden päivälle merkityt raamatun
paikat niihin kuuluvat rukoukset
sä: meidän rukouksen

June 1970

Juttu edellä kaukaa näytä kaiv-
jaa ny väksytän. Rahastonhoitaj Ellen [illegible]
antoi tou[illegible]kunn tulot seuraavasti. Jaukan
[illegible]n kahvi tarjoilusta 36$ 40¢ rahat
annettu Seurakunnalle Anne Silvrén
kautta kassa [illegible] lyhyt lyhyt. Seur vana
hiljennyttiin [illegible] muistoksi
lyhyt hetki jonka jäken johtaja luki
Jäämeläin rukouksen.

3.

mrs Anna Heikkilä puhui vainaan muistaksi
ja luki runon. Hän onnellinen kun sait
jattää tämän. mrs [illegible] Eulo Rinne luki
loppu osan [illegible] Tamasta
luvusta, mitä Edessä vuonna 1970.

4

Ilmo tellein saiv[illegible]ksi mrs Nanni Mattila
ja mrs Hilda Cumming. Näille lähet[illegible] tiin
osan otto[illegible] ja kirje jossa oli ko[illegible]-
sa olleet kirjoi[illegible]neet nimensä, Nämät [illegible] Eli
postiin kirjuri. Saatettiin vielä no 340. Niit
[illegible] kiitti tarjoilioita y. ipa aivat
mrs Lempi Lähti ja mrs Helmi Kuyala.
Saatettiin laulusta 135. 1 ens ja 3 viim joella
Saatettiin [illegible] sa siirr [illegible]

Tällä kokouksella oli myös Äiti Tuksia
[illegible] 28 [illegible]
mrs Riiga Mattson 5 $
mrs Anna Heikkilä. 5$ mrs Elmer Jonk[illegible]
mrs Hilda Rinne 5$ 1$ oliari kahvi [illegible]
Nämät 3 mrs tarkoitti lahjansa ensim[illegible]
tarjauksia varten.

Kokouksen puolesta Kirjuri Maria Sim[illegible]
mis Anna Silver antoi tulot, vanhain
tavaraein kaupasta. Puhdas tulo
447 Dollaria 18

Pöytäkirja Astorian Evan elisabetin naisten
Sion Seurakunnan, naisten ompelu seurasta
pidettiin Kirkon seurustelusalissa
Heinäkuun 2p:nä '70.

Ennen virallisen kokouksen alkua antoi
mrs Jenny Bowlby 1 Dollarin maksuksi siinä
jonka oli ästanut viime kokouksessa Lempi Lahdelle
Sekä mrs Hilja Hagren antoi lahjan 5 Dollaria
rahat lisätty pöytä tuloihin.

2

Nyt johtaja Greta Nielsen avasi kokouksen Jeesuksen
yleisöä, alkusäkeeksi laulettiin laulut No 122-145
Seuraavana johtaja luki kirjasta Uuteen maailmaan,
alun ja mrs Esther Rinne jatkoi. Siihen aikaan oli
matkustus hidasta, täytyi olla matkalla monta
päivää. Sitten kun uuden maan rannalle saavuttiin
Sitten kun uuden maan rannalle saavuttiin
[illegible] kummeksu [illegible] kirkkoon
[illegible] Seurakunnan pastori
Teodor Frykholm [illegible] Lutheranin [illegible]
toimitti uuden tulokkaan pastori Christensen
kanssa altari palveluksen Saarnan tekstinä oli
Ilmestyskirjan 21 luku värsyt 1-8 Jumalan pyhän
me lauloimme 344 Oi Herra siunaa [illegible]
maata Laulettiin [illegible] laulut 96, 98, 99. Sitten
johtaja [illegible] lähtöpäivä [illegible]
Laulettiin [illegible] [illegible]

July 1990

Edellisen ko-kauksen pöytäkirja luettiin ja hyväksyttiin. Edellisen kokouksen laskut lähetettiin rahastonhoitajan seuraavasti Tulot tarjottimesta 69—25 Leivöksillä ja kasitöillä [illegible]
1—00 Rahat annettu Seurakunnalle Inn [illegible]
86—25 kautta kassa tyhjä.

3.

mrs Anna Heikkilä [illegible] ja muisteli [illegible] vie äiti lapses. herran luo, n.e. päin, sitten hän luki 23 kulje seurassa jeesuksen. mrs Leppinen kiitti ystävyydestä jota hän on saanut, [illegible] Lipoon siirtymisen mieheensä kuolleman yhdeytessä, Pässä kuussa ali [illegible]neita. mrs. [illegible] mrs [illegible] Mattson ja mrs Hilda Rinne, Heille laulettiin synnymä päivä laulu. Osan alla korttejä lähetettiin mrs Mattsonille ja mrs Hernille olleet vähän aikaa sairaalassa mutta ja kotona. Laulettiin laulut 135, 2 en [illegible] värssyä. Emännät mrs Salto ja mrs [illegible] hoitsivat kahvipöytän [illegible] pöytä reikoes. ja nautittiin tarjoilusta.
mrs Herliinin lähettämä matto myytiin hinta 3 Dollaria ~~myytiin~~ sen mrs [illegible]
jenni Powlsby ja mrs [illegible]onin lei [illegible] myytä hinta 3 Dollaria. Rahat [illegible] pöytä tuloihin. Kirjuri Maria Sem [illegible]

Poytäkirja Astorian Evanpelis Luthe[illegible]
[illegible] naisten on[illegible] pidettiin kirken seurustelu[illegible] alissa
Lokuun 6 p 1970

Alku laulu no 1. Tervehys johtajalta
Greda Malonilta Sitte hä luki 5 des sunnuntai
[illegible] evanjeljemi [illegible] kunnoal [illegible]
ja Isämeidän rukouksen laulettun laula
148. virren 142 Meil onpi aarre varratan luki
Mrs Malen Saulaja laulettin ureita no 103, 149
Luettin edellisen kokouksen poytäkirja
siinä oli virheitä mutta ne vain rakkaudella
unohettiin. [illegible] ei.

2

Rahaston hoita Ellen Herlin antoi Heinäkuun
laskut seraavasti kokouksen Tarjoilutulot
34 Dollaria rahat annettu seurakunnalle
Anne Silverin kautta kassa tyhjä.
Tkuun aikana on Ompelusseura antanut seura-
kunnalle 325 Dollaria 47 centtiä kassa tyhjä

[illegible]

Kinskki [illegible] [illegible]
kirkossa. Porkamme Eret ja vainossa
Irenin tyttärelle Cathy Anne ja
mr Robert Blain Pery 11p Gillen jonkun
päivän jälkeen kaupungiset Salemissa
Nuorin porkamme Aarni Kuoli 11p äkki kuolemalla
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Pastori Martila
ja rinnasi haudan. Wielä jatkettiin kokousta
mrs Riika Mattson kiitti kortista sairautensa
aikana saamasta. ja nyt Kiitti ymmalaa että
hän ihmeellisesti hänet parantanut on
monista vaivoi ja nyt on hyvin vaikka
on korkea ikä.

4

Ilmoitettiin että on sairaalassa mr Törmänen
mrs Aho ja mrs Tjeroos. Näille lähetettiin
osan otto kortit. Mrs Pineen ~~laty~~ lahjan Dollari
toi joku se yhdistettiin pöytä tuloihin
Luettiin pöytäreuvos ja käytiin tarjoi
lusta nauttimaan joka oli yhteisesti
valmistettu. Kokouksen puolesta kirjuri —
Maria Simonson
Lisäys. miss Anne Silveri ilmoitti pastori
Wiljams on luvanutunut tulla kosta=
mman Astorian Sion seurakuntaa mutta
ei vielä tiedänyt millon [illegible] sirkaan
aset [illegible] sitä odetaan. Kirjuri Maria Sim[illegible]

Poytäi [illegible]
Ziansa [illegible] maisten on [illegible] an
Rukouksista joka pidettiin Kirkon
salissa Syyskuun 3p 1970.

Rukouksen avasi johtaja Jreda Malean Tervetuloa yleisöä. Alku laulut no 46–48. Sen jälkeen hän [illegible] 1. sunnuntai kolminäisuuden päivälle merkityt raamatun paikat, niihin kuuluvat rukoukset ja vanhan Testamentin osan. Eikä niihin kuuluvat rukoukset ja isämeidän rukouksen

2

taja puhui siitä että nyt saadaan [illegible] Tori joka tulee Istoriaan [illegible] ja [illegible] Ziansa [illegible] papin [illegible] Pitten [illegible] Merilä Tor Torveisiä [illegible] [illegible] ja [illegible] ti vieraile [illegible] allut Suomalaisessa jumalan nuore[illegible] Partori Teori on allut pappina pitk[illegible] siellä niti [illegible] tlaa se [illegible] hdosta.

1970

Sion seurakunna on perustettu 3
vainajain [illegible] a hänen [illegible]istollisen
kauletiin laulu 218. Hautajaisten nimi oli
mrs. Allan Lappen Hautaus palvelukan [illegible]
Elmer [illegible]rsan.

4

miss Anne Silver ilmoitti että uuden papin
oka tulee ystavian Sion seurakuntaa hoitamaa
nimi on William Williamson ja virkaan
[illegible] on Syyskuun 9 [illegible]
päivä. Sitten hän myös ilmoitti että
pidetään [illegible] ennan naisten tavaresta
~~kaa~~ käytetyis tavarain myynti Lokakuussa
alkaa 5p 10 asti entisessä Ahon kauppa
muoneessa. Sitten hän myos ilmoitti että
seurakunnan naiset pitävät ~~jukkan~~
syntymä päivä [illegible]an nossin kodissa
oleville, et vielä määränn [illegible] aikaa.

5

[illegible]n laulusta 135. 2 ens 3 säem

[illegible]

[illegible]m Amanta Silver ja miss Ann [illegible]
mrs. Elmer ohansan lahoitti [illegible]
kahvi [illegible] [illegible]ään [illegible] mrs. [illegible]
[illegible]ekaan puolesta [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] tulot [illegible]

[illegible] ja viin tulot. 25,50

Käsityöpalkkioksia. 7,00

Yhteensä. 32,50

Rahat annettu Anna Silverin [illegible]

[illegible] Rosa Tuuj[illegible]

Lokakuun 1 p., 197[illegible]

Pöytäkirja Astorian Zion Luth. Ompeluseuran kokouksesta, joka pidettiin Lokakuun 1 päivä, kirkon seurustelu huoneessa

Aluksi laulettiin Siionin [illegible] no. 262 "Herra, kokoo taaskin meitä sanas ääreen kallihin", ja no. 265 "Kun Herran huoneessa aina on hetket ihanat". Mrs. Anna Heikkilän lähettämästä [illegible], Mrs. Lahti [illegible] no. 21 "[illegible]".

[illegible] luki seurakunnan [illegible], Mikkelin päivän, [illegible] tekstin, Psalmi 103, v. 19-23 ja evankeliumin tekstin, Markus 9 luku, värssyt 33-40.

Laulettiin no. 99, "Päivyt [illegible]".

Mrs. [illegible] luki [illegible] jotka [illegible].

Mrs. [illegible] rahaston hoitaja, esitti kyyykeen tulot: kahvi-tarjoilusta $3.75, [illegible] $8.40, yhteensä $[illegible].

Mr. [illegible] Sinivaara lähetti tarjoilu pöydälle, ja Mrs. Sylvi Eskola lahjoitti $1.00 Mr. [illegible] Ahon puolesta, Mrs. [illegible] lahjoitti $5.00.

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Mrs. Koppanen ja Mrs. Pekkarinen

Mrs. John Mattson esitti [illegible] Suomi-konferenssin kuukausijulkaisun jossa Kirkland Lake:n seurakunnan urkuri oli haastateltavana. Sen aihe oli otettu I Pietarin 3 luvun 15 värsy: "Olkaa aina valmiit vastaamaan jokaiselle joka teiltä kysyy sen toivon perustusta, joka teillä on."

Mrs. [illegible] [illegible] esitti Mrs. [illegible] [illegible] [illegible] laulun "[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]", joka [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Mrs. [illegible] "[illegible] [illegible]", Mrs. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] oli [illegible]. Mrs. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Laulettiin [illegible] "[illegible] johdata [illegible] [illegible]."

Päätöksen kohtaa koskat Mes-
sua Eeke ja Mes Amanda Edwardi-
sille ovat saaneet kiinnittyä hän-
jättämät sinne asettakin.

Ystäkseen ruhoa Isäntämille
kuulusta ne 25. Kesä siitoni
Herran Tuotteen syyn pöytäkirjassa.

Tää sanka pöytäkirjassa
Ja siinen siinä kaiken
Ja sen ett' siinen kaiken
Kuitata siinen siinä". Amen

Jälen kanjeiden suoritettiin Mes
esta Maksu ja kyttäset.

Vanaisäni,
Elsie A. Nilsen

Poytä kirja Astorian Evangelis. [illegible]
Sion seurakunnan naisten ompelusseura
joka pidettiin kirkon seurustelusalissa
marraskuun 5 p. 1970.

K[illegible]ksen avasi johtaja Greta Halen Aku
laulukki laulettiin laulut no: 143 ja 206.
Ja johtaja tervehti iässä olioita.

2

Sitten hän luki pyhän päivälk. merkilu
lusut Kolmannen vuosikerran mukaan
Epistola 1 Tim 5 l 9-14 jakeesen. Evangeljumi
Luukkaan 6 l 20-26 väsyt mihi kuulusat. uk[illegible]
ja isä meitän rukouksen. Laulu 95-269.

3

Luettiin edellisen kokouksen poytä kirja jaka
hyväksyttin. Sitte Ellen Herlin antoi
[illegible] tulot seuraavasti kokous jakasi
Tarjoilutulot 38,50 Rahat annettu [illegible] rakennalle
Anne Silverin kautta kassa tyhjä.

Ohjelmaa oli onsin mrs Anna Wuokkaunta
ja sitte mrs [illegible] ä Tuo ko
jonka oli [illegible] pastori Korsa
[illegible] luku [illegible] Maria
[illegible] ki ja [illegible] pastori [illegible]
[illegible] inka s[illegible] non i [illegible] nen löytäi [illegible]
[illegible] armosta uuden na[illegible]

mrs Anderson ja mrs Seppinen kiitti kortista joita oli saaneet laisaitensa aikana. Laulettiin laulut no 162 ja 133 —

5

Seuraavaksi laivä laulu laulettiin. mrs Anna Virkk[illegible] Sioros ja Hilma Lauk[illegible] Mrs ~~Sioor~~ Sioros ani 5 Dollaria syntynä päivärsä muistoksi Soitosta tällä kerralla Suolehti mrs Henry Niemi, Kyllä se oli ~~isyk~~ hyvä palvo Joksi hänelle.

Seuraavan kokouksen Tarjoilun järjestää Ellen Herlin. mrs Henry jonni Niemi ja mrs Halto. Lappu laulukse laulettiin laulu no 218 S. ekä pöytä siunaus —. Käy Jeesus pöytään vieraaksi ja siunaa näm[illegible] lahjasi. Ja suo että Herran Taivaassa kiitosta saamme veisata.

Sisäys Lähetystön kortti mrs Ne[illegible]ia Berg Sairaalaan jossa hän tai[illegible] kokouksen.

Ilmoitettiin että Pastori Haverinen pitää Suomalaisen sunnalan palvelu[illegible] 22 päivä lätäk[illegible] ta [illegible] kirkolla Astoriassa Mon[illegible]

n. seurakunnan naisten ompelu s
kokouksesta, oka pidettiin joulukuun
kie kon seurustelu salissa.

Johtaja mrs Greta Halen avasi kokouk-
terveht. kokouksen saapuneita lumisena
päivänä. Alkulauluksi laulettiin lau-
no-1 = no 3-3 kolm: ensimmäistä aetta.
Tämän jälkeen johtaja liki Essim naiselle
Atvetle unnintaille merkityt kaamo
paikat kolmannen ruusikerran mu-
ida Hebr 8-8-12. rangeljum
Wanhan testamentin mukilta ps 100
ukouk: sa muodon
Teuraze laulut 16-11

2

Kokauks'le oli annettu pyyntö, että tässä
kokauksessa valittaisiin ompelu seura

Syntyma päivälaulu haulettiin
mrs Jenni Bolsby. Hän myös ilo kaun
piänen pankin johon jokainen voi
syn määrävänsä muitolle pannalaiin
minkuin itse haluaa ja män itse pani
ensi näisen aijan, tämä säilytetään n ite
aijan sille vasta aukastaan.

mrs Amanda Tuomikoski lahjoitti 6 Dollaria
sokouksille joka liitettiin poyta tuloihin
Kiimetokouksen, pöytä riyan luki kirje
Maria simonson ja se hyväksyttiin.
Rahaston hoitaja Ellen Herlin antoi
ma raskuun tulot seuraava
tulot ta olusta 40,05 Rahat on.
Ei kunnalle Anne Silverin kautta
kassa tyhjä. Loppulauluksi laulettiin
Laulu 133. laulettiin, pöytä rukou ja [illegible]

virheitä kärs
jäsenet. Tavoitteita mu
Maria Simonson

Tarjoilut vuodella 1970 [illegible]

Tammikuu mrs Esther Rinne Mrs I [illegible]
Tytöt.

[illegible]

Maaliskuu mrs Maiken Tylo vera. Margre Hilli
Aune Malberg

Huhtikuu mrs Maien mrs Hoiler mrs Jenn

[illegible]

Kesäkuu Lempi Lahti, Helmi Kuisala.

[illegible]

[illegible]

[illegible] mrs Ester R [illegible] mrs Silver [illegible]

[illegible]

[illegible]

Jan. 1971

Sunnuntaina 24 p. 1971

Näytöksessä esiintyivät Jeesus Kristus Lähetyksen Ystävien Kuoro johtajattaren Tuomo Vuokon johdolla, 17 henkeä esittelivät kuorolaiset.

Johtaja Tuomo Vuoko esitteli uuden 1971 ilmestyneen pienoisen pitämällä puheen. Hän siitä kiinnitteli huomiota siihen muutokseen että uusi uusi alkaa ei kynällä tarkoitettu ja että jumala kiinnittäisi pitkäaikaista ryhmään ja sen lähöön.

Laulettiin laulu 20 Siionin Laulusta "Uutta Uutta alkaissani" Mrs. Jenny Nieminen säveltäjä. Laulettiin myös nro. 162, "Hyvä Paimen joka meitä", joka on meidän tarvomme uutta vanhta alkaissa.

Mrs Wuolen tekstit tässä Sanan Evankeliumi tekstin Matt. 23 luku värsyt 34-39, ja Epistola tekstin Apostolien Teot 6 luku varsyt 8-15 ja 7 luku värsyt 50-60 jonka jälkeen laulettiin nro. 184 "Maista Jeesust yötäsiäni", joka ovat niille kaikille hyvä muisto.

Tämän jälkeen Vuoksi Kalenteristä Mrs Wuolen kirja Suomen Korkeen Uskonkeskeisen Kansakehyksen. Niissä on ollut ja nuoden aroka kirjat ovat parhaat.

joka kesänä käyttämämme kukat tuodaan Oregonista kukkia päivän, mutta matkustamme että Jumala on sama ystävällinen, ja ystävällisyytä kyllä aspasta, kuvettiin ruhoa kaulan, Kaikki kukkasien jälkeen, ehto ilo käy.

Aletiin työ pakosa. Mrs. Lemmonin kuki Joulukuun kokouksen jälkeen päätä siyon joka kysyäkäyttiin.

Ilmoitettiin että Mrs. Jenny Powlsby on St. Vincent sairaalassa Portlandissa, joka on tehty leikkaus. Muistakaamme häntä rukouksissa.

Mrs. Ellen Herlin, rahastonhoitaja antoi vuoden 1970 raportin tuloista. Joulukuun tulot olivat $24, ja vuoden 1970 tulot $564.47, jotka tulot on annettu Anne Silverin Baetta Kirkon kassaan. Mrs. Fred Alto antoi kukka rahaston tulot vuodelta 1970 olivat $31.23 joista $22.50 on ulkomaisia, jäljellä $8.73 ylimälle vuodelle.

Pastorin vaimo, Mrs. Lorraine Williams kiitti kutsu kerjäen kaunaista kukkasta jossa Ompelin kerän kiitti häneltä Joulukuu.

Luettiin syntymäpäivä kaari Mrs. Amanda Silverille, joka on 91 täyttä

Jan. 1971

71

syntäpäivä on Tammikuun 30 päivä, ja Mrs. Esther Rinnelle joulu 70 syntymäpäivä on joulupäivänä. Toivomme Jumalan siunausta heille molemmille.

Mrs. Jenny Kiesow kertoi hauvästä muidan kaikkien puolesta kiitoksemme Mrs. Simonsonille hänen pitkän ja uskollisen palveluksen Ompelu Seurassa, jossa hän on ollut kirjurina.

Seurain tai että paraton oikeus tuldaan pitämään hartaus kitke heki päivällä jossa keskiviikko jossa tarjotaan kevän lounas pikkupäivän. Naisten syömät tulee vuorollaan kaitamaan ateriasta. Ompelu seura suoritti yhdestä tilaisuudesta.

Mrs. Anna Wirkkala luki kaunin runon "Vuodata Herra kenkesi, jonka jälkeen Mrs. Malen pitä lyhyen rukouksen ja laulettiin laulusta 135, kakai kuorosäätä ja koko viimeisä säkeistö "Kiitä siellä Herrna". ~~Tämän jälkeen Mrs. Malen pitä lyhyen rukouksen~~ kaunis leivyltäin ruokien ~~kaun~~ päydän antimista jonka olivat järjestäneet Mrs. Esther Rinne, ja Mrs. Simonsonin puolesta kiittäminen Mrs. Rinnelle lampi ja Mrs. Ingrid Larson.

Kunniasen Elma Sidon

Helmik. 4. 1971.

Pöytäkirja Astorian Sion seurakunnan Ompelu seuran kokouksesta, joka pidettiin Virkon seur stelu salissa.

Luksi johtaja Greta Malen avasi kokouksen ja kuitte läsnä olijoita jotka niin runsas lukuisena olivat saapuneet kuulemaan jumalan sanaa.

ensiksi

laulettiin laulukirjasta laulu nro 238 jonka jälkeen johtaja luki viimeisen loppuosan Suurmun siin Ekstin, Colossalaiset 3. luku 12 jakeesta 17. ja Matteuksen evankeliumin 13. luku 34 jakeesta 30. jonka jälkeen johtaja luki aiku jonka jälkeen laulettiin laulu 216. ja 218.

2

Ettiin viralinen kokous. [illegible] edellisen kokouksen pöytäkirja [illegible] hyväksyttiin. Kahaston hoitaja [illegible] ilmoitti tammikuun [illegible] Kahvitarjoilusta $26.00 ja rahat annettu seurakunnan kassaan [illegible]

3

[illegible] Preston asia [illegible]

Tilaisuudessa jatka Pastori Williams pano
Sanan joka kesk[illegible] alkaen klo 12 ja
loppuu tai kestää jotain 2.[illegible] min. Tilaisuuden
jälkeen Seurakunnan naiset kukin osasto vuorolla
laittaa ja tarjoo kerrot lounas. pientä maksua
vastaan. Kukki on terveitulleita tähän
Jumalan palvelukseen ja myös lounaalle.
Ompelu Seuran naisten tarjoilu oli merkitty
24p Helmik. johon lupautui tarjoilun
Mrs Greta Malen, Mrs Ellen Harlin.

4

Pastori Haverinen tulee - p. tämän Suomalaisen
jumalan palveluksen Helmik 28p. klo 3.30
jonka jälkeen on Perhe ilta alakerran
salissa. Tähän loppuu virallisemmat
asiat.

5

otettiin laulu 148. ja laulu 149 jonka
on Mrs Matsonin lemsi laulu.
ja vielä laulu 193. jonka sitti Mrs. Harlin
tämän jälkeen Mrs Matson [illegible] ison
Silveriä lukemaan (Herättäjä [illegible] ta 1971
lauvun, Ei terveet tarvitse parantajaa vaan
sairaat. Tämän jälkeen johtaja [illegible] Ti
vielä otti [illegible]
[illegible] ja narvisen tai [illegible]
kuka antaa Seuraavesta kerrankaude[illegible]
[illegible]
[illegible]

Maaiskunn kokouksessa. Tämän jälkeen laulettiin laulu no 270, jonka jälkeen johtaja kiitti tarjoilijoita jotka oli Mrs Elma Anderson ja Mrs. Maria Alto. Lopuksi laulettiin kiitos laulu no 135. 2 ensimmäistä 3 viimeistä jaettu jonka jälk[illegible] tarto Williams pitä koppe siunaus, laulettiin ruoka siunaus.
Tähän päättyi kokous, jonka jälkeen ruvettiin nautimaan runsaan kahvipöydän antimista joopa voisimmeko aina olla kiitollisia Jumalalle jotka kaikki [illegible] ja joka suo terveyttä [illegible] aina runsain herk[illegible] meille kattaa. Suokoon Herra terveyttä ja intoa että voisimme hänen uskollisina palvelijoina ro[illegible] Herran työhön kantaa
Mrs Jenny Niemi [illegible] vaunut kiitos hänelle.
Kirjuri Esther Rinne.

Pöytäkirja.

Siion Suurakunnan Ompelu Seuran kokouksesta, joka pidettiin Maniskr 4 päivä Seurustelu Salissa.

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen kiittäen ystäviä jotka olivat kokouksen saapunut hurmiosta ilmasta huolimatta. Samalla puhuen jeesuksen kärsimyksestä Sillä elämme juuri paaston aikaa. laulettiin laulu 193. ja laulu 21. Jonka jälkeen johtaja luki toisesta Aktistä kappaleen ja johti alku rukouksen Jälleen laulettiin laulut no 32. ja 240.

2

Alettiin virallinen kokous. ensiksi luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja joka hyväksyttiin. Seuraavaksi esitti rahaston hoitaja Ellen Herlin tilit edellisestä tai Helmik tulot jotka oli 32 25 ja rahat on annettu Annie Silverin kautta Suurakunnan kassaan. Kuukka rahaston hoitaja Maria Alto ~~[illegible]~~ ilmoitti Helmik tulot jotka oli $3 00.

3.

Mrs Riekkola lahjoitti 5 dollaria Syntymä päivänsä muistolle joka on ensi kerran. Tämä raha pantiin tämän kuun rahan tuloihin. Mrs Hiemelin ja Mrs Malen toi pyyntöön [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Tarvaa kirkolle. Joka voitaisiin pakua myrskyistä kärsineille tai muutoin avun tarpeessa oleville.

4

Seuraavaksi Mrs Simonson luki Luterilaisuus Herätys menetelmä Suomentamut wargelin.
Tämän jälkeen Pastori Williams esitti että on iso pränttisiä Raamatuita saatavana jos joku haluaa, se oli lahja
Mrs Pekkarinen ja alle merkinnyt otti yhden joista lausumme kiitoksemme.

5

Mrs Anderson esitti laulun 184, ja 148. Jonka jälkeen pastori piti loppusimanaikan ja vielä laulettiin kiitos laulu 135. 2 ens 3 säem, Jonka jälkeen alkoi nauttiminen hyvistä kahvi pöydän antimista ja jonka ohella laulettiin Syntymä päivä laulu Seuraaville Mrs Ellen Herlin Mrs Greta Malm Mrs Jenni Niemi, Jotka myös oli tarjoilun järjestänut Mrs Maria Alton myös auttaessa josta heille iso kiitos.
Mrs. Jenny Niemi oli jälleen soittajana josta olemme hyvin kiitollisia hänelle.

Kokouksen puolesta
Kirjuri Esther Rönne

Ystäkirja.

Siion Seurakunnan Ompelusseuran kokous, joka pidettiin Kirkon Seurustelu huoneella Huhtikuun 1 päivä.

Puheenjohtaja Greta Malen kiittäen ystäviä jotka olivat jaksaneet kokoukseen saapua.

Ensiksi luettiin laulu 103. ja 24. Jonka jälkeen ohtaja luki 5, nestä ahtistä, ja piti alku rukouksen.

Tämän jälkeen laulettiin laulu № 32 ja 33.

Seuraavaksi luki Mrs Lappinen Pastori Elmin. K tervehdyksen Siion Seurakunnan 75 vuosi juhlaan.

Ja koska hän on kuoleman kautta muuttanut Taivaan Isä kotiin, luettiin Se hänen muistoksen, Jolla hän on aikoinaan myös palvellut tätä seurakuntaa. Miss Elsie Silver ja Mrs Ellen Hurlin laulaivat yhteislaulun 193. Siipeinsä suojassa. Joka oli Pastori Elmin muistolle. Siitä heille kiitä.

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja joka hyväksyttiin. Rahastonhoitaja Ellen Hurlin esitti edellisen vuoden tulot jotka ei kuuntelijoita

26.25 ja rahat on annettu Sen kunnan kassaan. kassa tyhjä. Kukka rahaston hoitaja Mrs Maria Alto antoi vie me kuun tilit seuraavat 2.30.

Seuraavasi keskustiin siitästa joita oli seuraavasti Mrs Hilda Rinne Mrs Nikki Jennie Pudsby, Hilja Koskela [illegible] ja [illegible] ovat saiaana Mrs Si[illegible] ja Mrs Matson [illegible] Koskela, Toivomme heille pikaista paranemista.

Mrs Silver ja Mrs Heikkila olivat lähettäneet 1.00 kahvi rahastoon vaikka eivät voineet olla mukana. Herran siunaus olkoon heidän kanssaan kuin niin rakastavat Ompelu seuran ja Herran työtä olla vielä sairas vuodellaan koettavat sitä hallisesti auttaa, kutoksemme heille.

Lauctiin syntymä päivä laulu Mrs Rickkolle tämän jälkeen Mrs Ilma Anderson esitti laulun 162, jonka jälkeen laulettiin pöytä rukous, ja joi ja piti loppu rukouksen. tarjoilu oli yhteinen.

Kokouksen Protesti Kirjuri
Esther Rinne

Pöytäkirja

Sion Seurakunnan ompelu seuran kokouksesta joka pidettiin Kirkon seurustelu salissa Sunnuntai 1 päivä 1971.

Kokouksen avasi puheenjohtaja Greta Malen. Kuittien Ystäviä jotka olivat niin runsas lukuisena läsnä ja ilmaki oli niin kaunis ja aurinko. Aluksi laulettiin laulut 99 – 101. ja 10.. Margaret Hill Säesti laulut soitolla Jostapalon kiitos ia kän ile.

Jonka jälkeen johtaja luki 5 summutain Pääsiäisen jälkeen Epistola textin 10 jakeesta 18 toista, Johannoksen Epistola 14 – 26. ja jo alku rukouksen.

2

Ilettiin virallisen kokous. Edellisen pöytäkirja joka hyväksyttiin. Rahastonhoitaja Ellen Herlin esitti Ruhtilanun tilit seuraavasti kakvitarjoilusta 28.50 ja rahat on annettu Seurakunnan kassaan ja kassa tyhjä. Myös oli nyt lähettänyt 1 kumpikin kahvi rahastoon. Jenny Niemi ja Cristine Lobeck kun eivät voinet saapua kokouksen kiitos teille ystävät. Ja myös Mrs. Haggren lähetti 5 dollaria arpajaisia päivänsä muistolle joka puolen kahvi rahastoon kiitos myös heille. Tällaista mäkipäivän ovaamen muotoon tehtaan muita jotkin arpajaisia paras on Tädä Kinnusa kuitos Lak

Seuraavaksi kukkarahaston hoitaja Mrs Alto antoi tilit. tulojä kuitiki: 170 menot 3.00, johtaja ilmoitti että kirkolla on Raamatun tutkistelua ja keskustelua joka kuukausi viikko klo 10.30 – 11.30 ja kaikki on tervetulleita näihin tilaisuuksiin.

3

Tämän jälkeen siirryttiin [illegible] Mrs Elsie Silver toi terveiset eläkeläisjäsenien Op. Hajain kokouksesta. ja Mrs Simonson ke toi Jumalan johdatuksesta elämänsä varrella, jossa oltiit huolta jos iloaki isän perheen äitinä. ja luki kaunin luvun. Illan katsaus on aamun ilo.
ja myös Mrs Rauha luki saarnaaja yhdennestätoista luvun ja rukouksen.
Tämän jälkeen laulettiin syntymä päivä laulu seuraaville. Elsie Silver Maria Alto Maria Simonson Hilja Haggren Esther Perm Lempi Lakti.
Jonka jälkeen laulettiin 135. 2 en säkeen ja johtaja piti lopun rukouksen.
ja [illegible] siunaus.
Alkoi Herkku ja syntymä p[illegible] kakun ~~jonka~~ maittiminen jonka jälkeen Simonsonin tytöt valmistamat Aidinsä ja toisten kesken [illegible] kiitos [illegible]

25. Päätettiin kortti [illegible] Eikoskille joka on kuinsa

Pöytäkirja Siion seurakunnan kokouksesta joka pidettiin seurustelu salissa. June 2. 1921.
Alkuksi johtaja Greta Malen lausui vieraat tervetulleeksi ja laulettiin laulu 99.
Tämän jälkeen johtaja luki Hellunta päivän [illegible] tekstin ja Epistolan Apostolin kirjan 3:5 13. ja Johanneksen Epistolan tekstin 23-31. ja piti alku rukouksen.
Seuraavaksi laulettiin laulu No 101.

2

Mitään virallinen kokous. [illegible] viime kuun pöytäkirja joka [illegible] väksyttiin Rahaston hoitaja siten Hellin esitti [illegible] tilit jotka oli seuraavat kakvitarjoilusta 30 50 rahat annettu seurakunnan kassaan ja kassa tyhjä. Mrs Maria Alto antoi Joukok [illegible] rahaston tilit [illegible] 2 66. Mrs. Sempi Kangas oli menyt Sedroit Mich ja lähtiessänä pyytänyt [illegible] puolestaan dollarin [illegible] rahastoon jonka pyynnön Mrs. S. täytti myös. Kiitos molemmille ja Mrs August (Hilda) Rinne lahjoitti 5 dollar. kiitos tälle uskolliset [illegible]. —
Kiitos Jenny Niemelle soitosta myös.
Tähän päättyi virallinen kokous.

3

[illegible] ja [illegible] seurakunta [illegible]

Pastori ei ollut läsnäwillä ei päästy selwyttä
Milloin [illegible], toiwottawasti tässä [illegible]esa.
Senzanaksi ollemerkinnyt [illegible] Siien uskosta
artikkelin. Hannattaa kyllä. ja Tapahtu salaisen
poliisin kuulustelu huoneessa. jonka jälkeen
Mrs Anderson esitti laulun 116. Tämän jälkeen Mrs
Wirkkala luki runon muutena wuotena.
Tämän jälkeen Mrs Herlin esitti laulun 218,
jonka jälkeen wietiin kopp laulu 135, 2 ensim
3 wiimeistä jaetta jonka jälkeen johtaja kiitti
laupeilijoita jotka oli Lempi Lahti ja Helmi
Kujala, laulettiin pöytä rukous. ja
johtaja piti loppu rukouksen.
ja niin aletiin nauttimaan maukkaista herkku-
pöydän antimista kiitos Helmi ja Lempi.

Siihenkuten puolesta kirjan
Esther Bäume

Heinäkuu 2, 1931

[illegible]

Mrs. M. [illegible] ei voinut olla läsnä sairauden takia, niin Mrs. Ellen Herlin johti kokouksen. [illegible] Terveetulleiksi [illegible] piti alkurukouksen. Laulettiin Suomi-Laulusta nro 344, "O Herra siunaa Suomen kansa", jota [illegible] huutta rohkeasti mennä eteenpäin.

Mrs. Herlin luki toisen vuosikerran Epistola tekstin Apostolien Teot luku 17, värsyt 22-31, ja Lukkaan Evankeliumin luku 1, värsyt 5-17. Laulettiin Elsie Silverin lempi laulu "Maa on niin kaunis, kirkas Luojan taivas". Seuraavaksi [illegible]

[illegible] Mrs. Ellen Herlin [illegible] kirjoitti Heinäkuun Tulot $31, ja viimeiset kun kuuta oli tulot $173. [illegible] Walter Andersoon joka on matkalla lähetti $100 kahvi rahastoon, ja Anne Silver $25 [illegible] kantaus kahvi tarjoilusta. Mrs. Mary [illegible] ilmoitti Lukka rahaston olevan $2 [illegible] ja menot $5.00. Hän oli siirtänyt Anna [illegible] kantta [illegible] kassaan mutta oli [illegible]

Lähiin asti

Tämä kuitenkin ilmeisesti muuttuisi Pastori Wahlroosin kuollessa siitä syystä Pastori Emil Enckell [illegible] 7 päivä, ja isäntä Oscar K. Johansson [illegible] 15 päivä. Myös Eskolan 1 päivä kello 1:ssa illemmällä [illegible] jotka Hannuksen puhe kuunteluun [illegible] puhelimen, jossa [illegible] Wang [illegible] Tarjan [illegible] Tampelin [illegible] [illegible] on Tarjota kahvia [illegible] kahvia [illegible] puhelimen yöllisen Eskolan 1 päivän

Mies kuunnelmin [illegible] 1942 kuulolla kahtensata [illegible] Hannuksen [illegible] kirjoittanut Samuel Ekström

Tämä [illegible] on [illegible] [illegible] kuulla kynän kirp.
Vaikk' kuunnelmin [illegible]
[illegible] kyn [illegible],
[illegible] [illegible] kotoa [illegible] [illegible] kuunnelmaan kuunn. – Esityksiä

Näin myös kuul. [illegible] [illegible] 216 Mies [illegible], [illegible], [illegible], jotka [illegible] Ensimmäisen [illegible] 139 [illegible]

[illegible] [illegible] on 269. Kaksi [illegible] kuunteli kirjoja, ja on [illegible] 111 [illegible] [illegible]

Mrs Esther [illegible]
[illegible] yhdeksä [illegible] [illegible], ja
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Lopuksi [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Mrs Esther
Lempi. Esther [illegible] [illegible] Mrs Ellen Stanford, [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Vesakoski

Eero A. Eskola

Oikeus. Kukka rahasto on säilytettävänä:
kirkon kassakaapissa

August, 1971

Pöytäkirja

Siion Seurakunnan Ampeli Seuran kokouksesta joka pidettiin Social salissa Elok 4 p. 1971.
Kokouksen avasi puheen johtaja Greta Malm Herrakdien myös Suomi vieraita joita oli saapunut kokouksen. ja piti alku rukouksen
Laulettiin laulu 162 ja 185.
Jonka jälkeen johtaja luki Kirkastus maanantin textin ja toisen Epistolan textin 16-18.
ja Evangeliumin Mattenkseen 17 luku 1-8.
jakeeseen. —
Mrs Anderson esitti laulun no 103.
Aloitettiin virallinen kokous.
Alukse luettiin pöytäkirja joka hyväksyttiin pienin korjauksin. Seuraavaksi antoi rahaston hoitaja Ellen Herlin edellisen kuun tulot jotka oli 47.00 ja rahat on annettu Seurakunnan kassaan.
Kukka rahaston hoitaja Maria Salo antoi tilit seuraavasti tulot 2.95.
Ann Silver ilmoitti romu myynnin alkavan 30 p Elokuuta Kirkon alasalissa. ja pyysi apua myynnissä johon moni lupaantui.
Elsie Silver ilmoitti että Mrs. Alma Anderson lähtöaa kahvit ensi pyhänä eli 8 p. Elokuuta. Seurakuntalaisilla jotka Kirkoon saapuu.
~~Jälkeen~~ Vieraita ilmoitettiin Lempi Kangas

ja Anita Tuori, kille lähetettiin Tervehdys korteit, ilmotuksia, Ompelusseura oli pannut „Memorial fund: Mrs Amanda Silverin muistolle josta oli kiitos kirje Mrs Hartil lähettänyt.
Tähän loppuikin virallinen kokous.
Ohjelmaa antoi seuraavat, Mrs Sylvia Matson lauloi Pastori Hillisän runon.
Mrs Matsonin vieraat toi Suomen terveiset
Mrs Simonson luki luvun, Missä on Jeesuksen Kristuksen Seurakunta.
Mrs Wirkkala luki runon, kirjoittanut Aino Hilja Halkola. Elsie Silver esitti laulun 193, jonka jälkeen alle merkinnyt luki luvun, Uusikymmenen takaa kirjoittanut Pastori Kava.
Mrs Maten muisteli aikoja jolloin Pastori Kava oli vieraissa täällä kirkossa Sanan ollen aikeen eheätyksen aikaa jälleen laulettiin No-344. ja kiitoslaulu 135, 2 ens: 3 viimeistä, ja johtaja kiitti tarjoilijaa joka oli Mrs Alma Anderson.
Päätettiin loppu rukouksen ja kiitoslaulu, jonka jälkeen kerkkupöydän antimista mauttamaan.
Kiitos Jennie Soidorta jälleen.
Kokouksen pitäjä
Kirjuri Esther Rinne.

Syyskuu 2, 1971

Pöytäkirja Astorian Zion Lutheran Ladies Aid seuran kokouksesta, joka pidettiin Syyskuun 2 p., 1971, kirkon seurustelu huoneessa.

Johtaja Greta Malen aloitti kokouksen yhtyimällä siihen virsikirjan jonka jälkeen laulettiin Lauran laulukirjasta nro. 199: "Lähemmä Herrasta Jumalta olen", Miss Mary Nummen säestyksellä. Seuraavaksi laulettiin "Minä olen sytyttävä parhain johdon lippauksen saamme kaikki luottaa". Tämän jälkeen Mrs. Malen luki 19 päivän elokuun päivän jälkeisen ovenkilvun ja epistola tekstit, jotka olivat seuraavasti: Ephesilaisten 4 luku, säkeet 22-28, ja Mattheuksen 9 luku, säkeet 1-8. Laulettiin laulu 216, "Täältä puuhkem yläkäisen maan, vaan nyt uspoa katsellaksen".

Aloitettiin virallinen esitys. Miss. Esther Nummi luki Kiitäjämen pöytäkirjan joka hyväksyttiin. Mrs. Ellen Herlin ilmoitti Elokuun tulot $32.90 ja Mrs. Mary Alto kukka rahasta tulot $3.82.

Pastori Orlen Hawkinson Tulee pitämään jumalanpalveluksen Seuran kiitelli Syyskuun 26 p. kello 2:30, jotta seurata kahvitarjoilua jaosta kustantaa Mrs. Ellen Herlin

Mrs Walter oli saanut kerjäämä Sylvia Mattsonin ruokaviralta luvanneita jossa kuitenkaan kotiäitimme yötöistä kotiäitiä, vaan oikeat vaatteen siinä kuitenkaan Angelmannan koko-sekseen ja myös jumalanpelvollisuuden ynnä muissa kiitosuhrissa.

Inne kiitos ilmoitti tuhoista vaikeisin kuvasun majoituksista joka saa meran pidetään alakerran salissa.

Ohjelma oli seuraavasti: Mrs. Emil Lindroos luki kirjoituksen "Elämän laulu Voima". Mrs. Malem toi "Leivän Ydin" ikäen Hukitkun, 1970. Siinä oli hiusstava kirjoitus ääläisen poliisin kuulostelusta, jossa Jumala ilmeilliset vartiin ja säästi kuolemasta miehen joka vaikeasi todistan Jumalan armosta ja ihmeitä. Allmerkinnyt kuvi on

Mrs Walter Anderson sitti laulun no. 163 "Hyvät paimen pohdin mieltä". Mrs. Malem laulu lopun ruhoudeen jonka jälkeen laulettiin kiitoslauluista no. 135 kaksi ensimmäistä ja kolme viimeistä säkeistä.

Surupitäen vaittemmaan kaksi kaunista laulua jonoudemat järjestäneet Mrs. Lähde Rinne ja Anne Silver: ...

Varakirjuri Eine A. Silver

Oct. 1971
Cat 6

Pöytäkirja

Siion Seurakunnan Ompelukseuran kokouksesta, joka pidettiin seurustelu salissa Lokakuun 7 päivä.

Aluksi laulettiin laulu 1. On riemu kun saan mennä ja laulu 70 Häät on jo valmiina. Jonka jälkeen johtaja luki Wakkelin 3 epistolan texti ja Baltazi 3. 8–13. ja Matteuksen evangeliumin 9. luku 13–40. ja piti alku rukouksen.

Tämän jälkeen Pastori Williams selosti ajatusta nuorten ~~Ek~~ Ektoolliselle käymisestä ja heitä siihen ajatukseen mikä on Herran ektoollisen tarkoitus ohjata, illä 6 nesta luokasta alkaen voisivat käydä Herran pöydään, Tarkoitus on herättää nuorison oma halu ruveta seuraamaan niitä opetuksia mitä Jumalan sana neuvoo. Seurakunnan kokous on riimnen Sunnuntai Lokaki: jossa tämä asia äänestetään.

Tämän jälkeen laulettiin laulu 194. Muista Jeesust ystäväsi.

2

Alettiin virallinen kokous. ensiksi luettiin pöytäkirja joka hyväksyttiin Seuraavaksi rahastonhoitaja Ellen Herlin antoi tilit, tulot syyskuussa 33.80, Maria alto lenkka rahaston tilit 2.44 ol annettu Muisto rahastoon Adolf Kosken muistolle

Oct. 1971

Ministeri Hänkaken oli Mrs Simonsen kirjeen

osta oli omaset lähettänyt kiitoskortin.
Seuraavaksi johtaja ilmoitti että Pastori Haverinen tulee pitämään jumalan palveluksen lokak 24 päivä. Tähän loppuikin virallinen kokous.
Ohjelmaa ~~osta~~ (3.)
antoi seuraavasti Mrs Simenson (joka viron) 252
Mrs Mirkkala luki
runon, mestari saapun kirjoittanut tai suomentanut Hugo Hillilä. Mrs Matson kiitti ystäviä jotka olivat häntä muistaneet hänen sairauteensa aikana ja toivottaen jumalan siunausta kaikille ja myös lahjoitti 5 dollaria Ompelukerran rahastoon. Tämän jälkeen laulettiin Mrs Matsonin lempi laulu 149. Risti's luo on jeesuksen.
Sairaita oli: Mrs Signe Wilson sairaalassa.
Syntymä päivä laulu H Malmin tytöille
Margret Anne Vera ja Hilda.
Mrs Ross ja Mrs Elma Anderson oli lähettänyt 1.00 kahvi rahastoon kuin eivät voineet saapua, kiitos heille myös.
Laulettiin laulu 135. 2 ens. 3 viimeisiä jaetta ja johtaja luki loppu siunauksen jonka jälkeen laulettiin pöytä rukous.
Ja lähdettiin maittimaan ihanista kaa kaakusta ja muista herkuista jonka Malmin tytöt oli laittanet kiitos heille ja kiitos Jennie soitosta. Enzi kokouksessa tarjoilee Mrs Leppinen ja Mrs Jooros. Kokouksen päätti
sihteeri Esther Pinne

Pöytäkirja

Siron ensimmäinen Ompelu Seuran kokouksesta joka pidettiin Kerron veljen talossa.
Kokous alettiin laululla No 99. Jonka jälkeen Johtaja luetta Aamen luki Pyhän päivän Epistola Ilmestys kirjan 5 luku 9 jakeesta 14. ja Luukkaan Evankeliumi 6 luku. 20 jakeesta 26. ja 5 Mooseksen kirjan 54 luku 1–8 jakeesen ja piti alku rukouksen, ja Toivottien pitävät tervetulleeksi kokoukseen. Lauletiin laulu 118.

2

Ensimmäinen virallinen kokous. noiks luettiin pöytäkirja joka hyväksyttiin pienin huomautuksin Seurasäästöön rahaston hoitaja ilmoitti tilit lokakuulta tulot 40 cc. Mrs Wunecka antoi kukka rahaston tilit joka oli 5 41.
Ensimmäisen Mrs Malen kysyi jos joku haluais ottaa joulu terveholys tilauksia Siion Sanoon ja Annie Silver lupautui siihen. Hän toi myös terveiset sairaalasta Mrs Rinteeltä ja Mrs Heikkilältä jotka molemat oli lähettänyt 1 c:a kahvirahastoon lusien matkassa kiitos heille että ne jaksavat muistaa Ompelusseuraa näin kauniisti muistakaamme heitä myös rukouksin.

Mrs Malen ilmoitti että Pastori Häveron Turku pitämään [illegible] pitämään [illegible]

ilmoitti että onki sisäisä tulen Suomesta.
Pastori Astami Kurtti tänne, mutta aikaa ei vielä
tiedetä. Tähän loppuikin virallinen kokous.

Laulettiin Syntymä päivä laulu Seuraaville
Mrs Wirkkala, Mrs Sjoroos, ja Hilma Luukkonen.
Seuraavaksi laulettiin laulu 274. ja 559.
Alle kirjoittanut luki luvun, nimeltä Kaikki
Maalliset asiat jäivät mielestäni, jonka jälkeen
Mrs Simonson luki luvun Taivasten valtakunta
on lähellä, kirjoittanut Mrs Koivukorte, ja luki
luvun jonka Mrs Lähde oli löytänyt Lähetyksen
Ystävästä, jälleen laulettiin laulut 133. ja 148.
Jonka jälkeen johtaja kiitti tarjoilijoita jotka
olivat Mrs Leppinen ja Mrs Sjoroos.
Ja laulettiin loppu laulu 135. 2 ens 3 viim;
Ja ruoka rukous, jonka jälkeen johtaja piti
loppu rukouksen. Ja saatiin taas
~~vähä~~ herkku pöydän antimista nauttimaa.
Siitä kiitos hyvästä tarjoojille,
jotka olivat Tarjoilee Elsie Lähde
~~Eddan Hartin~~ ja Selma Anderson.
Lähetyksen puolesta
Kirjuri Esther Rinne

2 [illegible] 1941

Pöytäkirja

Siion Kuoro [illegible] ompelu seuran [illegible] kosta joka pidettiin Heikon seurustelu salissa joulukk 2. päivä.

Aluksi johtaja avasi kokouksen jonka jälkeen laulettiin laulu No 1. On riemu k[illegible] sartulla. Tämän jälkeen johtaja luki Johannes kastajan päivänä ja Apostolien 3 luvun 16–25 jakeen ja Matteuksen Evangeliumin 6 luku 19–24 jakeen ja pitäen aika [illegible].

Tämän jälkeen laulettiin laulu no 185 päivä vaan.

J

Alettiin virallinen kokous. Luettiin pöytäkirja joka hyväksyttiin. Mrs Herlin ei ollut voinut saapua joten allekirjoittanut ilmoitti marrask tulot jotka oli 31.05 rahat annettu Annie Silverin kautta seurakunnan kassaan ja kassa tyhjä. Kukka rahaston hoitaja Mrs Wenska ilmoitti tulot 3.66 ei menoja. Mrs Ylipetto ilmoitti että pastori kautta [illegible] siomesta pitäis saapua [illegible] mutta ei [illegible] ei varmaa päivää vielä, vielä hän ilmoitti että Mary seuran puku joulu on joulukk 5 päivä ja kaikki tervetulleita.

Mrs Selma Joki lahjoitti 5 dollaria kakkutarjoilun jakdosta ja Syntymäpäivänsä kunniaksi josta kiitos, Mrs Heikkilä ja Mrs August Kinne oli myös lähettänyt dollarin kahv rahastoon vaikka [illegible]

vaineetkaan olla mukana muuten kuin ajatuksissa, Jumala heitä siunatkoon. Ja Mrs Herlin oli myös lähettänyt 10c kiitos heille kaikille lähön loppuiki vralliset asiat.

3

Lyhyen [illegible] jälkeen, [illegible] luku-virren meil ompu aarre vettäon.
Mrs Yliperttu luki Rovasti Kinnu[illegible] ~~matteus~~ kirjoituksen Matteuksen 18 luvun 1 jakeesta ja luki Raamatusta Matteuksen Evankeliumin 18 luku 22 jakeesta loppuun.
Ja Mrs Simonson luki Uudesta virsikirjasta virren No 229. Ja laulettiin laulu 233 Mun ota käden Herra.
Illanvietoissa luki virren 496 Vekka Salo ja Mrs Asposin muistolle ja vietettiin hyvä hetki. —

4

Laulettiin syntymä päivä laulu seuraaville Selma Anderson, Sussie Bolsby ja Selma Joki ja Jack Simonka, [illegible] laulettiin ruoka Siunaus ja johtaja kiitti tarjoilijoita joilka oli Mrs Selma Anderson ja Miss Essie Silvers Kiitos [illegible] soitosta jällen, oka rikastuttaa [illegible] Kiitos myös [illegible] tarjoilusta kokouksen päätteeksi kaiken.

Esther [illegible]

Jos se kuukausittaisen kuluttajan kulut

Kuukausittaiset	kustannukset
January	26,50
February	32,25
March	26,25
April	28,50
May	30,50
June	30,00
July	47,00
August	34,90
September	33,80
October	40,00
November	31,05
December	31,50
Jotkun ylimääräis	65
Kokonaiskulut	390,30.

Mes tämän chka antoi kukka vakaston tilat

tässä	25,84
muita edellisiä	2,67
yhteensä	28,17.

Vuoden 1971 tarjoilijat oli s
Seuraavasti.

Jan. Esther Lampi. Lempi Larson. Esther Rinne
Febr. Ilma Anderson & Maria Alto.
March. Ellen Herlin Greta Mahn & Fanny Niemi.
May. Lempi Larson Esther Lampi & Maria Alto.
June. Lempi Lahti & Helmi Kujala.
July. Esther Rinne Ellen Stanford & Esther Lampi
August. Ilma Anderson.
Sept. Anni Silver Esther Rinne.
Oct. Margetta Hill. Anne Mulberg & Vera Graig
Nov. Mrs Lappinen & Mrs. Fjoroos.
Dec. Ilma Anderson & Elsie Silver.

Tammik. 6 p. 1972

Pöytäkirja

Pidetty Astorin Siionseurakunnan Luterilaisen naisten Ompeluseuran kokouksessa joka pidettiin tammik. 6 p:nä, 1972 kirkon seurustelu huoneessa kello 1:30 ipp.

1.

Kokouksen avasi johtaja Greta Malen joka lausui kaikki läsnäolijat tervetulleiksi kokouksemme.

2.

Laulettiin laulut no:t 12 ja 118, Hymni Kirjasta. Johtaja luki Jeesuksen tekstit ja siitä rukoukset. Kuultiin laulu no. 115.

3.

Vuosikirjan ottaminen esitettiin seuraavan kokouksen.

4.

Luettiin ja hyväksyttiin edellisen kokouksen pöytäkirja.

5.

Rahastonhoitaja Ellen Herlin ilmoitti että viime kokouksen tulot olivat $31.50; lähetettiin seurakunnalle Anna Silverin kautta. Kassa tyhjä.

Kukka-rahaston haltija, Maria Malo ilmoitti, ettei ollut pudotus-

tulot olivat $3.20.

Koska vuoden tilit jäät ei ollut vielä tarkastettu näin päätettiin siirtää ne raportit seuraavan kokouksen.

Lopuksi pääsi Peggy Smith, ulos Lake Fanthe, esitteli ja vuoden lopu kasvoivat pöytäkirjan kaulin kun Reading siitä on siirtää ei 8 M.Z.C. Hänen ehdotettiin ensiksi rahastonhoitajalle, tämä hyväksyttiin.

Mrs. Maria Simonson oli huonovointinen ja ei pystynyt saapua kokoukseen. Hän lähetti $1.00 tähän rahastoon.

6.

Ohjelma oli seuraava:

(a) Jonny Niemi laki Mr. Simonsonin lähettämän filmin, "Yhtäläisyyksiä vuoden 1971 kirkolliskonventeista."

(b) Gottfrid Malm laki viisu no. 149!

(c) Anna Silver lähetti siitä ensimmäisen vuosikertomuksen päätettäväksi. 23 pl., 1972. Tulle ottamaan tarkka kokous ja hän lähetti

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] 1130.

7.

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Sophie Wolff,
Elma Koski, Elsa Maria [illegible] [illegible]

8.

Kuultiin "Happy birthday" Miss
Kristine Lehdolle, ja hyppäsimme
[illegible].

9.

Kokous lopettiin ja siirryttiin
naittamaan [illegible] [illegible].
[illegible] "[illegible]" [illegible].
Elsa [illegible] ei [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible].

Kokouksen puolesta,
Jenny E. Niemi,
[illegible] [illegible].

Sitten viime kokouksen aikana Wm. Williams ilmoitti että L.C.A. tulee lähettämään neiti Della Brown joka on ollut vuosia Kiinassa työ-saralla Tampereen, Yhdistyksen kustannuksen sekä ja tyttöä siellä.

Pääsy vaatti kuitenkin laukeamaan Englannissa tehtävän päälle. Kun tyttö jos lähtöpäivämme saapui silloin ja tarjoaisimme kahdet. Tyttö ottaisi vastaan ja päättäisi ottaa kahdeksi-vuoksi Kiinassa vuoksi.

Neiti Brown oli hyvin mielyttävä nuorisoa ja puhuja. Hän myös myös kaksi-kiinalaista tyttöä maalta joka on noin 500,000 luterilaista ja 300,000 katolilaista 12,000,000 asukas luvussa.

Trinity ja First Lutheran kirkkojen naisen ofrat myös hänelle. Kahden tarpeen kesti $44.00, mitä he olivat kuuntelijat kuvattu lähetyksessämme. Tulee merkitsemä Englannissa kaupaksi.

Jung 5 Pyhä Ehtoollisen

Maaliskuu 2, 1972.

Pöytäkirja.

Astorian Sion seurakunnan Compelu-seuran kokouksesta, joka pidettiin Kirkon seurustelusalissa Maaliskuu 2 p 1972.

Aluksi laulettiin laulu nro 99. Jonka jälkeen varajohtaja Ellen Herlin avasi kokouksen alkurukouksella ja kiitti yläviä jotka oli siin ruusaslikuisena saapunut pahasta ilmasta huolimatta.

2

Johtaja luki Mrs. Malenin raportti Compelu seuran vuosi kertomuksen, joka on kyllaki seurakunnan vuosi raportissa vähän lyhennettynä

3

Seuraavaksi aletiin virallinen kokous. Luettiin kahden edellisen kokouksen pöytäkirjat jotka hyväksyttiin.

Rahaston hoitaja Ellen Herlin antoi tilit kahdelta edellisellä kuukaudella nimi: Tammik ja Helmik. Joka oli yhteensä 80.70 jotka on ja maksettu edellisissä kuukausi kokouksissa Lahot on annettu Seurakunnalle jakassa lyhyä. Tähän oli myös laskettu kyllymä pitäkuukausi jako ol 172.

4

Oma Wisuncka antoi kuitta rahaston tilit Vaccaisuude Helmik tilit 233 ja ovat 60.00 dollaria kahvizenkitiin joka ostettiin Martti Koivunen tilaisuutten ja

tämä loppu summa 26⁷ päätettiin
ottaa viime vuoden kukka rahasta, jota
nole päätetty mihin se pannaan.
Viime vuoden lääniös kukkarahasta on
25 84 josta on tämä 26⁷ vähennetty joten
päännös on 23 17.

Mrs Hilda Rinne oli lähettänyt 1.00 kahvi-
rahastoon kiitos! Mrs Herlin ja Mrs Anderson
lupautui tekemään pullaa Palm sunnuntai
tarjoilun, tähän loppui viralliset asiat.
6

Ohjelmaa ei ollut erikoisemmin, laulettiin
laulu 218. Terveiset toi Mrs Lemanson
Mrs Malenilta joka on sairaalassa toivomme
hille pikaista parantumista ja Mrs Haggren
kiitti Jumalaa joka on antanut hänen näkönsä
takaisin.
Syntymä päivä laulu laulettiin Mrs Ellen
Herlin ja Mrs Jenny Niemi jotka oli
myös kahvi tarjoilun järjestäneet kiitos heille.
7

Terveiset kortteja lähettiin seuraamille
Mrs Iseta Malen, Mrs. Hanna Niemelä, Sylvi Eskola.
7

Laulettiin laulu 162. ja pöytä siunaus
Jonka jälkeen johtaja piti loppurukouksen
Ensi kussa tarjoilee Mrs Ilma Eriksson ja
[illegible] tekemiksi Köhrukseen puolesta Esther [illegible]

April 6. 1972.

Pöytäkirja

Astorian Zion Seurakunnan Ompelu seuran kokouksista. Joka pidettiin Huhtikuun 6 p. 1972. Sodiat Pärssa.

Kokouksen avasi puhumjohtaja Ellen Herkin kuttäen ystäviä jotka olivat jaksanut saapua kokouksen.

Laulettiin laulu No 185. Jonka jälkeen johtaja pyysi että ~~oli~~ lausutaan yhteisesti Herran rukous, jonka jälkeen johtaja kertoi kuinka on ollut ikanaa Pääsiäis juhlien aikaa, kuin oli keskuudessamme Suomesta isti jumalan Sanan julistajia Nim: Kovasti Kuartti joka onki paljon kokenut Herran Palvelia.

2.

Seuraavaksi laulettiin laulut 194 – 193 – ja 148. Jonka jälkeen alettiin virallinen kokous. Ensiksi luettiin edellisen kerran pöytäkirja joka hyväksyttiin, seuraavaksi luettiin rahaston hoitajan raportti viimeisen tulot oli 2.75 ja rahat on ~~[illegible]~~ Mrs Te[illegible] [illegible] rahaston tilit jotka oli tuomisen tulot 2.10. [illegible] 2585 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

viimeisessä Summustaina.
Näkan loppui virallinen kokous.

3

Ohjelmaa an Annie Silver ilmoitusta
ja alle kirjoittanut Lapsuuden Muistoja.
Mrs Malen kehoitti katsomaan ympäri
steenpäin sitä korkeutta kohden joka on
kaukaisen tämän päämäärän ympärillä
Autumn ja elämä tän kuona.
lopuksi kulettiin 135. 2 ensim: ja 2 viim: jaetta
ja johtaja kiitti tarjoilijoita jotka oli
Elma Anderson ja Maria Wäinecka.
yhdyttiin yhteisessä Herran siunauksessa
jonka jälkeen kulettiin pöytä ääreen.
ja nautittiin Maittimaan ihanista
[illegible] ja kakvista,

Kokouksen puolesta
kirjuri Esther Rinne.

[illegible] tarjoilee Esthe[illegible] Lampa
[illegible] Maria [illegible] Esther [illegible]

Pöytäkirja

Sion Seurakunnan Ompelukerhon pöytäkirja, joka pidettiin kirkon social salissa. Aluksi laulettiin laulut No 269 ja 265. Jonka jälkeen johtaja Ellen Herlin lausui lärnä olijat tervetuliksi ja luki Amanda Backlinin kirjasta Palmista 126, jakeesta 4. Jonka jälkeen laulettiin laulu No 101. Tämän jälkeen lauloi Heimo Purontakanen laulun nimeltä Äidin Muistolle. Ja Mrs Ylipelto toi terveiset Mrs Heikkilältä ja Mrs August Rintelta sairaalasta ja koska tässä kunnossa vietämme Vainajien Muistopäivää luki hän vainajien muistolle Psalmin 84. Ja Mr Purontakanen lauloi vainajien muistolle laulun Mun kanteleeni kaunimmin! Jonka jälkeen Mrs Simonson luki jakeita raamatusta. —

Joukostamme on jälleen Herra kutsunut luokseen Mrs Niemlan ja Mrs Ranta. Ja Annie Silver ilmoitti että Mrs Tuomikoski on Portland'issa liikattu silmä kaikista ja voi jo kyllä. Toivomme häneltä terveyttä että voi jälleen tulla joukkoomme. Jälleen laulettiin laulu No 113.

Mitään virallista kokousta ei ollut erikoisemmin kuin kirjuri oli ennottanut kirjat kotiin.

Rahaston hoitaja ilmoitti tilit seuraavasti kuukilk tulot = 1.00, ja kulukka rahaston

May 1972

hoitaja Mrs Wäinecka antoi tilit seuraavasti
tulot -kuktik 2.46 ja menot 30c.
Annie Silver ja Mrs Haggren tarjoilee ensi
Suomalaisessa jumalan palvelukessa kahvit.
ja nyt oli tarjoiljoina Mrs Simonson ja tytöt
Esther ja Lempi ja myös Esther Rinne tässä kokouk=
=sessa. Ensi kerssa tarjoilee Helmi Kujala ja Lempi
Kabe.

Laulettiin syntymäpäivä laulu seuraaville.
Mrs Simonson Mrs Haggren Mrs Wäinecka
ja Mrs Sarpola,
ja tämän jälkeen laulettiin laulu 218.
Jonka jälkeen johtaja piti loppu rukouksen
ja laulettiin pöytä rukous.

tähän loppui kokous.

kokouksen puolesta
kirjuri Esther Rinne

1.1972

Pöytäkirja.

Sion Seurakunnan Ompelusseuran kokouksesta joka pidettiin Kirkon seurustelu huoneessa. Keräkei 1 päivä.

Kokouksen avasi johtaja Ellen Herlin esittäen laulun № 133. ja pitäen alkurukouksen jonka jälkeen laulettiin laulut № 185 – 110 – ja 216. jotka säesti Mrs. John Hill kiitos hänelle siitä. 2

Aletiin virallinen kokous. Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirjat jotka hyväksyttiin. Johtaja esitti tilin kun tulot jotka oli seuraavasti trakvilarjoilusta 21.00. viime vuoden kukka raha jäännös 25.84 ja Mrs John Hemmerer lahja äidensä Mrs Hannan muistolle 25.00. tulot yhteensä 71.84 ja rahat on annettu seurakunnalle ja kassa tyhjä. Kukka rahaa oli toukokuussa tullut 2.23.

Mrs Maken kysyi jos Ompelu seura halua auttaa 90 vuotis juhlassa joka on syksyllä 1973. kupantuivat joka silloin on elämässä vielä. Ompeluseuran 80 vuotis juhla on myös ensi vuonna; Tähän loppui viralliset asiat. Shiraita, ilmoitettiin 3 että Mrs Fanny Toyä on leikattu Columbia Memorial sairaalassa ja Mrs Hilda Rinne on viikoinki päästä kotia sairaalasta ja voi aika hyvin.

Ohjelmaa oli seuraavasti Mrs Simonson luki Pelastuksen tie kirjoittamat Frank Korila, ja Mrs Fanny Petterson luki Nuorutta muistellen ja Mrs Tuirkkala lausui runon nimeltä Summutaika kirjoittamat A.T.T. ja muyös Mrs Maten ilmoitti, että tulee Pasto[ri] [mista] Pitämään jumalan palveluksen Heinäkiin jos halutaan. Pastori Haverinen menee lomalle, joten on ilo saada tämän Jumalamies tälle ajalle kun he on poissa, Herra siunatkoon heidän matkallaan.

H

Syntymäpäivä laulut seuraaville Lempi Lahti[ka] Lempi Rangas, tämän jälkeen johtaja kiitti [illegible] jotka oli Lempi Lahti ja Helmi Kujala yhtyttien yhteisen loppu siunauksen ja laulettiin laulu No 218, ja pöytäsiunaus. Tähän loppui kokous.

Kokouksen puolesta
Kirjuri Esther Rinne

July 6, 1922

Pöytäkirja

Siion-Seurakunnan Ompelusseuran kokous joka pidettiin seuratalon huoneessa 6p heinäk. 1922 kokouksen avasi puheenjohtaja Ellen Herlin kuittaen ystäviä jotka oli kokouksen saapunut ja lausui Suomi vieraat tervetulleiksi tänne jotka oli Elli Nurmela ja Laura Waarala. Laulettiin laulu № 344 ja 133. Jonka jälkeen johtaja luki luvun Lkan tulen. Jonka jälkeen laulettiin laulu 148 ja 48.

2

Tämän jälkeen alkoi virallinen kokous. luettiin edellisen kuukauden pöytäkirja joka hyväksyttiin. Seuraavaksi kuultiin rahaston hoitajan tilit jotka oli seuraavasti tulot kakku tarjoilusta 27.00 joka on annettu Seurakunnan kassaan Mrs Hiemelin kautta. Hän myös ilmoitti että Ompelu seura on antanut ensimäisen 6 kuukauden aikana Seurakunnalle 212.29. Myös Mrs Riika Matson lahjoitti 5 dollaria Ompelu seuralle kiitos heille siitä Mrs Siimeska ilmoitti kuukka rahaa tullen viime kuusa 2.56. Tähän päättyi ensimäinen kokous.

3.

Ohjelmaa antoi seuraavat. Elli Nurmela kertoi Rauman runon. ja Elli Stenholm laski kuvan Kuusta Pyhäkoski pelti ylämäkiä ja suomalaisen Pietarin kerjän 4. ja Kähkökerra

Suomaan kirjoitaman luvun, ja Jeremian kirjan luku 33 ja 3 Seuraavaksi Mrs Virkkala Tervehdys sanat Suomen veraille. Tämän jälkeen laulettiin laulu 193. ja Mrs Malen kertoi Suomi matkastaan Myös.

4

Laulettiin syntymä päivä laulu Seuraaville Mrs Riika Watson ja Mrs Helmi Kujala, Tervehdys kortti lähetettiin Mrs Lalli joka on Columbia Sairaalassa, toivomme heille Herran parantavaa voimaa..

5

Laulettiin loppu laulu 218. ja pöytä siunaus jonka jälkeen Malen luki Herran siunaus ja Säätiön menna ihanan ja maukkaan kahvi päydän ääreen. Naittämaan kekkeistä jotka oli laittanut Mrs Lauri Perme Elli Nurmelan avustamana ja Mrs. Virkkala a Mrs Hagg. Sydän kiitokset heille.

Seuraavan ~~kerro~~ kokouksen kahvi tarjoilun hoitaa Mrs Hilda Rönne Ellen Heiskanen ja Emma Niemi avustamana

Kokouksen päätös
Kirjur Esther Rönne

Pöytäkirja

Sion kuorukunnan Ontelu[illegible] joka pidettiin seurakunnan kirkon [illegible] Salissa, elokuun 3 p. 1972.
Kokouksen avasi johtaja Ellen Herkm[illegible] laulun 191. ja 1:[illegible] ja kirjen kokouksen Saapuneita. Jonka jälkeen laulettiin [illegible]

2

Alettiin virallinen kokous, kuultiin pöytäkirja joka hyväksyttiin sienin h[illegible] Etuksin. Ilmeinen on pahoaan että [illegible] unhottanut osan tarjoilijoitte[illegible] Seuraavat Mrs Perttu, Mrs Wirkkala [illegible] ja Elli Kurmela joka tä[illegible]taan.
Seuraavasi kuultiin rahaston hoitajan r[illegible] [illegible] tulut kanvista 36.50.
Tukka raha 2.58. Ilmoitettiin että oma myynti alkaa syyskuu 9 p. Tässä oli virallisi esiat

3

Ohjelmaa seuraavasti Mrs Jenny Ni[illegible] Mrs Merilän matka kertomuksen [illegible] että Pastori Laurikainen on k[illegible] matkallaan. Mrs Maken esitti kertomuksen Evangeliumin äänä jonka ali merkinnyt [illegible] ja Annie Silver sekä oman[illegible] tervisensä erikoisesti terveiset [illegible] Mrs Perttu myös kertoi [illegible] Ellä hän tädin [illegible] on laitettu museoksi [illegible]

Tän 17 toista vuosi sadalla.
Ystävä päivä lauku Mrs Amanda Niemi
ja Kortteja lähettiin seuraaville sairaille
Mrs Ino Sjoroos, Mrs Savell, Harold Niemelä
Arvid Paa[illegible] (sairaana kuumeessa)
Kuitos kortti Mrs Hilda Rinne joka kustansi
tarjoilun ja työn teki Ellen He[illegible]in ja Ann Silver.
Kuitos, kaille, kauniista ja hyvästä tarjoilusta
lounaksi, ja ettiin lauku 138. ja pöytä uneos
ja Mrs Ma[illegible] siti loppu ruokaukseen.
Ä[illegible]ouksen p[illegible]

Seuri kirjoi[illegible]
Kuitenan kutsun, sai Elok 14 päivä
pitkäaikainen seurakunnan ja Ompelu =
seuran jäsen Mrs Anna Heikkilä pitkällisen
sairauden jälkeen sai muuttaa Taivaallisen
Isän kotiin ja ikuisuuteen lepoon.
Hautaus oli Hughes, Ransom hautaan toim[illegible]
Green wood hautaus ma[illegible]
ja Ompelu seuran naiset laittoi kahvit
kirkon social salisin, Mrs Mahnin
[illegible] Elsie [illegible]
ja Esther Rinne. Josta Mrs Heikkilä
kyt[illegible] oli hyvin kiitollinen.
[illegible] isän asui Toitlandissa [illegible]
[illegible] sellaista. [illegible]
[illegible] iloset että [illegible]

Pöytäkirja.

Astorian [illegible] kokouksella joka pidettiin [illegible] seurustelu sa issa [illegible]k 7. klo 1.30 p.m. Kokouksen [illegible] puheenjohtaja Ellen Herkin esittäen laulun no 238. Seuraavaksi laulettiin laulut no 206 – 195 ja 203.

2

[illegible]tiin virallinen kokous ja luettiin kuun pöytäkirja joka hyväksyttiin. K[illegible]tiin raharaston hoitajan [illegible]rellä seuraavasta kahvitarjoilusta 31.75 ja Mr Smith hautaus kahvista 10.00. tulot yhtensä 41.75 Kukkarahaa tullut 2.33 ja menot 3.00 kun ostettiin kukat mrs Hilda Koskelalle. Mrs Joki lahjoitti ompelusseuralle 5 dollaria josta kiitos hänelle. [illegible] lähettänyt 25.00 dollaria ompelusseuralle kun naiset oli laittanut k[illegible] hänen äidinsä mrs. Heikkilän hautajaisiin, siitä oli menoja 4.00 dollaria joten jäännös on 21 dollaria. ~~[illegible]~~ Tähän loppui viralliset asiat.

3

[illegible] seuraavat mrs Simonson [illegible] 1 toista kolmisuunden seurustaimi [illegible] Miss Elsie Silver [illegible] suomen ter[illegible] ja alle [illegible]inen luki mrs Iwalenin [illegible] Pastori [illegible]kosen pojan te[illegible]

a päivän laulu Mrs William A. Nelson
Mrs Selma Joki, seurasta mrs Kalli ja mrs Rinne
Mrs Williams ja Mrs Silver ilmoitti
että Astorian Unionista tarjoilaan vanhemmille
miehille kaikaisesta kun ärä ateria
3 kertaa vii orsa. Tämän illan loppu
siunaus ja laulu 218. ja rukous.
Koukoukseen protesta
Esther Rinne
Sihteeri

Esther inne ja A. Silver
oli tämän kerran tarjoilijat.

Ilta on jos seurakunnan [illegible]
Suuran kokouksesta, oka pidettiin Kirkon
seurusteluhuoneessa Salissa Lokak: 7 päivä Klo 1.30
Kokouksen avasi puheenjohtaja [illegible] Kirkin
[illegible] rukouksella [illegible]
laulut 13 — 344 — ja No 9. joka laulettiin
Suomi vieraamme Mrs. [illegible] kuniaksi
myös Meidän toisteki Isien maan [illegible]

2

Aletiin virallinen kokous. luettiin
pöytäkirja, joka hyväksyttiin johtaja Ellen
Heilin [illegible] Mahaston raportin seuraasti
kahvi tarjoilusta 36.80 ja [illegible]
[illegible]sta 21.00 yhteensä 57.8

[illegible]

Uusi tulla tänne [illegible]
[illegible] loppuikin virallisen [illegible]

3

Mrs Pernun Suomen [illegible]
[illegible] kaunut Suomen [illegible]

ja Mrs Sjoqvist tai mrs Kallin
terveiset ja kiitokset noista jonka
ompelu seura naiset oli he [illegible]
lähettänyt olin [illegible] iloiset kuulla
että he oli parantunut ja päässyt
kotia jälleen. Tämän jälkeen [illegible] on len
esitti laulun No. 346. onka jälkeen
johtaja kiitti tarjoilijoita
Mrs Ellen Andersonia ja Mrs [illegible] Wi[illegible]ekka
[illegible] koppu[illegible] ja [illegible]
pöytä siinaus.
Soitosta huolehti jälleen Jenny Niemi
kiitos [illegible].

Lokouksen puolesta

[illegible]

jälkeinen jäätus)

[illegible]

Ukoon tämäk
muistutuksena että aikamme [illegible]
[illegible] hetki on vähän se
[illegible] joten valmistautukaamme sta
matkaa varten joka varmasti on
jokaisen edessä, että voimme iloi
[illegible] tämän vaiman [illegible] astua paremp
[illegible] Uuokoon [illegible]
[illegible]

Pöytäkirja

Victorian Jim [illegible] Omp[illegible] [illegible]
kokouksista joka pidettiin maanrask: 3 p. klo [illegible]
kokouksen avasi johtaja Ellen Herlin lukien
Jäämpäin rukouksen. Jonka jälkeen laulettiin
laulu No ~~148 149~~ 101. Mrs Malm sanoi
että hän halusi lukea Pyhän Miesten päivä
Evangeliumi toinen vuosikerta ja rukous
ja hän luki. Sen jälkeen laulettiin laulut
148 — 149.

2

Alettiin virallinen kokous, luettiin pöytäkirja
joka hyväksyttiin. Johtaja ilmoitti Lokak: tulot
seuraavasti: A kui tarjoilusta 31.00 Tuomikosken
hautajais kahvit 27.00 ja Elina Kosken hautajais
kahvit 25.00 yhteensä 53.00 ja rahat on annettu
seurakunnalle. Näihin on omaiset tuoneet aineet
nimi: hautajaiskahvit ja tarjoilun on toimittaneet
seuraavat. Mrs Herlin Mrs Anderson Mrs Wenickka
kiitos heille. Mrs Winnecke [illegible] [illegible]
rahaa tulleen viime kerrsa 3 dollaria ja menot [illegible]
Tämän kerran suomalisen jumalan palvelu[illegible]
[illegible] tarjoilun lupasi järjestää [illegible]
[illegible] Herlin Mrs Anderson Mrs [illegible]

[illegible] Syntymä p. [illegible]
heille, Ilmar [illegible] oli yhteisesti
ja kiittiössä [illegible] Ilma Anderson ja
Mrs Maria W. [illegible] itos heille.
Soitoita ilmoitettiin [illegible] Leppinen [illegible] Palo
ja Elsie Silver oille lähetettiin Christmas
kortit. Mrs Sjoroos ilm. eli ella Leppinen
ja Palo jo voi [illegible] olemme iloiset
siitä. Ann [illegible] toi Mrs August Rinnä
[illegible] ella hän o[illegible]
Mu[illegible] kokouksi[illegible] vaikka [illegible] ehkä
muutes voikin seuraasamme enään olla.
[illegible] Mrs Simonso[illegible]
[illegible] Ehtälän k[illegible]tu[illegible]en vuoden 1948
kalenterista la virs[illegible] 249.
lopuksi la lettin laulu No 218 ja pöytä r[illegible]
[illegible] Andersonja Jenny [illegible]

Kokouksen pro testo
kirjuri Este[illegible]

Pöytäkirja

Esteen Zio - Seur[illegible]
Seuran kokouksesta joka pidettiin Kirkon
Seurustelu salissa joulukk: 7. Klo [illegible]
Kokouksen avasi johtaja Ellen [illegible]
luettiin alku rukous Jäsmeidän [illegible]
ja nuotettiin joitain joulu laulu[illegible]

2

Käännyttiin virallisiin asioihin, Luettiin
edellisen ko[illegible] pöytäkirja [illegible]
valittiin virkailijat vuodelle 1973.
joka oli seuraavat johtaja, a rahastonhoitaja
Ellen Herlin, (entinen) kirjuri Esther R[illegible]
(entinen) varalle Lemp[illegible] Lahti (uusi) mrs Winnekka
kukka rahanhoitaja (entinen) 3
Päätettiin lykentää pöytäkirja [illegible] nuotta joka
hyväksyttiin ~~yhteisen~~ yhteisen keskustelun
jälkeen. Seuraavi si[illegible] syntymäpäivä
posun sisältö joka oli 19.45
viime kuun tulot kahvista 26.50
kukka raha 1.75
34

Tarjoilijat oli Elma Anderson ja Jenny Mien
Seuraa[illegible] yhteinen.
Syntymä pä[illegible]lle Lerna Andersen Jack[illegible]

Kokouksen puolesta kirjuri
Esteen Rinne

[illegible] Jenny Niemi

Huhtik: Ilma [illegible], Maria Wiinecka

Toukok: Esther Rinn, Maria Simonson, Lempi [illegible]

Kesäk: Lempi Lahti, Helmi Kujala, [illegible]

Heinäk: Esther Perttu, Ilma Virkkala

Elok: Hilda Rinn, Maksoi ja Annie Silver, Ellen Harlin, Lassi [illegible]

Syysk: Annie Silver ja Esther [illegible]

Lokak: Ilma Anderson, Maria Wiinecka

Marrask: Esther Perttu, Mrs Wikkhan, Syntymäpäivä [illegible]

Joulukk: Ilma [illegible] ja Jenny Niemi [illegible]

Tulot vuodelta 1972. 507.39

Pöytäkirja

Lettorian Siion äitiyskunnan ympäriseurakokouksesta joka pidettiin [illegible] seurantalo Salissa Lämmik 4 p. 1973.

Kokouksen avasi puheenjohtaja Ellen Herlin ja luki Herran Siunaus. Jonka jälkeen laulettiin joitain Uuden vuoden lauluja. Jenny Niemen säestyksellä

2

Oli virallinen kokous ja kerjuri [illegible] edellisen kuun pöytäkirjan joka hyväksyttiin. Rahaston hoitaja Ellen Herlin antoi viime v[illegible] siihen luettiin jouluk tulot myös ja siis [illegible] raportti. tulot oli 507.39 ja rah[illegible] annettu seurak: yl[illegible] kassaan.

Ja Kukkarahaston tilit oli tulot 26.27 ja menot 19.00 jäänö 7.27 ja tämä siinnö on annettu seurakunnalle myös. Tähän loppui viralliset asiat.

3.

Ohjelmaa antoi Mrs Simonson ja Mr Leppinen. Syntymäpäiviä oli seuraavilla Mrs. Leppinen Mrs Miller ja Esther Rinne. Jennie Bolsby. Mrs Miller antoi 5.00 dollaria ensik: tarpeiden [illegible] Esther Rinne [illegible] Jenny [illegible] [illegible]

Lopun kokouksen piti Mrs Malan.

Laulettiin lopp. laulu ja pöytä siunaus.
Tarjoilu oli ehtimin.

kokouksen puolesta kirj.
Esther [illegible]

Pöytäkirja.

Tämän seurakunnan — Ompelusseuran kokouksen
[illegible] Pidettiin 1 päivä Helmik: 1973. kirkon
[illegible]
[illegible]
[illegible] päätettiin [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
kuun pöytäkirja oka hyväksyttiin siten
muistuksin. Rahaa oli tullut edellisen
kuun tarjoilust [illegible] 24.50 ja kukkarahaa
oli tullut 2.07 Mrs Sporoos antoi 2 dollaria
lahjan kakvi rahastoon kun ei hän ollut
kokouksessa ollut 2 kuukaut [illegible]

Syntymäpäiviä seuraavilla ja laulut heil
Sylvia Eskola, Elma [illegible].
Ekselmaa ei ollut läsnä Mrs [illegible]
piti lopun kouksen ja siunattiin pöytä [illegible]
[illegible] Mala [illegible] Herkin tarjoilu [illegible]
[illegible]

Omgelu aura, kokous Maalis kuun 1 paiva 1913
Kokous avattiin terve tulolla ja [illegible]
Laulettiin No 274
Olgen [illegible] Mrs. Simonen [illegible]
Enen rukella Maaliskun 1 paiva alka paasta [illegible]
hartaus hetki ja ruokaila.
Enen mainun [illegible] komalaisen kiitos meno Maaliskun [illegible]
Paatori Kirja [illegible] pitamaan hartaus [illegible]
Tulot viimen kokouksesta 2900
[illegible] 2.78
Paatori Kaarto [illegible] Huhtikuun pitamin [illegible]
Syntymi paivat laulettiin [illegible] Herli Sylvia
[illegible] ja [illegible] Neiti
Mrs. [illegible] on [illegible] kitella ja Mrs. Daniel
Laulettiin laulu 216
Kokouksesta [illegible] kun [illegible]
[illegible] Mrs. Malen [illegible]
[illegible] laulettiin 218. Ellen Herlin sano Herran [illegible]
Kaffit ja lunsit laitto Ellen Herlin, Otelia
[illegible] ja Jennie Niemi
Mrs. John Hill toi kak[illegible]
ja 5.00 [illegible] Kokouksen [illegible]
[illegible] kirjuri
[illegible]

Pöytäkirja

Astorian Zion seurakunnan ompeluseura-
kokouksista joka pidettiin [illegible]
Salissa Heinäk 4 p. 1973.
Kokouksen avasi johtaja [illegible]
ja [illegible] ystävät tervetulleeksi
Jonka jälkeen laulettiin laulut ~~216~~ 262 ja 148.
(2)
Ohjelmaa. Mrs Simonson lukemista ja
[illegible] yös lukemista.
laulettiin 216. 1 & 3. Mrs Simonson
lempi laulu) Myös Mrs Alenius
Muistolle laulu 201. 1, 3, 6 fae.
(3.)
Syntymäp. Mrs. Lily Riekkola.

Lahjoituksia, Mrs Riekkola lahjoitti 5 dollaria
kahvitarjoilua varten. Mrs Jenny Niemi
lahjoitti 2 dollaria. (4.)
Pöytäkirja. luettiin joka myös hyväksyttiin.
viime kuun tulot 19.09 (5) kuksa rahaa 5.80
Tulevia asioita Pastori Haarto tulee pitämään
[illegible] suomalaisen [illegible] kokouksen
15 p iltana klo 7. ja kahvit laittaa Ann Silver
Ellen Herlin. Tarjoilijoina tässä kokouksessa
oli Elma Anderson ja Maria Tervonen.
lopuksi laulettiin 218 ja pöytä rukous.
Kokouksen puolesta
kirjuri Esther Rinn

Mrs Lily Riekkola
Maria Simonson ja Esther Rinne

Pöytäkirja.

Siun [illegible] Ompeluseuran kokouksesta joka pidettiin Kirkon kuuntelu salissa.

Hakaus avattiin laululla No 133. jonka jälkeen johtaja luki Jäämeidän rukouksen ja [illegible] Salomonin saarnasta. Mrs Simanson luki, sanan joka on tykkäänä palaja, jällleen laulut 153. ja 193. ja Mrs Leppänen luki Leppäksen täktiä "ivran ylä". Mrs Kirkkala lausui [illegible] sensa Ompelu seurille ja läsnä=olijoille.

2

Kuultiin pöytäkirja viim kokouksesta joka hyväksyttiin, Kuultiin rahastonhoitaja [illegible] ja rahaa ilmtullut [illegible] ime kussa kahvita [illegible] 28.00 dollaria rahat annettu seurat usmalle kukkarahaa 38.

3.

Syntymäpäiviä Touki Mrs Simonson [illegible] Lempi Lahti Esther Perttu Hilja Hagren.

Ilmotuksia, Touki: 20 p. tulee samaa tavel [illegible] ja Heinäk 3,4,5 p. on Piiri a Massa [illegible] kirkolla saarnassa, ja Kesäkuun [illegible] Lempi Lahti ja Helmi Kujala. [illegible] tarjoili Mrs Simonsonin Syntymä [illegible] Mrs. Esther Perttu [illegible]

Mrs Hannes Lahti 3. dollaria, partin kulu [illegible]

June 7' 1973

Jos Seura[illegible] on Oxyfen seuraus kokous
pitettiin kirkon seurustelu salissa
Kokous aloitettiin laululla nro 149
joka laulettiin esimerkiksi rukouksen jä-
lkeen seuraamaan kirjoittamaan "Totuus jä-
Rakkaus".
Pöytäkirja hyväksyttiin.
Veimme kokous kahvi rahaa 31.=0
Rahat annettu seurafunnalle. Kukka rahaa $3.00
Mrs Jenny Neimi lahjoitti 1.00 kaffi rahaan.
Mrs Hilda Rinne lahjoitti $5.00 tulevaisuutta
kaffi tarjoilun varten.
Lopetimme Jaimi Laulettiin Lempi Kangalla
Seuraava kokouksen tarjola Esther Rinne
Mrs. Wirkkala luki aitiin muistoksi
kirjoituksen.
Tässä kokouksen tarjola Helmi Kujala
ja Lempi Lahte. Lopuksi lauletiin 241
ja lausuttiin loppu rukous ja
pöytä Laulu.
~~Lahti~~ Kokouksen puolesta Lempi Lahte
Wi Kujala

Jul 5th 1943

[illegible] kokous pidettiin
kirkon seurustelu salissa
Kokous avattiin laulla No. 338
Lausuttiin isä meidän rukous
[illegible] No. 148
Johtaja Ellen Helen luki Hätääntyneen
rukous," kirjoittanut Antti Perheentuja.
Laulettiin Hilda Rinne ja Riika Matsonin
syntymä päiväksi No 149 ja 269. Mrs.
Rinne täytti 90 vuotta 4 päivä ja Mrs. Matson
90 vuotta 6 päivä Heinäkuuta.
[illegible] Tervetuloa [illegible] Viisi suomeksi
Tyttöjen [illegible]
Pöytä hengen hyvänkäytön.
Ilmoitettiin kokous [illegible] $31.00
Ilmoitettiin [illegible] antanut seuranalle $170.55
Kukka raha ilmoitettiin kokouksesta $ 3.35
[illegible] Mrs. [illegible] $ 5.00
[illegible] 5.00 ja [illegible] $ 3.00 [illegible]
[illegible] kokous
Esitteli Pauline [illegible] Anderson ja Mrs.
[illegible] [illegible] kokous
[illegible] Laulettiin Helen Kangaslalle
ja [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] No 133 [illegible] rukous
ja [illegible] [illegible] W.K.

Pöytäkirja

Jos Seurakunnan Compeln [illegible]
kokouksesta joka pidettiin Kirkon
seurustelu salissa Elok 2 p kello 1.30.
Kokouksen avasi johtaja Ellen [illegible]
läsnäolevia ystäviä jotka oli otettu kunsas [illegible]
saapuneet, laulettiin laulu 193, luettiin
[illegible] ksä [illegible] lun [illegible].
Ensimmäinen esitti Seuraa [illegible] Mrs Lepp [illegible]
[illegible]nista ja Ellen [illegible]lin luke[illegible]
ja Mrs Nor[illegible]n soolo laulu.
Seuraaba [illegible]si laulu 148 ja 344. [illegible] Franeki
toi Suom[illegible]-Ruotsiset sanoi ollen ihanan [illegible]

3

Luettin edellisen kuun pöytäkirja ja [illegible]
[illegible]. Kahvi ta jäähusta oli tullut 30c
[illegible] annettu [illegible]lle. Kukkarahaa 2.45
[illegible]kain tavalain [illegible] [illegible] mutta
ole varmaa päivää [illegible]dossa [illegible].

4

Sairaita joille läkettiin kortit oli Mrs
[illegible] ja Mrs [illegible] [illegible] ei tiedetty olevan.
[illegible]
[illegible]
[illegible] Ellen [illegible]
ja [illegible] laulut 194, 215 ja
[illegible]

Pöytäkirja

Siion Seurakunnan Compton
kokous kosta joka pidettiin Kirkon
Seurustelu Salissa, Syysk 6.
Kokouksen avasi johtaja esittämällä
162. jonka jälkeen luki Herran
Tämän jälkeen alettiin hengellinen
ohjelma ja Mrs Lepp luki Raamat
lukua nim: 6 päivä, jon'a jälk
laulettiin 148 ja 149.

Seuraavaksi luettiin
hyväksyttiin

Laulettiin 216. ja 218. ja lopun
laulun johtaja. laulettiin pöytäkirjous
tähän loppuun saakus.
Ensta huolehti Annie
Rinne.

Oct. 4. 17

Pöytäkirja

[illegible] Seurakunnan Ompelu Seura-kokouksesta joka pidettiin Kirkolla Lokak: 4 p. 19[illegible].

Kokouksen avasi johtaja Mrs [illegible] ja ehdotti laulun 262 jonka jälkeen piti alku rukouksen. ja laulettiin laulu 216

2

Siirryttiin ohjelmaan jota antoi seuraavat Mrs Leppinen kertoelista lukemista. ja Mrs Simonson luki luvun Torstaina. ja laulettiin laulu 148.

3

Alettiin viralliset asiat joita ei ole vielä paljon. Kuultiin pöytäkirja joka hyväksyttiin. rahaa oli tullut viime kuussa 21.50. joka on annettu Seurakunnalle. tulekki rahaa.

Ja edellisessä kokouksessa oli päätetty että [illegible] [illegible] ainoastaan 2 tai 3 kpl [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] 4 [illegible] [illegible]

Mrs [illegible] on [illegible] [illegible] ja hänelle [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Mrs [illegible] [illegible] ja Mrs [illegible] [illegible] kiitos jälleen kaikille [illegible]. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Seurakunnan 90 mettä [illegible]
Tämän kuun 12-13-14 päivä liitän tähän
Ohjelma lektisen ja toivon että se
pysyy tämän kiän matka[illegible].
Ja rukoilkaamme että Zion saa
Jumalan sanaa ja Pyhänhengen voimaa
edeenpäänki jotka esi isämme ovat
alkuun saattaneet. Vaikeat on olit
[illegible] Mutta Jumalan kuottaen
[illegible] ja sen näkee nyky polvik[illegible]
[illegible] Herra siunaksensa
[illegible] Zionille ja kaikille Kristityille
[illegible] myös [illegible] tuodullecen. —

Esther Riine

Pöytäkirja.

Sion Henkisenmaan (Em[illegible]
kokouksesta, joka p[illegible] kid[illegible]
Social Salissa. la ia oli 20 [illegible]
Sotka johtaja kii[illegible] lau[illegible] ei tervetulleeksi
ja luki Säämeidän re[illegible] j[illegible] ka
jälkeen laulettiin Laulut 262 – 118 – 132.
Ohjelmaa oli seuraavilta Anna Wirkkala,
Hilma Lun[illegible]nen. Esti ia ai[illegible] muisteli
Mrs Hartin Mrs Sampsi ja Mrs Palmrose.
ilmotettiin että Piispa Airas Suomesta vieraileel
täällä sa ehkä saapuu Asto[illegible] 9 päivän s. koon
pitämään jumalan palvelu[illegible]. (Ei [illegible])

2.

~~[illegible]~~ Kirjuri luki [illegible]
[illegible] 22cc annet[illegible]

3

Sairaita) Mrs Sävel on jo koton[illegible] [illegible]
ja voi paremmin.
(Syntymäpäiviä) Anna Wirkkala (92) Sofia [illegible]
Hilma Lunkönen. Joille laulettiin Syntymä[illegible]
johtaja kiitti tarjoilijoita jotka oli Mrs Miller
ja Mrs Sporoos.

4

Laulettiin laulu 135. ja Pöytä Siunaus jonka
jälkeen yhdyttiin yhteisen Herran[illegible]
ja kaikki [illegible] lopputukoukseen.
Jonka jälkeen [illegible] [illegible]
[illegible] 5c [illegible] penpuolella
[illegible]

1973

Pöytäkirja.

Astorian Zion Seurakunnan ompelu seuran kokouksesta joka pidettiin Kiikon seurustelu Salissa joulukuun 6 päivä 1973.

Kokouksen avasi johtaja ja esitti laulun No 265 ja luki Säännön rukouksen ja laulettiin laulu No 9.

2

Ohjelmaa, Mrs Leppisen luki kuvauksen: Kätöslaulu, ja Annie Siitari luki Mrs Suomisen lähettämän kirjeen jonka hän oli lähettänyt Ompelu Seuralle kiittäen ystäviä joitten kanssa kokouksissa sai olla täällä vierailunsa aikana Suomesta, ihana kirje! laulettiin laulu No 10 ja 16.

3.

Luettiin pöytäkirja joka hyväksyttiin ja rahaa oli tullut Marraskuu tarjoilusta 20 dollaria ja rahan on annettu seurakunnan kassaan. Kukka rahaa 1.50 Possuki aukeutui jossa oli syntymäp: rahoja Mutta se tili tuke ensikerran luettelon.

4.

Sairaita, Mrs Savel sairaana kotonaan. Syntymäpäiviä oli ja-vaa-illa Ottilia Leppisen Elma Anderson ja Jennie Bolsby.
Heille laulettiin onnea syntymäpäivän

Edellisen vuodelle 1974. jatke-
on seuraavat: Ohtaja Lempi Lahti, kirjuri
Jenny Niemi, Rahaston hoitaja Jenny
Niemi, ja Kirjeka-rahaston hoitaja
Fanny [illegible].

Rahaston raportti on liitetty kirjeille
siitä johtuen ettei ollut kirjuille
vielä [illegible] antaa raporttia.

Siten [illegible] ja Esther Rinne raportti
lähiä hoitoalueista.
ja Jenny Niemi sottajan kertomukset hänelle.

Kokouksen puolesta
kirjuri
Esther Rinne

Over

[illegible] mpelu [illegible]

Tammik:	24.50
Helmik:	29.50
[illegible]	[illegible]
[illegible]	2[illegible]
[illegible]	31[illegible]
[illegible]	31[illegible]
[illegible]	30[illegible]
[illegible]	3[illegible]
[illegible]	21.5[illegible]
[illegible]	32[illegible]
[illegible]	26[illegible]
[illegible]	24.[illegible]

[illegible]

[illegible] tulet.

Tammik.	2.57
Helmik.	2.78
[illegible]	3.80
[illegible]	3.78
[illegible]	3.65
[illegible]	2.45
[illegible]	2.85
[illegible]	~~5.2[illegible]~~
[illegible]	1.75
[illegible]	1.15
[illegible]	1.50
[illegible]	1.94

[illegible]

[illegible] Tapiolan [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

Siemin, yhteinen tarjoilu

Maalisk, Ellen Herlin, Otelia Leppinen Jenny Niemi,

Huhtik, Lena Anderson Maria Wihnedka,

Toukok, Esther Lampi, Lempi Lahti Esther Rinne,

Kesäk, Lempi Lahti Helmi Kujala

[illegible] Hinnik, [illegible], [illegible] [illegible]

Elok, Tarjoilu yhteinen

[illegible], [illegible] [illegible] [illegible]

Lokak, Lena Anderson, Lempi Lahti,

Marrask, Mrs Miller, Mr. Sjoroos,

[illegible], Elsie Silver, Esther Rinne.

Pöytäkirja

Astorian Zion seurakunnan Evpeliumin kokouksesta joka pidettiin Kirkon Social Hall issa tammik. 3 p., 1974, kello 1:30 jpp.

1.

Kirkonkeen avasi uusi puhtajamme, Lempi Lahti. Hän lausui kaikki tuntulleekai ja esitti laulun No. 20, mikä oli hyvin sopiva mutta vähän ~~[illegible]~~. Yhdyttiin "Isä meidän" rukoukseen jonka jälkeen luettiin no:t 162 ja 185.

2.

Läsnä oli seuraavasti:

1. Kanon "Uusi Vuosi," tai Mr. Wahbela, ja hän poika Kanon seurakunnan.
2. Herrat Edvard Mäkinen kokouksesta Lonsai Elias Salon.
3. Kauttäjäsen Mrs., joka oli siellä kuvaamassa [illegible] Johanna Kanon, kiitti kutsujan jota siellä ensimmäisen kerran joka tuoksyttiin uusiksi kanon kaikki läsnä.

Läsnä 8 kaattiin kaikat mt 235 ja yli.

3.

Lukiin ja hyväksyttiin edellisen kokouksen pöytäkirja.

4.

Edellisen sihteerin-raportin, Mrs. Martin, mukaan pankkiin tärjetuista oli vähän kulkut $24.00; ja myöhemmin tuoden 1973 Erkonsä kulut yhteensä $324.02, mikä summa on kuittattu.

seurakunnan kassan.

Joulukerun tulot Kukka rahastoon olivat $1.94. Kukka-rahastoon oli vuoden 1973 aikana kertyn $29.85. Nästä summasta päätettiin maksaa $5.00 Esther Rinnelle korvaukseksi joulukukasta joka hän lähetti Hilda Rinnelle Oostrien kiitoksen, ja korteista jotka hän on ostanut vuoden kuluessa.

Kyntöpäivä Teen viime vuonna tuotti $17.70.

5.

Elsie Silver ehdotti että ilmaisemme kiitollisuutemme ottisesta ja hyvin suoritetusta työstä edellisille virkailijoille: Johtaja, Ellen Herlin Sihteeri, Esther Rinne, ja kukkarahastonhoitaja, Mary Winnecka, Tunnustus heille annettiin nousemalla joukolla seisomaan ja kättentaputuksella. Nämä ihmiset ovat käyneet ahkerasti työnsä lamme vuosikausia ja ansaitsevat kuitenkin mampia päiviä joukossamme.

(joka ei voinnut olla läsnä).

6.

Sairaana ilmoitettiin olevan siis Ellen Rinne Oostrien ja Häntä muistettiin kiitoksella.

7.

Seurakunnan ilmoituksissa Anna Silver kertoi että seurakunta ei joukkuut ovat ilmoittaneet osallistumisesta piirikokouksesta Maaney

1/3/1994

ja sen sähällisistä tarpeista. Rovasti oli myöskin maininnut että olisi ehkä mahdollista saada jon- [illegible] [illegible] Tästä [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Siion seurakunnan vuosikokous pidetään tammik. 20 p:nä, "pot-luck" päivällisen jälkeen.

8.

Päätettiin lahjoittaa syntymäpäivä tulot ($17.70) uudelle seurakunnalle Kanadassa kun tulemme tietämään paikkakunnan nimen.

9.

Syntymäpäivä oli Esther [illegible] ja [illegible] [illegible]. Heille laulettiin.

10.

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Kiitos kaunis!

[illegible] [illegible] tarjoilee kahvin [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]
[illegible]

Pöytäkirja

Astorian Zion-seurakunnan Ompelusseurakseksi joka pidettiin Kirkon seurustelu huoneessa Tiistaina 7p., 1974, kello 1:30 ipp.

1.

Kokouksen avasi puheenjohtaja Sanoja Laakso. Laulettiin laulu No. 148, joka oli I Korintilaisten kirjeen 13:de luvun pohjalta laulettiin laulu No. 148.

2.

Ohjelma oli seuraava:

1. Ompelusseura tahtoi kunnioittaa jollain merkinnällä edellisiä virkailijat, ja niiden lisäksi monivuotisen kirjurin, sisar Maria Simonsonin, joka huonon terveytensä takia ei voi olla läsnä. Kunnioitettiin kaunilla näilläkä Ellen Herkinen ja Mary Hämäläisen päätteen ja laulettiin heille laulu No. 238, "Taivaalle viinatkoon". Mrs. Jensen ja Helka pidittivät ja tuoa kirjoitti Eveen ja Jenny mukaan Ellen Kuitalle kaunis [illegible] Ellen ei voinut tulla [illegible] Mrs. Herkinen Helka kukkia [illegible] kunniasta.

2. Ellen Herkinen luki Raamatun ja Kirjoitti [illegible] "[illegible] Jumalan [illegible]"

3. Anna Niemi luki [illegible]

"Kiitäjäisiä", kirjoittanut Fredrik Wiklöf.
4. Laulettiin laulut nro 74 ja 216.

3

Luettiin ja hyväksyttiin edellisen kokouksen pöytäkirja.

4.

Rahastonhoitaja ilmoitti että tammik. tarjoukset oli $ 19.00, mikä summa luovutettiin seurakunnan rahastoon Linda Niemelinen kautta.

Mainittakoon tässä että edellinen rahastonhoitaja, tä pöytyään kaksi kirjaa, otti ja lähetti uuden kirjan (5.25) julkaisemalle. Hänen ollen hänen ilmeisesti olisi oikeutettu saamaan!

Kaatorahaston oli tulot $ 1.94.

Helmi Hulli lähetti seurallle $ 5.00 ollessa Helmi Berg'in muistolle. Fanny Patterson lähetti $ 2.00. Hänen kiitos!

5.

Ilmoituksia:

1. Kiertäjä Kipola ilmoitti että pastori Wilkman oli pyytänyt hänen osallistumaan suomalaisen jumalanpalvelukseen lähtöä suunnitellessa 24 p. 1924. Hän lupautui. Yhdistys tarjoilee Ampelaunan.

2. Ilmoitettiin ilmoitti että hänellä pyydetty pastori Raymond Kaufman lähettämän meille lähetyksen uudesta suomalaisesta yhdistyksestä.

6.

Ilmoitettiin Lauri Hilda kirjeen on myös

Feb. 7, 1924.

Columbia sairaalan hoito-osastolla.

"Get-well" kortteja oli lähetetty sisarille Hilda Rinne, Hilja Koggan ja Lily Riekkolalle. Osanotto Miss Mary Winnickalle ja hänen sisarelleen, Emilia Bohnille, v.m. miehensä Reuhanen johdosta.

Hilja Koggan oli jälleen kokouksessa silmä-leikkauksen jälkeen ja kiitti kortista. Mrs. Bohnilta ei ollut kiitoskirjeitä.

5.

Kesjoen oli saanut "Current Cards" yhdeksän ilmoituksen joka laatikon 4 & 5 % oston kirjeenvaihdon suoramaksuista suoran hyväksi. Päätettiin tilata niitä Jokisen ja Kesjoen tekemä tilaukseen.

6.

Lyntymäpäiviä ei ollut jäänyt kuten muutta kaunittain suomalaisille sukulaisille paitsi läsnäolijat muistivat poissaolevan syntymäpäivän:

Anna Liljus, Hilma s. pysmeistöksi;
Helen Hall, Lauan Decorille;
Esther Brown, Tilli Hoxton'ille; ja
Kyösti Jokisen Sisarusten Anni
Sakon puolesta.

Jaettiin kutsukortteja Peterson ja Hoffman Studion pöytäkirjoja ja silmäyttiin kokouspöytäkirjan.

— Jenny Niemi, Kirjuri.

Tarvi 7. 1914

Pöytäkirja

Astorian Zion seurakunnan Ompeluseuran kokouksesta joka pidettiin Iwal kodissa maalisk. 7 p:nä, 1914, kello 1:30 ipp.

1.

Johtaja Lempi Lahti avasi kokouksen kuusimallapsi 11 jäsentä jotka kuitenkin kuitenkin olivat läsnäollen. Luettiin kirja nro. 21. Johtaja ehdi kiitteleä kirjoittamaan kirjan. Yhteyttä ja neidän suhteen ja mennä ohjelman puuttuvan luettiin laulut nro. 102, 110 ja 23.

2.

Luettiin ja hyväksyttiin edellisen kokouksen pöytäkirja.

3.

Rahastonhoitaja ilmoitti että tulot olivat $31.00 yhteensä. Kuitenkin rahastonhoitaja oli kertynyt $3.81.

4.

Ilmoituksia:

Ilmoitettiin päämiehelta, pastori Lagerwall Wargelmiltä, joka saapunut Astoriaan käymä tänäkinä kaupan, suomalaisen seurakunnan puolesta. Käyjiä ilmoitti Mrs. Lahtinen Lagerwall illa ovat kaunis seurakunta siellä ja he ovat hyvät ottaat ovatkin rakastettu pastori kuuntelu

ja muualta. Siis, toisen seurakunnan pastorinkan ei ole tarpeellista.

Kirjoitus paperit ja kortit olivat sanpeneet myytäväksi.

Kiitos kiitos kukasta saapui Esther Rintelta.

Sairaita:

Riika Mattson on Columbia sairaalan koto-osastolla.

Esther Rinne on edelleen sairas ja aikoo menä Portlandiin tamman apua.

Grace Sunell on leikkaus-potilaana Memorial sairaalassa. Heitä muistetaan rukoilla.

6.

Syntyminäpäivä laulun laulettiin Ellen Hiriniille, Jenny Niemelle ja Emma Smithille, jotka "pandaughter"ille".

7.

Kuhtikunnan kajóista huolehtivat Lora Anderson ja Jenny Pettison.

8.

Lausuttiin kiitokset emännille Heelin ja Niemi. Laulettiin laulu no. 110, yhdyttiin "Herran siunaukseen"; laulettiin Kyllämäinen ja laulu no. 100.

Kokouksen päätteeksi

Jenny Niemi, sihr.

Pöytäkirja

[illegible]

[illegible]

huhtik. 4 p:ä, 1974, kello 1:30 j.pp.

1.

[illegible] Laulettiin laulu no. 185.

[illegible] pääsiäis-ajan tekstiä, jossa [illegible] ilmoittaa [illegible] Jesuksen pettäjäksi. Yhdyttiin "Isä meidän" rukoukseen ja laulettiin laulu no. 238 —

Anne Silver luki saarnan, "[illegible]", kirjoittanut [illegible] laulut no. [illegible] 312 ja 24.

-2-

[illegible] pöytäkirja [illegible] ja hyväksyttiin.

-3-

[illegible]

[illegible] 33

-4-

Ilmoituksia:

[illegible]

Lisäksi omistaan kiinteistöjen kuvaajan takaa. Näitä ostettiin kiinteistöjen maksamaan. Niiden kesällä omaisuutta, ja Henry Nelson päätöksen hyvästi.

Oli kuusi sisäkä Eetu Kaltomäen kiinteistöä, kun hän kuoli lopun kuukausia.

Omaisuus koostui eräästä omaisuudesta, mutta on Olmer kuvannut, tuli Paavo Estlundin, rattendusta, jälkeinen kuvaustaiteen saman kuin 2.30 jpp. Henry oman tarpeen takaa.

Kampi kulki Mundt oli käyttänyt paperia ei myytä. Tulot takaisin asti olivat 9/7.35 Yhteenveto jälkeen tuli yksi dollari (8,-) lisää.

-5-

Kaksi jaksoa on jätettävä selvittämättä kuulla lähetettävä kortti.

-6-

Käyttöpäivä ei ollut.

-7-

Jokaisen kiitti päivän ensimmäisen kuukauden ja Henry Pitkäniemen kuolemaan tuli 50/15, jäljellä Olsen suunnitelman ja Pöytäkirjan.

Yhteenveto puolesta,

Henry Niemi, käyttäjä.

May 2, [illegible]

Pöytäkirja

[illegible] seurakunnan Ompeluseura kokouksesta, joka pidettiin kirkon [illegible] Haalissa Toukok. 2 p. [illegible] klo 1:30 ipp.

-1-

Kokouksen avasi johtaja Lempi Lahti ja lausui kaikki tervetulleiksi. Aluksi laulettiin laulu no. 44 jonka jälkeen johtaja luki Luukkaan 15: 11-32, kertomus tuhlaajapojasta. Laulettiin laulut no:t 269 ja 216.

Esther Rinne luki Anne Silverin tuoman saarnan, "Kitupiikki Kristillisyyttä", kirjoittanut Yrjö Ijäs, mikä jatkoi selitystä tuhlaajapojan vanhimman veljen suhdetta veljeensä: "[illegible] laikaa elämää isänsä [illegible]".

[illegible] luki [illegible] psalmin.

-2-

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja ja hyväksyttiin.

-3-

Rahastonhoitaja [illegible] ilmoitti, että [illegible]

[illegible] ilmoitti, että [illegible]

-4-

[illegible]:

(1) [illegible] ilmoitti, että pastori [illegible]

May 2, 1974

[illegible] kirja [illegible] ja kirjat on julkaistu [illegible] Society of the Northwest kustantamana ja hinta on $2.00. Kirjeet ovat suomen-kielellä, elämäkerta englannin kielellä. Kirja on hyvin mielenkiintoinen teos.

(b) Kristina (Pernu) Bern[illegible] tulee esiintymään konsertissa toukok. 5 p., kello 4:00 jpp. [illegible] Colligen salissa. Häntä säestää [illegible] Barrett, meidän entinen urkuri.

(c) Rovasti Aatami Kuortti tulee [illegible] keskuudeemme toukok. 25-26 päivinä. Lauantai iltana on kastanelokki ja kahvitarjoilu; Sunnuntaina on jumalanpalvelus kello 9:30, lounas [illegible] jälkeen, ja "Sana ja [illegible]" [illegible] kello 2:00.

[illegible] [illegible]

(d) Johtaja [illegible] että [illegible] [illegible] loppuun [illegible]. [illegible] $21.75.

(e) [illegible] [illegible] Calif.

May 7, 1944.

-5-

Sairaan ilmoitettiin Maria Simonson, ja Bessie Hill Seaside'ista. Siiri Simonson oli saanut lonkkaluun murtuman kaatumisen kotona. Hän on Memorial sairaalassa. Hänen tyttärt Esther Kempi ja Kempi Jaakko tarjoilivat äidin syntymäpäivän kahvit kotonaan Jaakon kesä kodissa. (Hilton Beach)

-6-

Syntymäpäiviä oli seitsemän:
Maria Simonson
Esther Brown
Hilja Harpola
Kempi Jakki
Hilja Haggren
Ekie Hilton
Mary Wiinroka.
Heille laulettiin Happy Birthday, jokaiselle sikseen. Meillä on monta tänkkaan lasta!

-7-

Luennossa kokouksessa tarjoilusta pitivät huolen Kempi Jakki ja Hilma Hjalta.

-8-

Jokaisen kaikki kempi kaunis ja Esther kaunis tarjoilusta kaffeista.

Yhdyttiin siunaukseen, laulettiin laulu no. 133 ja päätettiin kokouksen päätöksen.

Jenny Niemi kirjuri

June 6, 1974.

-1-

Pöytäkirja -

Torcan Pion Seurakunnan Impivuoran kokouksesta joka pidettiin Eikon kuvasteen salissa kesäkuun 6 p:nä, 1974, kello 1:30 ipp.

-1-

Kokouksen avasi johtaja Lempi Laitakari kaksen kertaisella terveydellä; Laulettiin laulu no. 122. Johtaja luki Luukkaan evankeliumin C. 37-45, joka puhui lähimmäisen tuomitsemisesta ja hyvän ja huonon kedelmä puista. Yhdyttiin "Isä meidän" rukoukseen ja laulettiin laulut no:t 269 ja 193.

-2-

Ohjelma oli seuraava:

(a) Kirjuri luki "Amerikan Uutisista" että "Lutheran Church in America" kirkkokunta ilmoitti että suomenkieltä käytetään 65 seurakunnassa jotka ennen kuuluivat Suomi Synodiin. Saksankieltä käytetään 75 seurakunnassa.

(b) Esther Rinne luki "Iloin Uskosta" Pelle Voitelon kirjasta "Jumalan Pojan".

Edellä luettu pöytäkirja luettiin ja hyväksyttiin.

Osanottaja kertä: Lauletiin "Maamme", Merilä, Kenäk: 2:p, 1974 Kärsi Michael; Andrew Merilä, Kuolleman ikäksi.

June 4 1898

-4-

Rakustonhoitajä ilmoitti että tonkokuun kulut olivat seuraavat: Tarjoilusta $31.00; kirjoituspaperi myyty $3.50; yhteensä $34.50.

Kukkarakastoon oli kertynyt $2.58.

-5-

Lähetys on "pro-sanktjöte" eli ongelmat tappo kiloetoja kaa ja Lord pellon jotka olivat kesäät nostiset vastaan kotimaassamme.

Kirjeitä lähettiä kille myös kiitoskirjan kaa kuivat ylöjärvemme ilmoittamaan.

-6-

Sitten Pom ilmoitti että ukaan kenkä, ypäs terattiin pienempäpelpolen ulkon tulla [illegible] op.

-7-

Läsnä ovat Nora Lind, Sigrida vanhempi, Sarah Lind, Mary Mäenpää, Jaan Mäenpää (Mäenpää) Jöte, Columbia mäenlaisa, ja Veikko Ylöstö Kotlandin osaalassa. Heitä muistetaan kille.

-8-

Lähetyspäivä kaa kaikkiin kaja Jamesta.

-9-

Lähetyspäivä kotonkaasa tarjoilivat Sitten Pom, [illegible] ja Kalle Mäkinen. Kahvipäivä säröstin stanpäin mäkilla Mäenkyngäinen taka.

Saare kiitä kaja jälkeen ja kiitoi kajalaa tarjoilusta Kaikkien kaa no. 3 ilta ja pöytäkirja Kokouksen päätte. Jaan Mäen, kirjuri.

7 May 1974

65 LCA:n seurakunnassa käytetään suomenkieltä

Philadelphia, Penn. — Lutheran Church in America kirkkokunta ilmoitti äskettäin että suomenkieltä käytetään 65 seurakunnassa. Nämä seurakunnat kuuluivat ennen n.s. Suomi Synodiin. Kirkkokunnan sihteeri George F. Harkins ilmoitti myös että saksankieltä vielä käytetään 75 seurakunnassa. Suomenkielen käyttö on siis toisella tilalla. LCA on suurin luterilainen kirkkokunta Amerikassa.

Tilastot myös ilmaisevat että kastettujen lukumäärä laski jonkunverran vuonna 1973. Näitä on nyt 3,138,023. Ripillakäyviä on 3,220 enemmän.

LCA kirkkokunnassa on nyt 7,865 pappia joista nöin 5,000 palvelee seurakunnissa, 1,300 suorittavat erikoispalvelussa ja 1,250 ovat eläkkeella. Uhrit vuoden aikana nousivat 6 prosentilla. Jäsenet uhrasivat seurakunnilleen $257 milj.

11, 1974.

(Täytäkirja

Astorian Zion-seurakunnan [illegible]-seuran kokouksesta joka pidettiin Liberty Social Hall'issa kesäkuun 11 p., 1974, kello 1:30 ipp. [illegible] puheenjohtajaksi [illegible] Mr. Mooseppi pöydän taksi.

Kuulutus oli jätetty [illegible]. Muutamia kaikki läsnäolevat, kuusta [illegible], — Mr. Kumela; Geraldon [illegible] ja pastori [illegible] — Marie Nordin [illegible]. — Ei kuusta [illegible] kaikkien jäsenten puolesta. Pastori Bowlund ja jäsen Andrea läsnä. Kaikille.

Luettiin laulut no:t 153 ja 294.

Jätettä luki pastorin kirjeitä 4:5-17. yhdeksän [illegible] mukaan rukouksen.

-2-

Ehdotettiin seuraavat:

1) Eetta Kumela lähti post. Asmo-kiihoon kirjeitäkseen, Mitä mytyre?

Eetta myös kertoi Kaarlen [illegible] Mooseksel, käänsi suomi-[illegible] Kaarlen ei tuoreet myös [illegible] kaikille pastori Knowiista, joka [illegible] saattamalla tapasi [illegible] kadulla! Mahtaa on [illegible]!

2) Kempi [illegible] [illegible] tuoreiset

[illegible] ja Mrs. Tom Hope'ilta (Hakkinen) [illegible]sta, Calif. He aikovat tulla [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] sillä [illegible]

Laulettiin laulu no. 203, myös laulettiin Riika Mattsonin lempilaulu no. 148, ja Hilda Ruotsen no. 149.

-3-

Edellisen kokouksen pöytäkirja luettiin ja hyväksyttiin [illegible] korjauksella.

-4-

Rahastonhoitaja ilmoitti että [illegible] tulot olivat tarjoilusta $17.00. Raha luovutettiin [illegible] (Kukkarahaston), tulot olivat $1.70.

-5-

Ilmoituksia:

1. Ruusku kukat seurustelu salissa olivat Andrew Mailan ja Kate Jackson vainajien omaisilta. Kiitos [illegible]!

2. [illegible] [illegible] ilmoitti että [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] "[illegible]", [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]; [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Sairaita: Mr. John Johnson [illegible] ita on Portlandissa lääkärin oppimilla.

Mary Winsecka on [illegible] sairaalan töitä-osastolla.

Syntyneitä: [illegible] Tampi Matteusille, [illegible] Kajalle, [illegible] ja [illegible] Matteusille.

Lukuun tarjoumu päätettiin käyttää varoja "Varjoko Pakastoita". Ellen Hyvän kanssa päättä kahvin, [illegible] miehet [illegible] 5.5.[illegible] tarjoilukanssa [illegible] [illegible]

Johtaja esitti Pastori Bonlardin suosittelu, joka tahtoisi vanhempia opettamaan suomen kieltä lapsille sillä se on [illegible] painto kielen. Pastori lausui kappaleinnanpeen jonka jälkeen laulettiin päätösvirsi ja siirryttiin vaittimaan [illegible] antamia. Emäntiä olivat Esther Rima, Hilja Hagman ja Edit Anderson. Kiitos kiille!

Pöytäkirja puolesta
Emma Tjärnin, Sihtj.

August 1, 1974.

Pöytäkirja

Astorian Zion seurakunnan Ompelusyhdistyksen kokouksesta joka pidettiin kirkon kerrassa salissa elok. 1 päivä, 1974, kello 1:30 ip.

-1-

Kokouksen avasi johtaja Lempi Lahti laulun kaikki tervetuleiksi. Laulettiin laulut nro:t 271 ja 162. Taihteluksi laulettiin laula no. 415 englanninkielellä. Siihen on myöhemmin suomalaiset sanat. Johtaja luki Luukkaan evankeliumin 21:1-19, jossa Jeesus ennustaa tapahtumia opetuslapsillemme. Laulettiin laula no. 216.

-2-

Edellisen kerran kokous C. A. Gaja kirjoitettuna Kuolleiden Ennusteen päätteen, ja myös Kertomuksesta elok. 1 pv. ivan joka on lähetetty pastori Simon Helsinki.

-3-

Edellisen kokouksen pöytäkirja luettiin ja hyväksyttiin.

Kirkkohuone tarpeita tulot olivat $ 3.00.
Kahvi-rahastoon oli tullut $ 3.00.

-4-

Johtaja ilmoitti että elok. 4 päivä pitkän aika Finnan-pelostuksen, siitäkin tähän aikaan Kuorin suorana suomalaisilla.

-5-

Keräsimme eräät Johtokunnan ja Naisyhdistys

jotka muistelaan kaikella. Mary Hilja on lähetäisivät kyykäluita ja Ottmon on leikattu Portlandissa.

Mary Winnecka ja Hilda Rinne ovat entisellään. Mrs. Maria Simonson lähettä terveisiä. Hän on hyvissä voimissa fyysisilliseesti, mutta kävely on huono. John Ottmon lähettä kiitokset kortista.

-6-

Ostoja viitä tämän päivän tar jottuista, Ellen Kerlin, Jenny Niemi ja Emma Jetti.

Myytiin Tarjoilu Esther Kemp ja Anna Silver.

-7-

Jäsenistöä kaikki on 103, joka jäsen yhdeksän Herran suomeksi ja kuudetta Jäsentämme ennen Tarjoilua.

Läsnä ole 27 henkeä. Ukoimme siinä laulun ja siitä hajottiin.

Kokouksen puolesta,
Jenny Niemi, Pöytäk.

J. H. - Jäsentämme on lähetetty Jet kirjat Ellen Kerlinille, joka kuulu Ashland ja joutui vaivaan, ja Mikko Hoppeille, jotka tahtoivat kirjoja.

J. N.

Sept. 5 1974

Pöytäkirja

Astorian Kansanseurakunnan Ompelumiesten kokouksesta joka pidettiin Kirkon seurustelusalissa syyskuun 5 p:nä, 1974, kello 1:30 ipp. Läsnä oli 24 jäsentä.

-1-

Kokouksen avasi johtaja Lempi Lahti lauseen perhtemistulleeksi. Laulettiin laulut no:t 118, 101, ja 193. Johtaja luki Luukkaan 12:22-40, jossa Jeesus kehoittaa opetuslapsiaan olemaan huolettomia jokapäiväisistä tarpeista ja kehoitti heitä kokoamaan ei itselle taivaassa. Laulettiin laulu no 143 Muusta ei pitänyt siellä olla.

-2-

Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja ja hyväksyttiin se.

-3-

Elokuun tehtävpiiristä oli kustynyt $24.50; rahat annettu seurakunnalle. Kirkko-rahaston tulot olivat $2.15

-4-

Kuvitteleen:

1. Eräs dokumentaari syysk. 5 p, kello 0:10, on jotakut päivällisen tiskeilä joka pitän tehtävällä yhtymän (Gain Trust) esiintyä.

2. Kaarlaman "Pirunpolku" pidetän ostaa Ompelupiirit tekemän kassa-alkeen syyskuun 6 p.

3. Myös Kirja-ja arpajaisten pöytäkirjat kyllämeille. Anna Silen siirtä on ehdotettu pöytäkirjan tulon ensin pöytäkirjan valitsemisen; sen rahaman siinä muutamaan: mutta lähä määrä-asioilla

Lokakuun 5 1974.
(Ko p.)

Trinity kirkossa kuten ennenkin, mut, jäsen, jäsenyydensuunnitelta (siitä 80:n jäs. yhdistäen); ja että suomalaisia jumalanpalveluksia pidetään niin kauan kuin mahdollista. Ala-järjestöt toimivat kuten ennenkin. Yhtymiseetä ärestetään kummassakin kirkossa syyskuun 15 p. 1974.

4. Jos pastori Don Hope saapuu tänne tässä kuussa kysytään hänen päätöstä suom. kirkonmenot.

5. Käsiä ilmoitti että pöytäkirja on jäsenpalvelutta ei tehdä kiinnostusta. Asettiin kyl. ehdoksi

-5-

Aarnot-vat parempia. Mike Heggen on kotona, myöskin Mary Helpa. Mr. Ostrander jatkillen ja Tintun kiitellen.

-6-

Syntymäpäivä tehty kuulottiin Lillie Andersonille ja Elizabethille.

-7-

Kuusettiin kiitokset päivän sankarille, Esther Pennelle ja tämä Alexille. Lopussa kotoisasta kiitelle Frans Kittunen, Kempi Lattu, ja Anna Korna kyvä pellan.

-10-

Kotori jätti kesäsiunauksen kuulottiin päätöksen ja alkaytiin kahvi-pöytään.

Kokouksen puolesta,
Johnny E. Niemi, sihr.

Pöytäkirja

Astorian Zion seurakunnan O[illegible] kokouksesta joka [illegible]dettiin kirkon basement Hall'issa lokak. 3 p., 1974, kello 1. [illegible] jpp. Läsnä oli 26 jäsentä.

-1-

Kokouksen avasi pj. [illegible] Lampi Lahti lausuen kaikki tervetulleiksi. Oli [illegible] nähdä vieraita naapuri-seurakunnasta, Naselle'ista, Mrs:it Penttila, Raistakka, Nelson ja Hess; Astoriasta olivat Anna Kinnula, Aili Heikkila ja Sylvia [illegible]. [illegible] No. 192 ja 193 [illegible] jälkeen [illegible] luki Luukkaan evankeliumi[illegible] 11:1-13, [illegible] opettaa opetuslapsiaan rukoilemaan. [illegible] no:t 133 ja 101.

-2-

[illegible]:

a) Minun Sanani [illegible], luki Anne Silver.

b) Martha Hess lausui terveiset Nasellen ompeluseuralta ja kutsui meitä vastavierailulle [illegible] kokoukseen joka pidetään kuukauden ensimmäisenä keskiviikkona, kello 1:00. Ellen Herlin muisteli [illegible] matkoja Nasellaan.

c) Pastori Williams joli läsnä kokouksessa ja [illegible]

-3-

[illegible] 1.2.-ko
pöytäkirja.

-4-

Rahastonhoitaja ilmoitti viime kuusen tarjoilun tulot olivat $27.00. Kukka-rahastoon oli kertynyt $2.80.

-5-

Ilmoituksia:

1. Suomen Kanttor [illegible] tulee esiintymään Astorian Korkeakoulussa lokak. 6 p., 1974, klo 3:00 ipp.

2. LCW jonkko ja May Lewis järjestävät "Pikku Joulun", joulukk. 8 pä.

3. Linda Niemelä [illegible] 1975 kuite on $2.00

4. [illegible] ole lähettänyt maksiin [illegible] kokouksen [illegible] lähettäisin [illegible]

[illegible]

[illegible] May Kilpe [illegible] tyttöjen kanssa [illegible]. [illegible] lähettä [illegible] kokouksen. [illegible] ole [illegible] lähettäisi [illegible] paremmin [illegible] mutta ilmoittajien [illegible] kokouksen

[illegible] 7, 1914

-7-

"Happy Birthday" laulu laulettiin [illegible] ja [illegible].

-8-

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ja [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ja [illegible] [illegible].

-9-

[illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ja [illegible] [illegible].

-10-

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Kiitoksien puolesta,
Jenny [illegible], Kirjuri.

Pöytäkirja

Amerikan Peace seurakunnan Ompeluseuran kokouksesta joka pidettiin kirkon seurustelu salissa marrask. 7 p., 1974, kello 1:30 jpp. Kokouksessa oli 26 läsnä.

Huomaatte että meillä on uusi nimi seurakunnallamme. Meidän [illegible] ja [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] "Peace" ([illegible]) sai 91 ääntä; [illegible] [illegible] 50, ja [illegible] "(Toivo) sai 19 ääntä. Siis, tästä lähtien olemme nimeltään "Peace Lutheran Church Ladies Aid".

-1-

Kokouksen avasi johtaja Lempi Lahti lausuen kaikki tervetulleiksi. Vieraanamme olivat Alice Shaw, Kyllikki Ylipelto ja Ila Olsen. Laulettiin laulut no:t 262 ja 216, jonka jälkeen johtaja luki Luukkaan evankeliumin 16:1-13, kertomus epärehellisestä palveliasta.

-2-

Esitettiin seuraava ohjelma:

1. Kyllikki Ylipelto [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

jonka laulajat olivat suorittaneet lähtiä-
kirella kiitoksemme lokak. 7 p:nä, 1974, laotta-
tällä tavoin eräille heidän kuitellisuudensa
Astoriaksille. Kiitos, Kyllikki!

2. Anna Wirkkala luki Pastori Samuel Autere-
nenon, "Pitkällä Matkalla", jonka sisar sa-
nakirjan kirjoin känelle ku, hän tässä ku-
ollaa 92 vuotta. Sisar A. on [illegible]
teä ja t[illegible]e. Onnittelemme!

3. Anna Silver luki Heimo Kuoppamäen
kirjoin opettavaisen saarnan nimeltään "Seis!"

4. Pitkä-aikainen ja toimelias sisaremme,
Mary Winnecka, sai kuolon kutsun sunnuntaina,
marras. 3 p., 1974, hiivattaen [illegible] Mäntsälä.
Hän oli 82-vuotias. Muistelemme häntä [illegible]
Laulettiin laulu no. 193, "Siipeinsä [illegible]"
Maryn lempilaulun, [illegible]

Laulettiin myös laulu no. 133, "[illegible]
sulle Jumalani," Anna Wirkkalan ku[illegible]

Nähän loppui ohjelma.

-3-

Luettiin ja hyväksyttiin edellisen
kokouksen pöytäkirja.

Rahastonhoitaja ilmoitti [illegible]
[illegible] tulot [illegible]
Kuukausimaksu tulot olivat $5.[illegible] [illegible]
[illegible] olivat [illegible] [illegible]

Ehdotettiin:
1. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
2. [illegible]

[illegible] Kalenteri vuodelle 19[illegible] [illegible] numeroa pyydetään Helsingin [illegible] kirjastoihin.

5. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Pekki [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jumalanpalveluksen [illegible] [illegible] [illegible]muna, kello [illegible] [illegible] [illegible] 28 p., 1974.

-6-

[illegible] [illegible] [illegible] ja Vilja [illegible]pola, kumpikin [illegible]-leikkaus potilaita. Maria Simonen [illegible] kuten [illegible].

-7-

[illegible] että [illegible] oli lahjoittanut [illegible] [illegible] [illegible] rahaston [illegible] Mary [illegible] muistolle.

-8-

Kun viime vuoden syntymäpäivä-tilat "[illegible] [illegible]", [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] päätettiin lahjoittaa [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

-9-

Syntymäpäivä [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] ja [illegible] [illegible] [illegible].

-10-

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ja [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ja [illegible] [illegible] [illegible] ylläätti [illegible] [illegible]

[illegible] 9/44.

[illegible] [illegible] [illegible] kokouksen [illegible].

Lopetettiin kokous ja laulettiin [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] laulettiin [illegible] ja [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] ja [illegible] [illegible] [illegible].

Vakuudeksi [illegible]
[illegible] [illegible], kirjuri.

Pöytäkirja

Astorian Peace seurakunnan Oppeluseuran kokouksesta joka pidettiin Kirkon seurustelu huoneessa joulukuun 5p., 1974, kello 1:30 ipp. Läsnä oli 21 naista.

-1-

Kokouksen avasi johtaja Lempi Lahti, laulaen kaikille tervetulleiksi meidän vuosimeiseen kokouksen tälle vuodelle. Laulettiin aluksi joululauluja, No. 4, "Kun Joulu Valkenepi", No. 16, "Joulu yä, ja No. 9, "Maa on niin täynnä".

Johtaja luki Luukkaan evankeliumin 2:1-20, jossa kerrotaan Jeesuksen syntymästä ja sitten Jeesuksesta paimenille. Yhteisen jälkeen luettiin Luku No. 10, "Kiitoksen kuten, kiitoksen kuten".

-2-

Yhdeksän läsnäolevaa:

1. Muistettiin sairaita joukon sisällä ja muita. Muistettiin ja ilmoitettiin siitä Esther Abney, Alice Martin, Esther Kinne ja Elsie Olson.

2. Esther Kinne kertoi 1975 "Kiitoksen Ilmoituksista". Muistettiin jokaista jokaisella, Luta Mahonille, tämän hänen 80 joulutonta; ja myöhemmästä kirjasta sitten Aatto Koivisen kertomuksen mukaan, "Päivän Kiitos Jokaisen", joka kun sitä luetaan päivittäin antaa kaikille [illegible]

-3-

Luettiin ja hyväksyttiin edellisen kokouksen pöytäkirja.

-4-

Rahaston hoitaja ilmoitti että tulot [illegible] kokouksen tarjoilusta olivat #28.35. Kukkarahaston hoitaja ilmoitti tulojen ollen #2.61.

-5-

[illegible]:

1 [illegible]

[illegible] 5:00 i.p.

2 [illegible] 12:00 ap.

3 Adventti [illegible] kello 12:00.

4. [illegible] Anderson [illegible] rahastonhoitajalle [illegible]

5 [illegible] Neil Ericksonilta ja [illegible] lähetetyistä "Get-Well" korteista.

-6-

[illegible] sairaille ja Nursing Home asukkaille:

Hilda Rinne — Viljo Sarpola

Mary Morrison — [illegible]

Riika [illegible] — [illegible] Anderson

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible]

-7-

Seurasi virkailijain valinta vuoden vuodelle 1975. Ehdokkaita ei löytynyt, ja nykyiset virkailijat saivat "kuponkia" palvella seuraavan vuoden ajan. Heovat:

Johtaja — Lemp[illegible]
[illegible]
Lukutoimi — [illegible]
Lähetystoimi — [illegible] Pettersen
Siivoja — [illegible]

-8-

Laulettiin "Happy Birthday" Anna Andersonille, Tilli Leppiselle ja Jennie Bowlsby'ille.

Anna Tilsbäck oli siitä syystä kokouksen kaatunut pihalta ja tapaut kiinnepiä. Tämän jälkeen ei muuntyt kuta sitä.

-9-

Ilmoitettiin pyhän [illegible] Tulevat [illegible] 22.30 ovat kuunnella Lähetyksiä "Astera Ministerial" kanadalaisilta (Aksen puppen yhdistyksiä) kaksi lähetyksiä [illegible] Pastori Allison-ien kautta.

-10-

Pidettiin [illegible] kuulla [illegible] tämänkeny [illegible] Ken [illegible] kiitän [illegible]

Johtaja kiitti [illegible] kokouksen [illegible], Tilli Leppiselle, [illegible] ja Jenny [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] Anna [illegible]

ja Gertrude Rinell. Ellen jätti lahjan äitensä Maria Riston, muistolle.

-11-

Lopetettiin kokous, laulettiin päätös- ja siirryttiin kyntilä valon ja joulukoristeilla katettuihin pöytiin nauttimaan kahvista ja seurustelusta.

Kokouksen puolesta
[illegible]

Vuosi 1974 on kulunut loppuun.
Tällä joulukuun kokouksen pöytäkirjalla päätämme Ompeluseuranne viimeisen 10-vuoden-ajan historiamme, joka tässä kirjassa alkoi tammikuun 2 p:nä 1964.
Säilykkön tämä kirja arkistossamme todistuksena siitä työstä jota uutterat ja ansiokkaat jäsenet suorittivat seurakuntamme yläpitämiseksi.
Mut alkaa uusi vuosi ja aloitetaan uusi kirja!

[illegible] Rinne

[illegible]

For: Peace Church Annual Report - 1974.

LADIES AID
(Ompeluseura)

The Ladies Aid has met regularly on the first Thursday of each month following a tradition which started several decades ago in the original Finnish congregation. Meetings are held in the social hall at 1:30. The devotional program is usually in the Finnish language, but English is also spoken. Average attendance this year has been between 20 and 30 persons.

A highlight in one of our meetings was the presentation of the taped "Breakfast Program" given by the Cantor Choir of Helsinki as a thank-you gesture to Astorians on October 7, 1974.

The Ladies Aid remembers the sick, shut-ins and bereaved with cards, flowers and visits.

Membership dues are not collected. The meetings are open to anyone who wishes to spend an afternoon sharing in Christian fellowship and a devotional program. Income from the coffee-serving is regularly given to the general fund of the church and the Birthday Fund this year has been donated to "Love Compels Action" and to the Astoria Ministerial Association.

Lempi Lahti

Income 1974

Siion Ompelusseuran Tulot — 1974.

Tarjoilusta:	Kassa tyhjä.	Annettu Seurakunnalle.
	$	
1974 — Tammik. 3 —	19.00	19.00
Helmik. 7 —	31.00	31.00
Maalisk. 7 —	9.00	
Huhtik. 4 —	19.00	
Kirj. paperia myyty —	18.25	46.25
Toukok. 2 —	31.00	
Kirj. paperia myyty —	3.50	34.50
Kesäkuu — 6 p.	17.00	17.00
Heinäk. — 11 p.	33.50	33.50
Elokuu — 1 p.	24.50	24.50
Syyskuu — 5 p.	27.00	27.00
Lokak. — 3 p.	29.00	29.00
Marrask. — 7 p.	28.35	28.35
Joulukk. — 5 p.	28.25	28.25
		318.35
	1973 - Birthdays —	17.70
	1974 " —	22.35
	Yhteensä —	358.40

1973 "Birthday Piggy Bank" fund, $17.70, donated to "Love Compels Action" fund of LCA, on November 7, 1974.

Dec. 5. 1974 "Birthday Piggy Bank" fund, $22.35, donated to Astoria Ministerial Association.

Flower Fund

Siion

-1974- Ompeluseuran Kukka-rahasto - 1974.

Tulot		Menot	
Tammik. 3- Kassa	$29.85	E. Rinne: Joulukukkas-Kortit.	$ 5.00
" Tammik.	1.94	Feb.- 4 Corsages	8.00
7p.-Helmik.	3.81	" - Stamps	2.00
7p.-Maalisk.	1.33	March - "	.28
4p.-Huhtik.	1.83	" Coffee ring	4.50
2p.-Toukok.	2.58	Nov. Mary Winnecka, Memorial Fund	5.00
6p.-Kesäk.	1.70	" Get-well cards	1.60 (26.38)
11p. Heinäk.	3.00	Dec. Flower to Parsonage	2.98
1p. Elokuu	2.05	" Stamps	2.00
5p. Syyskuu	2.80	" Christmas Cards	.50
7p. Lokakuu	5.60	" Minutes book -	2.75
7p. Marask.	2.61	" Minutes book filler	.75
5p. Joulukk.	2.38		8.98 (8.98)
	$61.48		
		Expenses —	$35.36

1974- Income — $31.63
1973- Balance — 29.85
Total — $61.48
1974- Expense — 35.36
1974- Balance $26.12

Members who served refreshments in 1974.

Ompelusseurassa tarjoilleet — 1974

Tammik. — Ilma Anderson.
Helmik. — Fanny Petterson, Otilia Leppinen.
Maalisk. — Ellen Herlin, Jenny Niemi.
Huhtik. — Ilma Anderson, Fanny Petterson.
Toukok. — Lempi Larson, äitinsä Maria Simonsonin puolesta, sekä Esther Lampi.
Kesäk. — Lempi Lahti, Helmi Kujala
Heinäk. — Lillie Anderson, Esther Parma, Hilja Haggren, ~~Anna Wilkala~~
Elokuu — Ellen Herlin, Lempi Lahti, Jenny Niemi ja "Rinkilä" yht. kassasta.
Syyskuu — Esther Rinne ja Anne Silver.
Lokakuu — Fanny Petterson, Anne Luoma, Lempi Lahti.
Marrask. — "Rinkilä" yhteisestä kassasta. Anne Silver, Esther Parma
Joulukk. — Otilia Leppinen, Elsie Silver, Jenny Niemi.
(Ilma Anderson sairastui tämä kokouksen jälkeen.)